



حضرة صاحب السمو
الشيخ تميم بن حمد آل ثاني
أمير دولة قطر

المحتويات

٤	أعضاء مجلس الإدارة
٦	كلمة رئيس مجلس الإدارة
١٠	كلمة الرئيس التنفيذي للمجموعة
١٤	أهم البيانات
١٦	الحوكمة
٣٠	الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات
٣٦	الخدمات المصرفية للأفراد
٤٠	إدارة الأعمال الدولية
٤٤	إدارة الخزينة للمجموعة
٤٨	إدارة الأصول والثروات للمجموعة
٥٢	QNB للخدمات المالية
٥٦	QNB كإيصال
٦٠	الاستراتيجية
٦٤	الموارد البشرية
٦٨	المؤشرات المالية الرئيسية
٧٢	المؤشرات المالية والتصنيفات الائتمانية
٧٦	البيانات المالية

سعادة السيد علي شريف العمادي
رئيس مجلس الإدارة
عضو منذ عام ٢٠١٣



سعادة الشيخ خالد بن حمد بن
خليفة آل ثاني
عضو لجنة السياسات والتطوير
والحوكمة والمكافآت
عضو منذ عام ٢٠١٣



سعادة الشيخ جاسم بن عبد العزيز
بن جاسم بن حمد آل ثاني
نائب رئيس مجلس الإدارة
عضو منذ عام ٢٠٠٤



سعادة السيد أحمد محمد
أحمد السيد



سعادة الشيخ حمد بن جبر بن
جاسم آل ثاني
رئيس اللجنة التنفيذية
عضو لجنة السياسات والتطوير
والحوكمة والمكافآت
عضو منذ عام ٢٠٠٤



السيد راشد مسفر الهاجري
رئيس لجنة التدقيق والامتثال
عضو منذ عام ١٩٩٨



السيد بدر عبد الله درويش فخرو
عضو اللجنة التنفيذية
عضو منذ عام ٢٠٠١



السيد فهد محمد فهد بوزوير
رئيس لجنة السياسات والتطوير
والحوكمة والمكافآت
عضو لجنة التدقيق والامتثال
عضو منذ عام ٢٠٠١



السيد علي حسين علي السادة
عضو اللجنة التنفيذية
عضو منذ عام ١٩٩٨



السيد منصور إبراهيم آل محمود
عضو لجنة التدقيق والامتثال
عضو منذ عام ٢٠٠٤



أعضاء مجلس الإدارة

كلية رئيس مجلس الإدارة

كلمة رئيس مجلس الإدارة

يسرني، بالنيابة عن مجلس الإدارة، أن أقدم التقرير السنوي لبنك قطر الوطني عن عام ٢٠١٣، وهو عام آخر تحافظ فيه المجموعة على أدائها القوي بشكل ملحوظ.

تواصل مجموعة بنك قطر الوطني (QNB) قيادتها للقطاع المصرفي في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. ومع استحوادها على البنك الأهلي سويسيتيه جنرال، ثاني أكبر بنك خاص في مصر ودخولها السوقين الراندين في آسيا، الصين والهند، توسع حضورها العالمي لتغطي ٢٦ بلداً، مع أكثر من ١٣,٦٠٠ موظف موزعين على أكثر من ٥٩٠ موقعا، بالإضافة إلى شبكة صراف آلي تضم أكثر من ١,٢٤٠ جهاز.

وبالتوازي مع انتشارها الدولي، تواصل مجموعة بنك قطر الوطني دعمها الفعّال لرؤية قطر الوطنية لعام ٢٠٣٠، وخاصة في مجال تنمية رأس المال البشري. وقد اتخذت المجموعة العديد من مبادرات التوظيف التي أثمرت عن تأمين فرص العمل لـ ١٥٠ قطرياً، وإطلاق برنامج تدريبي شامل، وزيادة نسبة التقطير إلى ٥٠٪ مع تمثيل قوي على جميع المستويات ومنها المناصب القيادية العليا.

وقد نجحت المجموعة أيضاً في الحفاظ على زخم أنشطتها في كافة المجالات، الأمر الذي انعكس بنتائج مالية قوية للعام ٢٠١٣. ويسعدني أن أعلن عن زيادة صافي أرباح البنك بنسبة ١٣,٧٪ إلى ٩,٥ مليار ريال قطري، وهو الأعلى على الإطلاق، إلى جانب ارتفاع إجمالي الموجودات بنسبة ٢٠,٩٪ إلى ٤٤٣,٥ مليار ريال قطري. وتعكس هذه النتائج التقدم المستمر لأداء المجموعة وقدرتها على تلبية توقعات المساهمين.

وانطلاقاً من التزامنا بتحقيق أقصى عائد للمساهمين على المدى الطويل، يوصي مجلس الإدارة بأن توزع الجمعية العامة أرباحاً نقدية بنسبة ٧٠٪ من القيمة الاسمية لرأس المال، أي ما يعادل ٧,٠ ريال قطري للسهم الواحد



وبالنيابة عن مجلس الإدارة، أعرب عن خالص امتناننا لصاحب السمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني، أمير البلاد المفدى، ولصاحب السمو الأمير الوالد الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني، على دعمها وتوجيهها. كما يعرب المجلس عن تقديره لمعالي الشيخ عبدالله بن ناصر بن خليفة آل ثاني، رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية، على دعمه المستمر ويمتدّ تقديرنا أيضاً لسعادة الشيخ عبدالله بن سعود آل ثاني، محافظ مصرف قطر المركزي، على جهوده المتفانية لتعزيز نمو القطاع المصرفي القطري.

وفي هذه المناسبة، أودّ أن أشكر الإدارة التنفيذية وجميع العاملين في المجموعة على جهودهم المخلصة لتنفيذ إستراتيجية البنك والعمل على تحقيق أهدافه وغاياته.

وفي الختام، أؤكّد مجدّداً التزام مجموعة بنك قطر الوطني المستمرّ تجاه جميع حملة الأسهم لدينا. وسوف نكرس كافة جهودنا في العام ٢٠١٤ والأعوام المقبلة لمواصلة تعزيز المكانة الرائدة للمجموعة في الشرق الأوسط وإفريقيا.

علي شريف العمادي
رئيس مجلس الإدارة

كلمة الرئيس التنفيذي للمجموعة

كلمة الرئيس التنفيذي للمجموعة



يسرني أن أستعرض أهم إنجازات مجموعة QNB في عام ٢٠١٣، والتي شهدت تطورات هامة في كافة عمليات المجموعة، في السوق المحلي والأسواق الدولية على حد سواء.

لقد سجلت مجموعة QNB نمواً قوياً في كافة أعمالها وأنشطتها في عام ٢٠١٣، حيث ارتفعت محفظة القروض بنسبة ٢٤,٣٪ لتبلغ ٣١٠,٧ مليار ريال، في حين حافظت الموجودات على جودة عالية فبلغت نسبة القروض غير العاملة ١,٦٪ فقط من إجمالي القروض، وهي من أدنى المعدلات في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. كما ارتفعت الإيرادات التشغيلية لتبلغ ١٤,٧ مليار ريال، بزيادة نسبتها ٢٨,١٪ وهي أعلى نسبة تم تحقيقها في تاريخ البنك. وحافظت المجموعة في الوقت نفسه على نسبة كفاءة متميزة بلغت ٢٠,٤٪، وتعتبر من النسب الأفضل على المستوى العالمي. وارتفعت حقوق المساهمين بنسبة ١٢,٠٪ في عام ٢٠١٣ لتبلغ ٥٣,٧ مليار ريال، مع المحافظة على نسبة قوية لكفاية رأس المال بلغت ١٥,٦٪ في نهاية العام.

وسمح النمو الكبير في ميرانية وإيرادات عام ٢٠١٣ للمجموعة بالمحافظة على مكائنتها الريادية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. ولا يزال تصنيفها الائتماني من أفضل التصنيفات في المنطقة، حيث تصنفها وكالة ستاندرد أند بورز بدرجة A+، وموديز بدرجة Aa٣، وفيتش A+ وكايتال أنتيلجنس عند AA-. وتم تأكيد هذه التصنيفات جميعها في عام ٢٠١٣، مع نظرة مستقبلية مستقرة.

نتيجة لذلك وانطلاقاً من الأداء المالي القوي لمجموعة QNB منحت مؤسسة "بلومبيرغ ماركتس"، وهي مؤسسة رائدة في أخبار الأعمال والمال والاقتصاد، مجموعة QNB ترتيب "البنك الأقوى في العالم" في قائمة تضم بعض من أكبر وأشهر المؤسسات المالية العالمية التي يبلغ الحد الأدنى لأصولها ١٠٠ مليار دولار أمريكي. ويعتمد ترتيب "أقوى بنك" على خمسة معايير تتعلق بإدارة المخاطر والتكاليف. ويشكل الحصول على هذا الترتيب دليلاً جلياً على النتائج الناجحة لاستراتيجية المجموعة في السنوات الأخيرة.

وبفضل الأداء المميز للمجموعة، ارتفعت قيمة علامتها التجارية إلى ١,٣ مليار دولار أمريكي، لتصبح العلامة المصرفية الأعلى قيمةً في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا للسنة الثانية على التوالي.

وقدمت مجموعة QNB في عام ٢٠١٣ عدد من المنتجات والخدمات المبتكرة في دولة قطر، مثل أول فرع للخدمة الذاتية لعمليات الدفع مزود بأحدث الأجهزة ويعمل على مدار الساعة وطيلة أيام الأسبوع، إضافةً إلى منتج استثماريين جدهما "أحلام المستقبل" و "خطة الادخار العالمي".

واصلت المجموعة خلال عام ٢٠١٣ تنويع مصادر تمويلها بنجاح كبير، حيث تم تنفيذ عدد من إصدارات السندات العامة والخاصة خلال السنة مقدارها الإجمالي بلغ ٤ مليارات دولار أمريكي وذلك ضمن برنامجها لأوراق الدين متوسطة المدى. وتجاوز الاكتتاب في هذه الإصدارات عدد السندات المطروحة للاكتتاب عدة مرات على نحو يعكس الثقة العالية بين كبار المستثمرين الدوليين في القوة المالية لمجموعة QNB.

وتنفيذاً لاستراتيجية التوسع العالمي، استكملت المجموعة في الربع الأول من عام ٢٠١٣ عملية الاستحواذ على ٩٧,١٢٪ من حصص أسهم البنك الأهلي سويسيتيه جنرال، ثاني أكبر بنك خاص في مصر والذي أعيدت تسميته باسم QNB الأهلي. كما عززت المجموعة تواجدتها الدولي من خلال زيادة حصتها في بنك QNB تونس إلى ٩٩,٩٦٪. وشهد عام ٢٠١٣ أيضاً دخول المجموعة إلى أكبر الأسواق الآسيوية بافتتاح مكتب تمثيلي في الصين وإنشاء شركة تابعة مملوكة لها بالكامل في الهند. ولدعم تواجدتها في الأسواق التي تعمل بها، أطلقت المجموعة خدمات أوائل QNB في كل من عمان والكويت والسودان ولبنان واندونيسيا. وحالياً، تغطي شبكة مجموعة QNB من الفروع والشركات التابعة والزميلة ٥٩٠ موقعاً، وأكثر من ١,٢٤٠ جهاز صراف آلي، و ١٦,٩٠٠ نقطة من نقاط البيع، بالإضافة إلى ما يقارب ٢,٢ مليون بطاقة ما بين بطاقات خصم مباشر وبطاقات ائتمان.

اعتمدت المجموعة في تحقيق هذا النجاح على فريق من الموظفين المحترفين الذين يتمتعون بالكفاءة العالية والخبرة الطويلة. وفي الوقت الحاضر، يبلغ إجمالي عدد موظفي المجموعة أكثر من ١٣,٦٠٠ موظف. ومع تواصل التوسع في عمليات البنك، سيتم العمل باستمرار على اجتذاب أفضل الكفاءات والخبرات للعمل مع المجموعة وتوفير برامج تدريب متخصصة لدعم مهارات الموظفين القطريين مع المحافظة على نسبة تقطير عالية تزيد عن ٥٠٪.

وفي الختام، أتقدم بالشكر والتقدير لأعضاء مجلس الإدارة على دعمهم المتواصل لأعمال البنك. كما أعرب عن شكري وامتناني للإدارة التنفيذية لمجموعة QNB وجميع العاملين فيها على التزامهم وتفانيهم في تحقيق أهداف الخطة الاستراتيجية متمنياً للجميع مزيداً من النجاحات في السنوات القادمة.

علي أحمد الكواري

الرئيس التنفيذي لمجموعة QNB بالإثابة

أهم البيانات

تواجد مجموعة QNB



دولة

في منطقة الشرق الأوسط
وشمال إفريقيا وآسيا وأوروبا.

إجمالي الموجودات

١٣٣

مليار دولار

كما في نهاية ديسمبر ٢٠١٣

البنك الأعلى
تصنيفاً في قطر

A+

وفق وكالتي ستاندرد أند بورز و فيتش،
مع نظرة مستقبلية مستقرة

مكافآت مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية

تبنت مجموعة QNB سياسة مكافآت لمجلس الإدارة تماشياً مع قانون الشركات التجارية رقم (٥) لعام ٢٠٠٢ وتعديلاته اللاحقة، ووفق تعليمات مصرف قطر المركزي. وأثناء اجتماع الجمعية العمومية في فبراير ٢٠١٠، تم إقرار سياسة لتحديد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة ويتم عرضها سنوياً على الجمعية العمومية للموافقة عليها. وتتكون هذه السياسة من العناصر الرئيسية التالية:

- تُعرض المكافآت المقترحة على الجمعية العمومية للموافقة عليها سنوياً
- تضم المكافآت جميع العلاوات والتعويضات والمزايا
- تتناسب المكافآت مع جهود أعضاء مجلس الإدارة في تنمية أرباح مجموعة QNB
- تحتسب المكافآت كنسبة من الأرباح، على ألا تتجاوز ٥,٠٪ من الأرباح السنوية
- تُعتبر مكافآت مجلس الإدارة بوصفها نفقات (تقتطع من أرباح المجموعة)
- ترتبط مكافآت الإدارة التنفيذية بالأداء وتحقيق المهام المتفق عليها، وتحددها لجنة السياسات والتطوير والحكومة والمكافآت التابعة للمجموعة ويوافق عليها مجلس الإدارة. وتعكس المكافآت المخاطر ذات الصلة والأداء العام لمجموعة QNB.

وتجري عملية الترشيح والتعيين وفق آلية معتمدة لتلزم بمتطلبات مصرف قطر المركزي. علاوة على ذلك، انتهج مجلس الإدارة سياسة واضحة تتماشى مع قانون الشركات التجارية وقواعد مصرف قطر المركزي في تقييم أهلية الأفراد للتقدم بطلب عضوية مجلس الإدارة استناداً إلى أفضل المعايير المهنية والفنية الدولية. وقد تغيرت تشكيلة المجلس بعد انتهاء ولاية المجلس السابق، وجرى ترشيح وانتخاب أعضاء جدد في اجتماع الدورة العادية للجمعية العمومية للمساهمين المنعقد في ٣٠ يناير ٢٠١٣. وقد تم في هذا الاجتماع انتخاب عضو جديد من القطاع الخاص، في حين احتفظ الأعضاء الباقون بمقاعدهم.

مهام أمين سر مجلس الإدارة

- توثيق وتنسيق وتسجيل كافة اجتماعات المجلس
- الاحتفاظ بالسجلات والتقارير وغيرها من المواد التي يتم إرسالها إلى أو يتلقاها المجلس
- توزيع المعلومات والتنسيق بين أعضاء مجلس الإدارة وأصحاب المصلحة والمساهمين، والإدارة التنفيذية والموظفين
- تسهيل حصول أعضاء مجلس الإدارة على جميع محاضر الاجتماعات والمعلومات والسجلات المتعلقة بالمجموعة.



هيكل مجلس الإدارة

تتميز مجموعة QNB باستقرار هيكل ملكيتها منذ تأسيسها في عام ١٩٦٤، مع امتلاك جهاز قطر للاستثمار، الذراع الاستثماري لدولة قطر، نسبة ٥٠ بالمائة، وامتلاك القطاع الخاص نسبة ٥٠ بالمائة المتبقية. وتعكس تشكيلة مجلس الإدارة المؤلفة من عشرة أعضاء هيكل الملكية هذه، حيث يمثل خمسة أعضاء، بينهم رئيس مجلس الإدارة، جهاز قطر للاستثمار، والخمسة الباقون من القطاع الخاص وينتخبهم المساهمون في الجمعية العمومية.

ووفقاً للنظام الأساسي لمجموعة QNB، يدير مجلس الإدارة (المكون من عشرة أعضاء) المجموعة، حيث يعين جهاز قطر للاستثمار خمسة منهم ويُنخب المساهمون الأعضاء الخمسة الآخرين. ويعين الجهاز رئيس مجلس الإدارة من بين أعضاء المجلس وينتخب المجلس نائب الرئيس. ولمجلس الإدارة صلاحيات واسعة في إدارة المجموعة، وله الحق في تعيين عدة مدراء أو وكلاء مفوضين، فضلاً عن تخويلهم حق التوقيع باسم المجموعة منفرداً أو مجتمعين. ومن بين أعضاء المجلس، وجميعهم أعضاء غير تنفيذيين، يوجد خمسة أعضاء مستقلين. ولا يتولى أي عضو منصباً إدارياً. ووفقاً لقانون هيئة قطر للأسواق المالية، لا يجوز أن يتولى أي عضو في مجلس الإدارة وظيفة بدوام كامل في مجموعة QNB.

وحرصاً على تحقيق الشفافية في ترشيح أعضاء مجلس الإدارة وحماية حقوق ومصالح كافة المساهمين في الترشيح لعضوية المجلس عبر الانتخاب المباشر من الجمعية العمومية دون إقصاء أو حرمان، يُخضع المجلس عملية الترشيح والانتخاب لإشراف مباشر ودقيق، ولا يوكل أيّاً من لجانته للقيام بهذه المهمة.

الحكومة

يؤمن مجلس الإدارة إيماناً راسخاً بأن تطبيق إطار الحكومة الرشيدة يُعد من أهم الأسس التي تقوم عليها ممارسات مجموعة QNB. ولهذا، تلتزم المجموعة بتطبيق أفضل ممارسات ومبادئ الحكومة الرشيدة ودمجها في ثقافة البنك وسلوكه.

ويقدم تقرير الحكومة، الذي صدر بالتزامن مع التقرير السنوي لعام ٢٠١٣، معلومات تفصيلية إضافية عن إطار الحكومة في مجموعة QNB.

مجلس الإدارة

يضطلع بالمهام التالية:

- تقديم التوجيه الاستراتيجي والإشراف الشامل
- مراجعة السياسات الائتمانية والاستثمارية باستخدام عدد من المعايير لمؤشرات المخاطر وحدودها
- مراجعة الميزانية السنوية وخطط العمل والنفقات الرأسمالية والموافقة عليها
- المراجعة الدورية للإنجازات المحققة حسب الخطة الاستراتيجية وإجراء التعديلات عليها إن تطلب الأمر ذلك.
- ضمان تطبيق إطار العمل الخاص بالتدقيق الداخلي والانضباط وإدارة المخاطر والرقابة المالية

الهيكل التنظيمي لمجموعة QNB

لجان مجلس الإدارة

الإدارية وأكثرها كفاءة وفاعلية. وهذه اللجان هي: اللجنة التنفيذية، ولجنة التدقيق والانضباط، ولجنة السياسات والتطوير والحوكمة والمكافآت. وفيما يلي تشكيلة كل من هذه اللجان ومسؤولياتها.

لضمان تنفيذ مهامه بالشكل الأمثل، يساعد مجلس الإدارة ثلاث لجان متخصصة ترفع التقارير بشكل مباشر إليه وتقوم بالواجبات والمهام والموكلة إليها بموجب الصلاحيات المفوضة للتأكد من تطبيق أفضل الممارسات

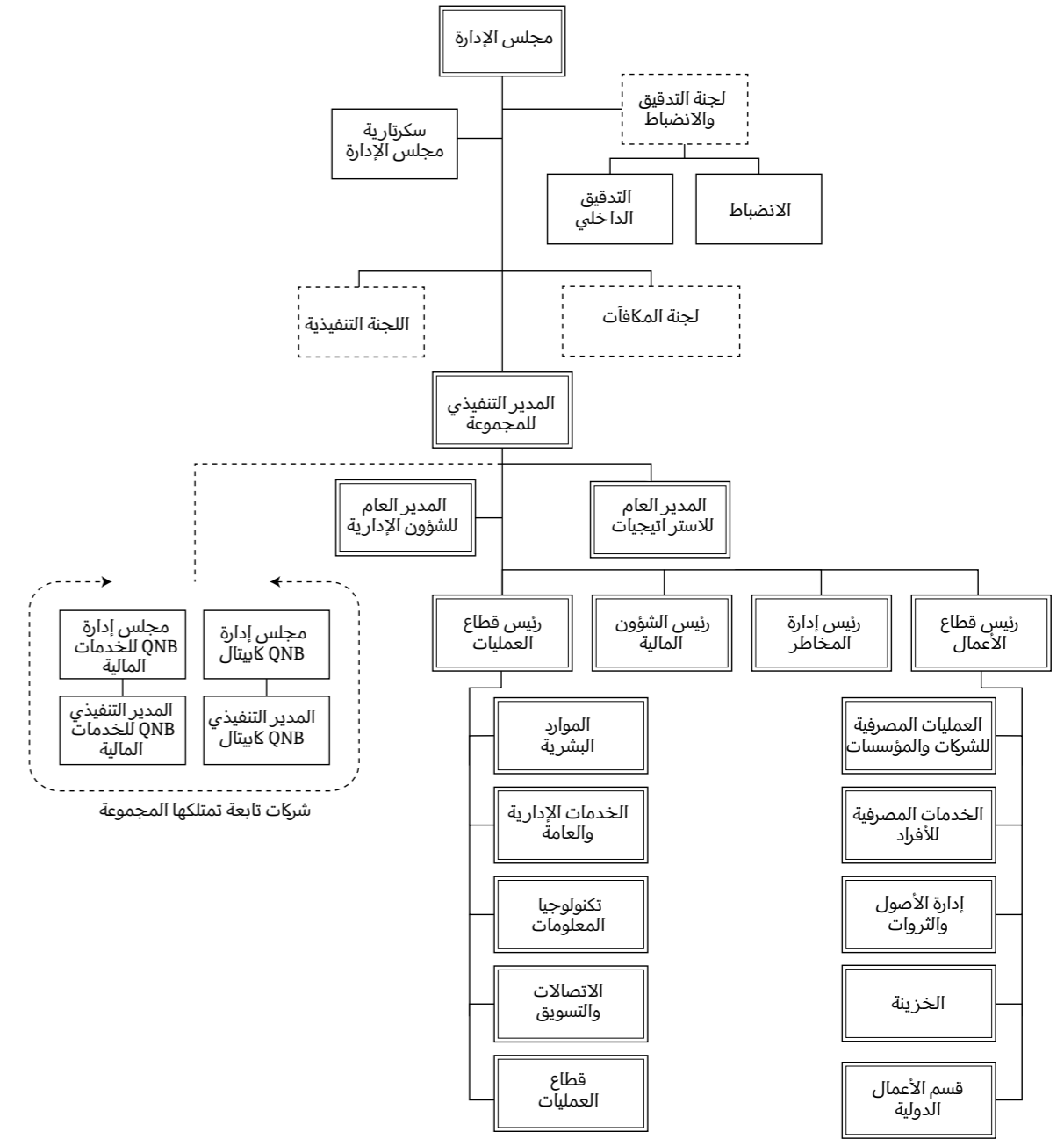
تشكيلة مجلس الإدارة واللجان

لجان مجلس الإدارة			مجلس الإدارة	
لجنة السياسات والتطوير والحوكمة والمكافآت	لجنة التدقيق والانضباط	اللجنة التنفيذية	رئيس مجلس الإدارة	نائب رئيس مجلس الإدارة
			سعادة السيد علي شريف العمادي *	سعادة الشيخ جاسم بن عبد العزيز بن جاسم بن حمد آل ثاني **
X			سعادة الشيخ خالد بن حمد بن خليفة آل ثاني **	الأعضاء
X		X	سعادة الشيخ حمد بن جبرين جاسم آل ثاني *	
		X	سعادة السيد أحمد محمد أحمد السيد *	
		X	السيد بدر عبد الله درويش فخرو **	
	X		السيد راشد مسفر الهاجري *	
		X	السيد علي حسين علي السادة **	
X	X		السيد فهد محمد فهد بوزوير **	
	X		السيد منصور إبراهيم آل محمود *	
X		X	السيد علي أحمد الكواري ☐	

* يمثل جهاز قطر للاستثمار

** عضو منتخب من المساهمين

☐ يحضر الرئيس التنفيذي الاجتماعات دون أن يكون له حق التصويت



اللجنة التنفيذية للمجموعة

مجلس الإدارة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

تتألف اللجنة التنفيذية للمجموعة من خمسة أعضاء من مجلس الإدارة. يحضر الرئيس التنفيذي للمجموعة كافة اجتماعات اللجنة ولا يكون له حق التصويت.

مسؤولياتها

- مراجعة جميع مخاطر الائتمان والاستثمار
- الموافقة على التسهيلات الائتمانية التي تتخطى الحد المسموح به للإدارة وفق السقف الوارد في تفويض مجلس الإدارة الممنوح للجنة
- مراجعة القضايا المتعلقة بالنزاعات كل ثلاثة أشهر
- التوصية بالخطوات الواجب اتخاذها بشأن القروض المتعثرة
- الإشراف على نفقات أنشطة المسؤولية الاجتماعية للمجموعة والموافقة عليها

مسؤوليات لجنة التدقيق والانضباط

- مراجعة البيانات والتقارير المالية التي ترفعها إدارات الرقابة الداخلية، والتدقيق الداخلي، والتدقيق الخارجي والانضباط ومسؤوليات إعداد التقارير
- الإشراف على الإجراءات المستخدمة لمكافحة غسل الأموال ولكشف أنشطة تمويل الإرهاب المحتملة
- مراجعة القضايا الأساسية المتعلقة بالمحاسبة وإعداد التقارير، بما في ذلك المعاملات المعقدة أو غير الاعتيادية وتحديد مدى تأثيرها على البيانات المالية
- تتبع كل من إدارة الانضباط والمتابعة وإدارة التدقيق الداخلي للجنة التدقيق والانضباط، كما يرفع رئيسا الإداريين إلى اللجنة تقارير كل ثلاثة أشهر، كحد أدنى، أو حسب الحاجة

مسؤوليات لجنة السياسات والتطوير والحوكمة والمكافآت

- وضع الاستراتيجية طويلة الأجل لمجموعة QNB
- التأكد من توافق خطط الأعمال السنوية والميزانية مع الاستراتيجية طويلة الأجل
- مراقبة الأداء بشكل ربع سنوي
- مراجعة استراتيجيـة QNB للمسؤولية الاجتماعية والموافقة عليها
- مراجعة خطط التسويق والاتصال للمجموعة والموافقة عليها
- مراجعة وتقييم الممارسات المحلية والدولية للحوكمة بشكل دوري ورفع توصيات بشأن إجراء التعديلات اللازمة إلى مجلس الإدارة
- مراجعة كافة السياسات في مختلف إدارات المجموعة والموافقة عليها مبدئياً تمهيداً لموافقة المجلس النهائية
- وضع الآليات المناسبة لتنظيم السياسات الخاصة بمكافآت مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية
- التحقق من أن إطار المكافآت يتوافق مع سياسة المكافآت وتوجيهات مجلس الإدارة

اجتماعات مجلس الإدارة

تُعقد اجتماعات مجلس الإدارة بانتظام. ووفقاً للنظام الأساسي لمجموعةQNB، تُعقد اجتماعات مجلس الإدارة بمعدل ست مرات سنوياً كحد أدنى. ويمكن أن تتم الدعوة إلى هذه الاجتماعات بناءً على طلب رئيس مجلس الإدارة أو طلب اثنين من أعضائه. وخلال عام ٢٠١٣، اجتمع المجلس ست مرات بحضور ورئاسة رئيس مجلس الإدارة لكافة هذه الاجتماعات. وفي ما يلي عدد الاجتماعات المنعقدة من قبل المجلس ولجانه.

مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه	عدد الاجتماعات خلال عام ٢٠١٣
مجلس الإدارة	٦
اللجنة التنفيذية	٦
لجنة التدقيق والانضباط	٨
لجنة السياسات والتطوير والحوكمة والمكافآت	٤

فصل المهام

حققت مجموعة QNB التوازن المطلوب بين مسؤوليات ومهام مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية عن طريق فصل المهام، حيث يتولى المجلس مسؤولية توفير التوجيه والإشراف الاستراتيجي من خلال مراجعة المشاريع والسياسات والأهداف الاستراتيجية الرئيسية والموافقة عليها، بينما يقوم الرئيس التنفيذي للمجموعة بمهام الإدارة اليومية.

فريق الإدارة التنفيذية

يساعد الرئيس التنفيذي للمجموعة فريق إدارة تنفيذي يتمتع بأعلى درجات الخبرة والكفاءة، وهو مسؤول مباشرة أمام الرئيس التنفيذي، ويضم خمسة مسؤولين هم: المدير العام التنفيذي - رئيس قطاع الأعمال، والمدير العام التنفيذي - رئيس قطاع العمليات، والمدير العام - رئيس إدارة المخاطر، والمدير العام - رئيس الشؤون المالية، والمدير العام - رئيس قطاع الاستراتيجيات. وبالإضافة إلى ذلك، هنالك عضوان آخران من الإدارة التنفيذية مسؤولان مسؤولية غير مباشرة أمام الرئيس التنفيذي للمجموعة هما رئيس الانضباط والمتابعة للمجموعة ورئيس التدقيق التنفيذي للمجموعة.

لجان مجموعة QNB

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

اجتماعات اللجنة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

الحوكمة

مجموعة QNB في مؤتمر صحفي في مقرها في الدوحة، قطر، ٢٠١٣

مجموعة QNB في مؤتمر صحفي في مقرها في الدوحة، قطر، ٢٠١٣

مجموعة QNB في مؤتمر صحفي في مقرها في الدوحة، قطر، ٢٠١٣

مجموعة QNB في مؤتمر صحفي في مقرها في الدوحة، قطر، ٢٠١٣

مجموعة QNB في مؤتمر صحفي في مقرها في الدوحة، قطر، ٢٠١٣

المجموعة. كما أن استمرار الاستثمار في البنية التحتية للمخاطر يضمن أن تكون المعلومات المستخدمة في إدارة المخاطر مجدية ومفيدة من حيث الجودة والقدرة على الاستشراف في آن معاً.

لقد أدت التغيرات التنظيمية إلى تطورات في إدارة المخاطر وحددت شكلها في الآونة الأخيرة في البنوك على المستوى العالمي. وتماشياً مع هذه التطورات، استعدت مجموعة QNB استعداداً جيداً قبل وقت كاف من مواعيد التنفيذ من أجل الالتزام بمتطلبات بازل ٣)، بما فيها متطلبات رأس المال والسيولة.

لمحة عن المخاطر التشغيلية

لا تزال المخاطر التشغيلية تشكل تحدياً لأي مؤسسة في العالم، وذلك بصورة أساسية نظراً للعدد المتنامي من الهجمات الإلكترونية وعمليات الاحتيال عبر الإنترنت. إلا أن نُظُم إدارة أمن المعلومات وإدارة استمرارية الأعمال في مجموعة QNB لا تزال قوية بفضل استيفاء متطلبات شهادة الجودة الأيزو في هذين المجالين (ISO ٢٧٠٠١ و ISO ٢٢٣٠١). ويتواصل نمو وتحسن آليات إدارة المخاطر التشغيلية ومراقبتها والإبلاغ عنها، إذ لا تزال فعالية التصميم والتشغيل لبيئة الرقابة متميزة والخسائر والحوادث الناتجة عن المخاطر التشغيلية ضمن الحدود المرسومة في بيان معدلات المخاطر المقبولة للمجموعة.

إدارة التدقيق الداخلي للمجموعة

تتمتع إدارة التدقيق الداخلي بالاستقلالية عن الإدارة التنفيذية، فهي تشكل بالنسبة إلى مجلس الإدارة والمساهمين والعملاء الآخرين ضماناً موضوعياً بوجود نُظُم وافية وفعالة للرقابة الداخلية تعالج مكامن الخطر الرئيسية. كما تضمن إدارة التدقيق الداخلي قدرة هذه النظم على التخفيف من المخاطر، وتعزز بالتالي قيمة المجموعة لدى كافة المساهمين والعملاء فضلاً عن القيم المالية والتشغيلية. وتتبع إدارة التدقيق الداخلي مباشرةً للجنة التدقيق والانضباط، وهي لجنة منبثقة عن مجلس إدارة المجموعة، وتعمل تحت إشرافها وتوجيهها.

والترزاماً منها بمتطلبات مصرف قطر المركزي، ووفق توصيات لجنة بازل للإشراف المصرفي، تعد إدارة التدقيق الداخلي باستمرار تقارير عن فعالية وإدارة أنظمة الرقابة الداخلية عبر إجراء عمليات التدقيق لكل إدارات وأقسام المجموعة، بما في ذلك الشركات التابعة والزميلة بما ينسجم مع السياسات والإجراءات المعتمدة. وتتوافق كافة عمليات التدقيق مع أفضل المعايير والممارسات الدولية الخاصة بالموضوعية والأخلاقيات والنزاهة والسرية والكفاءة المهنية في كافة مجالات التدقيق، كما حددها

المعهد الأمريكي للمدققين الداخليين، وهو مؤسسة رائدة في التدقيق الداخلي على مستوى العالم. كما تتبنى إدارة التدقيق الداخلي معايير وتوصيات جمعية أيساكا (ISACA) المختصة بأمن المعلومات، وتتبع ممارساتها ومعارفها المقبولة دولياً في تدقيق أنظمة المعلومات. كما أن التزام مجموعة QNB بالتقيد بأنظمة وقوانين دولة قطر ومصرف قطر المركزي والمؤسسات التنظيمية الأخرى ومراجعة هذا الالتزام وإعداد التقارير عنه يعزز من التزامها بهذه المعايير الدولية. ويتم خلال عمليات التدقيق التحقق من مصداقية وسلامة معلومات الإدارة. وتسهم إدارة التدقيق الداخلي في عملية إدارة المخاطر في المجموعة من خلال تدقيق الانضباط والمخاطر في عملياتها، وهذا يشمل إطار وقواعد الأنظمة العالمية والمحلية، مثل توصيات مجموعة العمل المالي (الفااتف) الخاصة بمكافحة غسيل الأموال وتمويل الإرهاب، وأمن المعلومات وتكنولوجيا المعلومات، والأسواق والأشخاص وغيرها من المخاطر بما يضمن تحديد تلك المخاطر وإدارتها على النحو الملائم. وتؤخذ بعين الاعتبار في عمليات التدقيق حيثما أمكن أنظمة مثل قانون الالتزام الضريبي الأمريكي الخاص بالحسابات الأجنبية كما يطبق على المواطنين الأمريكيين.

ويساعد ميثاق التدقيق الداخلي الذي أقرته لجنة التدقيق والانضباط في المجموعة، إدارة التدقيق الداخلي في عملها بما يمنحه لها من صلاحيات كافية ومناسبة، ويخولها لتدقيق كافة العمليات والنظم والأنشطة، ويتيح لها الاطلاع بكل حرية على جميع السجلات والتقارير والموظفين والنظم المعلوماتية والأصول والخصوم لأغراض التدقيق.

ويرأس إدارة التدقيق الداخلي رئيس التدقيق التنفيذي الذي يتبع وظيفياً لرئيس لجنة التدقيق والانضباط للمجموعة. وتقوم الإدارة كل ثلاثة أشهر بالتنسيق مع إدارة الشؤون المالية للمجموعة ولجنة الانضباط والمدققين الخارجيين لتضمن إنجاز النتائج المرحلية في الموعد المحدد لها وفقاً للمتطلبات القانونية. وتشارك إدارة التدقيق الداخلي في لجان المشاريع المختصة بتكنولوجيا المعلومات والحوكمة وفي لجنة المناقصات باعتبارها عضواً يقدم قيمة مضافة دون أن يتمتع بحق التصويت. كما تشارك الإدارة في مداولات لجنة المخاطر للمجموعة باعتبارها مراقباً وتقوم بتحديث تحليل المخاطر للأعمال حيثما يلزم.

والترزاماً منها بمعايير المعهد الأمر يكي للمدققين الداخليين وتوجيهاته الإلزامية بشأن أنشطة ضمان الجودة والأنشطة الاستشارية، وبناء على مقتضيات دليل معايير التدقيق، تقوم إدارة التدقيق الداخلي بمراجعة السياسات والإجراءات والتعاميم والاتفاقيات القانونية والمشاريع/العمليات الجديدة قصد تقديم التوصيات

مجموعة QNB في مؤتمر صحفي في مقرها في الدوحة، قطر، ٢٠١٣

مجموعة QNB في مؤتمر صحفي في مقرها في الدوحة، قطر، ٢٠١٣

مجموعة QNB في مؤتمر صحفي في مقرها في الدوحة، قطر، ٢٠١٣

مجموعة QNB في مؤتمر صحفي في مقرها في الدوحة، قطر، ٢٠١٣

مجموعة QNB في مؤتمر صحفي في مقرها في الدوحة، قطر، ٢٠١٣

الفنية والقانونية والمالية والرقابية لإدارة جميع أنواع المخاطر والتخفيف منها وتقديم إضافات ذات قيمة بصورة مستمرة دون الإخلال بحققها في تدقيق هذه النظم أو العمليات أو الأنشطة في وقت لاحق. كما تعمل إدارة التدقيق الداخلي مع إدارة المشاريع والعمليات على نحو فعال وتحافظ على علاقات مهنية سلسة وبناءة معها.

وقد حصلت إدارة التدقيق الداخلي على أعلى درجة من درجات ”الالتزام“ في مراجعة ضمان الجودة لمرتين على التوالي خلال فترتي مراجعة مدة كل منهما ٥ سنوات وذلك من قِبل المعهد الأمريكي للمدققين الداخليين وشركة تدقيق خارجي متخصصة.

إدارة الانضباط والمتابعة للمجموعة

قامت إدارة الانضباط والمتابعة للمجموعة بعدة مبادرات خلال عام ٢٠١٣، وساعدت مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية في القيام بمسؤولياتهما عبر تطبيق إطار وبرنامج شامل لمراقبة الانضباط، ومن خلال الإشراف السليم بما يساهم في تعزيز الحوكمة وثقة العملاء في المجموعة وولائهم لها.

الأطر الحيوية للحوكمة والانضباط

واصلت إدارة الانضباط والمتابعة جهودها لدعم لجنة التدقيق والانضباط للمجموعة في الوفاء بمسؤوليات مجلس الإدارة بغية تعزيز إطار الحوكمة الحالي وتشجيع ثقافة الحوكمة في الإدارة المركزية في الدوحة وفروع مجموعة QNB في الخارج، من خلال مراجعة وتحديث ميثاق مجلس الإدارة ودليل الحوكمة لعام ٢٠١٣ وتحديث سياسة مجلس الإدارة.

وفي هذا الإطار، تم تعزيز أطر الحوكمة لتشمل عملياً كافة مجالات الإدارة، بدءاً من خطط العمل وإجراءات الرقابة الداخلية ووصولاً إلى قياس الأداء والإفصاح عن بيانات المجموعة المالية.

تعزيز الإشراف الموحد

قامت إدارة الانضباط والمتابعة في عام ٢٠١٣ أيضاً بعدة مبادرات لتحسين نهج الإشراف الموحد، والحوكمة وتعارض المصالح الناجم عن مشاركة موظفي المجموعة في عضوية مجالس إدارات شركات ومؤسسات أخرى. وغطت هذه المواضيع ثلاث وثائق ومبادئ توجيهية إطارية مخصصة ركزت على ترشيح ممثلي مجموعة QNB في الشركات والفروع التابعة لها، وعضوية موظفي المجموعة في مجالس إدارة الشركات الأخرى وإطار الحوكمة والإشراف الموحد.

الحوكمة

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣

٢٠١٣



تعزيز الوعي بأهمية الانضباط في مجموعة QNB

واصلت إدارة الانضباط جهودها في تعزيز وعي الموظفين بشأن غسيل الأموال وتمويل الإرهاب، والانضباط، والإبلاغ عن المخالفات والعقوبات الدولية. فعقدت بهذا الشأن سلسلة من الدورات التدريبية الصيفية ودورات التدريب الإلكتروني وأصدرت النشرات الدورية والمنشورات وورّعت على الإدارة التنفيذية والموظفين.

تقييم مخاطر الانضباط على QNB كإيصال

ضمن إطار مسؤولياته في تحديد وتقييم مخاطر الانضباط المصاحبة لأنشطة أعمال شركة QNB كإيصال (الذراع الاستثماري لمجموعة QNB)، ولضمان الامتثال لمتطلبات هيئة تنظيم مركز قطر للمال، أجرى فريق الانضباط في مجموعة QNB تقييماً واختباراً شاملين لمخاطر الانضباط في عام ٢٠١٣. واشتملت هذه العملية على تعديل السياسات والإجراءات المتبعة في QNB كإيصال، وإعداد أدلة وأطر جديدة وتقييم ممارسات الحكومة المعتمدة فيها.

القوانين الدولية – قانون الالتزام الضريبي الأمريكي للحسابات الأجنبية

أنجز فريق الانضباط، باعتباره المسؤول عن تنفيذ متطلبات قانون الالتزام الضريبي الأمريكي للحسابات الأجنبية على مستوى البنك، تسجيل مجموعة QNB (بما في ذلك شبكة المجموعة من الشركات التابعة والزميلة) وأعدّ سياسات وأطر خاصة بهذا الصدد. وعقدت ورشة عمل عالية المستوى للموظفين الرئيسيين حول التغيرات المقترحة على وثائق المعاملات.

وصدر التقرير النهائي لتقييم أثر تطبيق قانون الالتزام الضريبي الأمريكي للحسابات الخارجية، ويتضمن تحليلاً رفيع المستوى أجرى على مستوى الفروع والشركات التابعة، بهدف تحديد مستوى استعدادها على تقييم أثر متطلبات القانون المذكور.

تعزيز أدوات الرقابة الداخلية في الفروع الخارجية

تم خلال عام ٢٠١٣ تعزيز أدوات الرقابة الداخلية في الفروع الخارجية عبر ضمان التحديث المباشر للسياسات والإجراءات الداخلية في هذه الفروع وتطويرها وتعزيز فعاليتها. وأجريت عدة زيارات ميدانية للفروع الخارجية وفقاً لمتطلبات مصرف قطر المركزي، بغية التحقق من كفاءة أنظمة الرقابة الداخلية وضمان امتثالها للمتطلبات التنظيمية المحلية للدول التي تعمل بها، إضافة إلى متطلبات مصرف قطر المركزي، ولكشف أي مواطن خلل وتصحيحها على النحو المطلوب.

الخدمات الاستشارية للانضباط

تتعرض مجموعة QNB خلال عملياتها إلى العديد من الأسواق المالية الحيوية والتمتامة ما من شأنه أن يؤدي إلى تعقيدات عند تقديم منتجاتها وخدماتها، الأمر الذي يستدعي أحياناً إجراء تعديلات عليها لتلبية المتطلبات التنظيمية الخاصة للدولة التي تعمل بها، مع مراعاة متطلبات مصرف قطر المركزي. لهذا، يحرص فريق الانضباط في المجموعة على الاستجابة السريعة لهذه المتغيرات من خلال تقديم الدراسات الاستشارية والتوصيات للإدارة بهدف تمكين إدارات الأعمال والدعم في المجموعة من تحقيق أهدافها والتخفيف من المخاطر المحتملة الناجمة عن الانضباط وإجراءات مكافحة غسيل الأموال وتمويل الإرهاب لدى تقديم المنتجات والخدمات الجديدة.

تعزيز الالتزام بمتطلبات مجموعة العمل المالي (الفاتف)

لتعزيز الالتزام بالمتطلبات الدولية الخاصة بمكافحة غسيل الأموال وتمويل الإرهاب الصادرة عن مجموعة العمل المالي، بالإضافة إلى الأنظمة المحلية الصادرة عن مصرف قطر المركزي وهيئة قطر للأسواق المالية، قامت مجموعة QNB خلال عام ٢٠١٣ بإدخال أفضل أنظمة مكافحة غسيل الأموال في العالم في إدارتها المركزية في الدوحة وفروعها عبر العالم. ويسهم هذا النظام بكفاءة عالية في كشف التعاملات المشبوهة وإعداد ملفات لعلاقات العمل مع العملاء. كما تم إعداد تقارير عن المخاطر في كل دولة وتوزيعها كل ثلاثة أشهر خلال عام ٢٠١٣، ويتم توزيع هذه التقارير مع كافة الفروع الخارجية والشركات التابعة والزميلة لإرساء إطار لكشف المخاطر لتسهيل عمليات الإشراف على التعاملات على النحو الملانم لأغراض مكافحة غسيل الأموال وتمويل الإرهاب، تماشياً مع المتطلبات التنظيمية. كما تم إصدار دليل منفصل لتصنيف المخاطر في الدول لتحديد الدول التي تشكل مخاطر مرتفعة على محفظة استثمارات مجموعة QNB.

الانضباط في عمليات تسوية المدفوعات في مجموعة QNB

أجرت إدارة الانضباط للمجموعة مراجعة شاملة بهدف ضمان كفاءة وفعالية السياسات والإجراءات والنظم والآليات الرقابية المتبعة في الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات، وإدارة التجارة الخارجية، والفروع الخارجية وإدارة العمليات المركزية، لضمان تطبيق أنظمة مناسبة للحصول على الموافقات المطلوبة/ذات الصلة قبل إجراء المعاملات التي ترتبط بدول خاضعة للعقوبات أو مناطق ذات خطورة عالية.

ووضع فريق الانضباط آلية/مسار عمل جديد لتسهيل/تبسيط العمليات اليومية، خاصة المتعلقة بالحصول على الموافقات/ التراخيص المطلوبة بشأن الانضباط (إذا اقتضى الحال).



الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات

تعزيز التواجد الدولي

على الصعيد الدولي، تمتلك دائرة الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات علاقات مع عملاء شركات في شتى مناطق تواجد مجموعة QNB في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وأوروبا وآسيا. وتقوم فروع المجموعة والشركات التابعة لها بخدمة هؤلاء العملاء بالتنسيق مع الوحدة المركزية للخدمات المصرفية الدولية للشركات في المركز الرئيسي للمجموعة في قطر وتقدم المجموعة حقبية كاملة من الحلول المالية التي تم تصميمها لتلبي احتياجات محددة لعملائها في الأسواق التي يتواجدون فيها.

تدعيم الخدمات المصرفية للمؤسسات المالية والبنوك المراسلة

تمثل إدارة الخدمات المصرفية للمؤسسات المالية والبنوك المراسلة عاملاً مساعداً ومنصهً لنمو خدمات المعاملات المصرفية الدولية، والتمويل المشترك، وحسابات العملاء متعددي الجنسية ومنتجات الخزينة. ويحظى دعم الدور المساعد لهذا القسم بأهمية حيوية في تقديم خدمات جيدة لأنه يسمح باستجابة أسرع ومرونة أفضل في تلبية احتياجات العملاء. وقد تطورت الخدمات المالية المقدمة للمؤسسات المالية في عام ٢٠١٣، حتى تضمن لمجموعة QNB أوسع شبكة من المؤسسات المالية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. علاوة على ذلك، فقد بدأ تطبيق الهيكل التنظيمي الجديد لإدارة الخدمات المصرفية للمؤسسات المالية والبنوك المراسلة ضمن شبكة المجموعة يؤتي ثماره، حيث ساعد إنشاء أربع مراكز رئيسية للإدارة في الدوحة ولندن وباريس وسنغافورة في تحديد واستقطاب العملاء في أسواق عالمية جديدة. ولهذا السبب، زادت أرباح المجموعة وحصلتها في السوق، وبخاصة في قطاع تمويل التجارة.



دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة من خلال خدمات مصرفية مصممة خصيصاً

تقدم دائرة الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات دعماً كبيراً لركيزة أساسية من ركائز رؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠، ألا وهي دعم نمو الشركات الصغيرة والمتوسطة. ففي عام ٢٠١٣، عززت مجموعة QNB عروض خدماتها المصرفية للشركات بإطلاقها مجموعة من المنتجات والخدمات الجديدة المخصصة لاحتياجات هذه الشريحة من الشركات. ويهدف تحسين وصول العملاء وراحتهم، وشتت المجموعة نطاق التوزيع عبر تخصيص أماكن للخدمات المصرفية للشركات ضمن فروعها. وتقدم الخدمات المصرفية للشركات ضمن الفروع تشكيلة متنوعة من المنتجات الخاصة، بما في ذلك تأجير المركبات، والحلول التأمينية، وإدارة السيولة، والتجارة الإلكترونية، وبطاقات الشركات الصغيرة والمتوسطة وتمويل المعدات. وقد تشاركت مجموعة QNB مع عدة موردين صناعيين بارزين لتسهيل وتسريع شراء المعدات لصالح هذه الشركات. علاوة على ذلك، ولدعم الشركات الصغيرة والمتوسطة الراغبة بتنويع أو توسيع منتجاتها، أو رواد الأعمال الراغبين باختبار جدوى أفكارهم التجارية، تدعم مجموعة QNB برنامج "جدوى" لجهاز قطر للمشروعات الصغيرة والمتوسطة، حيث يؤمن هذا البرنامج لهذه الشركات الوصول إلى خدمات شركات استشارات الأعمال المتخصصة وبأسعار مدعومة جداً. ويهدف البرنامج إلى مساعدة عملاء مجموعة QNB من الشركات الصغيرة والمتوسطة على تعزيز تنافسية أعمالها وتحقيق استدامتها. كما تواصل المجموعة تقديم الدعم للشركات أمام الرعاة دون ضمانات من خلال برنامج "الضمين" التابع لبنك قطر للتنمية.



وتتملك وحدة المقاولات خبرة عميقة في تمويل أعمال الإنشاءات والبنية التحتية، وحافظت على إسداء المشورة لقاعدة عملائها العريضة وتمويل مجموعة واسعة من المشاريع الرئيسية، منها على سبيل المثال قرض لمدة ١٠ سنوات مُنح للشركة المتحدة للتطوير، وهي الشركة الأساسية المطورة لمشروع لؤلؤة قطر، وقرض لتمويل بناء مول قطر، وهو مركز تجاري ضخم قيد الإنشاء بالقرب من منشآت مؤسسة قطر، كما تم تكليف اتحاد من عدة بنوك بقيادة مجموعة QNB لتقديم التسهيلات المصرفية الكاملة وما يرافقها من متطلبات لمشروع مترو الدوحة الجديد - عقود الخط الأحمر الجنوبي. وحصل اتحاد تقوده شركة الديار القطرية للاستثمار العقاري على هذه العقود، حيث تعتبر مجموعة QNB أحد أكبر مقدمي التسهيلات الائتمانية للشركة.

وبالنسبة للخدمات المصرفية التجارية، لا تزال مجموعة QNB تحافظ على حصتها الرائدة في السوق، فهي تقدم تشكيلة كاملة من الخدمات المصرفية المرتبطة بالودائع وقروض تمويل الأنشطة التجارية. وقد ركزت وحدة الخدمات المصرفية التجارية في عام ٢٠١٣ على زيادة حصة المجموعة في سوق الأعمال التجارية عبر استهداف كبار التجار في شتى القطاعات، كالسيارات والإلكترونيات والأطعمة والمشروبات والأزياء والمستحضرات الصيدلانية.

حافظت دائرة الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات في عام ٢٠١٣ على حصتها المسيطرة في دولة قطر، الأمر الذي ساهم في نمو إيرادات المجموعة من الرسوم وتعزيز تواجدتها الدولي. كما عززت الدائرة إمكاناتها وتنوع منتجاتها لتلبية لاحتياجات عملائها متعددي الجنسيات. وبقي الأداء القوي للدائرة هو المساهم الأكبر في أرباح مجموعة QNB ونموها.

دعم المشاريع الاستراتيجية لدولة قطر

تتكون إدارة الخدمات المصرفية للشركات التابعة لدائرة الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات من ثلاث وحدات متخصصة: الشركات الكبيرة، والمقاولات، والعمليات المصرفية التجارية. وتنخرط هذه الوحدات في تمويل مشاريع البنية التحتية والمشاريع الاستراتيجية لكبار العملاء.

تقوم وحدة الشركات الكبيرة بإدارة العلاقات مع العملاء الرئيسيين في الصناعات الكبيرة في قطر، كصناعات النفط والغاز والبتروكيماويات، والاتصالات، والتعدين، والشحن البحري. إذ تم تقديم عدة تسهيلات تمويلية ثنائية الأطراف خلال هذا العام لعملاء مثل: شركة ناقلات، وشركة حلال للخدمات البحرية، وشركة الخليج لغاز البترول المسال (وهي مشروع مناصفة بين شركة ملاحه وشركة ناقلات). أما تمويل المشاريع الاستراتيجية الأخرى في قطر على أساس غير ثنائي، فيندرج ضمن التمويل الدولي المهيكلي.

وخارج قطر، شارك البنك في تقديم ضمانات لتغطية تسهيلاتاً بقيمة ١,٠٣ مليار دولار لصالح شركة سعودي أوجيه. ونظمت المجموعة قرصاً مجمعاً بعمليتين بقيمة ١٨٢ مليون دولار لشركة الاتصالات العمانية القطرية (نورس) في سلطنة عُمان. كما شاركت المجموعة في تنسيق وترتيب تسهيل ائتماني بقيمة ٧٠٠ مليون دولار لشركة زين للاتصالات في الكويت. وكانت المجموعة هي أحد المرشحين الرئيسيين المفوضين لقرض بقيمة ١٢,٥ مليار دولار لتمويل مشروع لشركة "صدارة" للكيماويات في السعودية، في حين ساهمت في قرض مجمع بقيمة ٤,٧٥ مليار دولار لشركة "أوجير تيليكومينيكاسيون" في تركيا. وعملت المجموعة أيضاً مستشاراً ومديراً لقرض بقيمة ١٥٠ مليون دولار لمشروع "ريسوارا" للتعددين في إندونيسيا، ومستشاراً ومديراً في صفقة لاستخراج الذهب بقيمة ٢٩٠ مليون دولار في إندونيسيا أيضاً. وشاركت المجموعة كبنك ضامن وأحد المرشحين الرئيسيين المفوضين لقرض مجمع بقيمة ٣٥٠ مليون دولار لشركة العربية للطيران. كما شاركت المجموعة في إدارة عملية تمويل سفن بقيمة ١,٢٣ مليار دولار لصالح شركة الملاحة العربية المتحدة. وحصلت المجموعة على جائزة تمويل السفن لعام ٢٠١٣ في الدورة العاشرة من جوائز وكالة "سيتريد" في الشرق الأوسط وشبه القارة الهندية، والمعروفة بجوائز أوسكار البحرية.



اليورو إلى نظام واحد في الاتحاد الأوروبي إضافة إلى خمسة أسواق أخرى. وستسمح بنية المشروع التحتية للمجموعة بتقديم خدمات التسديد والتحويل في إدارة السيولة لقاعدة عملاء المجموعة في جميع الدول الأعضاء في المنطقة انطلاقاً من موقع مركزي واحد.

وتثق المجموعة بأن استثماراتها في البنية التحتية لإدارة السيولة ستساعدها كي تصبح "بوابة التسديد للشرق الأوسط وأفريقيا".

بناء سمعة المجموعة في التمويل المهيكل

اشتركت إدارة التمويل الدولي المهيكل لمجموعة QNB في عام ٢٠١٣ في عدة صفقات هامة أبرزت المكانة الرائدة للمجموعة في السوق وقوتها في ضمان وتنظيم عمليات تمويل لعدد من المشاريع البارزة.

وقدمت مجموعة QNB الدعم داخل قطر إلى شركة أوريدو الدولية للاتصالات باعتبارها مستشاراً مالياً عاماً، ومنسق وثائق، ووكيل تسهيلات ائتمانية والمرتب الرئيسي المفوض لتسهيل ائتماني بقيمة ١ مليار دولار يمكن إعادة تمويله. وكانت المجموعة أيضاً المرتب الرئيسي المفوض والوكيل الائتماني لتسهيل ائتماني بقيمة ٦٥٠ مليون دولار لشركة قطر لتأجير الطائرات لرجال الأعمال. كما قامت المجموعة بتنسيق وإدارة عملية تمويل مشروع تحلية مياه البحر في رأس أبو فنتاس (A٢) لشركة الكهرباء والماء القطرية بقيمة ٤٥٠ مليون دولار



الحصول على التدفقات التجارية ودعم التكنولوجيا لتقديم خدمات إدارة السيولة

في ظل التركيز الجديد على دعم الرأسمال العامل وتعزيز الكفاءة، باتت إدارات الخزينة في الشركات تتعامل على نحو متزايد مع السيولة والتجارة باعتبارهما وحدة متكاملة. ولذلك قامت مجموعة QNB بدمج خطي عمل السيولة والتجارة تحت مظلة إدارة الخدمات المصرفية الدولية التابعة لدائرة الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات.

تركز إدارة الخدمات المصرفية الدولية على الحصول على حصة أكبر من التدفقات التجارية والتسويات في جميع المناطق التي تتواجد فيها مجموعة QNB على المستوى الدولي. ويستفيد العملاء من حجم المنصات الإقليمية لمجموعة QNB واتساقها، وخبرتها في تقديم الخدمات وعلاقتها بالبنية التحتية للسوق وخبرتها التشغيلية المثبتة في ٢٦ سوقاً متقدمة ونامية. وتتماشى استراتيجية النمو في إدارة الخدمات المصرفية الدولية على نحو جيد مع الاتجاهات الأساسية التي تعيد تشكيل جميع الصناعات؛ أي اتجاهات العولمة والتركز في المناطق الحضرية والاعتماد على الوسائل الرقمية.

وقد عززت إدارة الخدمات المصرفية الدولية، تماشياً مع اتجاهات السوق واحتياجات العملاء، إمكانات الخدمات المصرفية التجارية مثل خدمات "تمويل الموردين (الحساب المفتوح)". وقد بذلت الإدارة جهداً كبيراً لتحويل خدماتها لتكون على أساس مبدأ "النافذة الواحدة"، لتأمين راحة أكبر وكفاءة أعلى للعملاء في جميع نقاط شبكة مجموعة QNB.

وعززت الإدارة طيلة عام ٢٠١٣ منصة التجارة عبر الإنترنت للمجموعة وقامت بتحويل العمليات التجارية إلى نظام "Trade Innovation Plus"، وقد مكن هذا التطور البنك من معالجة التعاملات التجارية إلكترونياً وتقديم الاستشارات للعملاء عبر الإنترنت.

وفي ميدان إدارة النقد، استمرت إدارة الخدمات المصرفية الدولية في توسيع قنوات إدارة النقد العالمية لتصل إلى عملاء المجموعة، الأمر الذي مكن شركات عالمية ومتعددة الجنسية من الوصول إلى خدمات مجموعة QNB لإدارة النقد إلكترونياً من مواقعها.

وشهد عام ٢٠١٣ مشروعاً مثيراً آخر يسعى إلى التوافق مع متطلبات "الدفع الموحد في منطقة باليورو". ويهدف المشروع إلى تحويل الأسواق المحلية المشتتة لمدفوعات

الخدمات المصرفية للأفراد



واصلت دائرة الخدمات المصرفية للأفراد في مجموعة QNB خلال عام ٢٠١٣ تعزيز منتجاتها للأفراد، وتطوير خدمات البيع وجودتها وخبرة العملاء في دولة قطر وشبكة المجموعة الدولية.

وبتكيزها المبدئي على بناء علاقات قوية ومستمرة من خلال خدمة متميزة للعملاء وتقديم الاستشارات فضلاً عن تشكيلة واسعة من المنتجات، ارتفعت نسبة مساهمة الخدمات المصرفية للأفراد في قطر في الأرباح الإجمالية لمجموعة QNB. كما تم طرح العديد من المنتجات والخدمات المبتكرة، إضافةً إلى تعزيز قدرات التواصل مع العملاء من خلال توسيع شبكة الفروع والارتقاء بالخدمات الإلكترونية. وظلت القاعدة الأساسية للعملاء الذين تخدمهم الدائرة بمعظمها في السوق القطرية في عام ٢٠١٣. كما تم تطوير منتجات ”أوائل QNB“ لتقديم الخدمات المصرفية المميزة لنخبة عملاء المجموعة.

وشهدت الدائرة نمواً قوياً في أعداد العملاء وحافظت على مكانتها باعتبارها مساهماً قوياً في أداء مجموعة QNB. علاوة على ذلك، نفذت إدارة الخدمات المصرفية للأفراد استراتيجيتها الخاصة بتوسيع انتشار منتجاتها وإطلاق خدمات ”أوائل QNB“ في أسواق مختارة عبر شبكة مجموعة QNB الدولية المتسعة باستمرار

استمرار الزخم في نمو القروض

شهدت قروض الأفراد ارتفاعاً كبيراً في عام ٢٠١٣، محافظةً على زخمها القوي المستمر منذ العام الماضي. وهذا النمو القوي نابع من استراتيجية الدائرة في إطلاق منتجات مبتكرة، وحملات تسويق مكثفة والتطوير المتواصل في مبيعات العملاء عبر جميع القنوات. علاوةً على ذلك، ركزت الدائرة، عبر مراكزها المخصصة للقروض العقارية وقروض السيارات، على تحسين كفاءة وزمن إصدار القروض وزيادة رضا العملاء عمومًا.

تعزيز قدرة العملاء على التواصل مع البنك

واصلت دائرة الخدمات المصرفية للأفراد في عام ٢٠١٣ توسيع شبكة التوزيع بهدف تسهيل وصول العملاء وقربهم من فروع مجموعة QNB، التي تمتلك أكبر شبكة خدمات مصرفية في دولة قطر مكونة من ٧٦ فرعاً و٣٣٥ صرافاً آلياً، ولديها خطط لمزيد من التوسع في عام ٢٠١٤.

قامت مجموعة QNB بعدة مبادرات لمراقبة خدمة العملاء بصورة مستمرة وتحسين كفاءة العمليات في الفروع، وذلك بهدف زيادة رضا العملاء وتلبية توقعاتهم. وبالتعاون مع وحدة الجودة الشاملة في إدارة الاستراتيجيات، أطلقت عدة مشاريع لتقليص زمن الانتظار في الفروع الرئيسية وفي مركز بطاقات الائتمان للمجموعة.

علاوة على ذلك، ازداد التركيز على تدريب الموظفين وإرشادهم لتعزيز معرفتهم بالمنتجات وتمكينهم من المهارات الشخصية التي تؤثر إيجاباً على مستوى المبيعات والخدمة، ما من شأنه أن يرفع من مستوى رضا العملاء.

ولزيادة كفاءة التوزيع، واصلت مجموعة QNB تركيزها على تشجيع العملاء على استخدام الخدمات الإلكترونية عبر إدخال نقاط الخدمة الذاتية باللمس القادرة على تنفيذ معاملات الصرافة، واشتملت هذه الخطوة على نشر أجهزة صراف آلي بخدمات كاملة، وأجهزة إيداع النقد، وطابعات الشيكات ووحدات الخدمات المصرفية الإلكترونية. كما أطلقت المجموعة مؤخراً عدداً من الفروع الإلكترونية التي تقدم تسهيلات مصرفية وخدمات استشارية عبر الإنترنت تحت سقف واحد.

ولزيادة كفاءة التوزيع، واصلت مجموعة QNB تركيزها على تشجيع العملاء على استخدام الخدمات الإلكترونية عبر إدخال نقاط الخدمة الذاتية باللمس القادرة على تنفيذ معاملات الصرافة، واشتملت هذه الخطوة على نشر أجهزة صراف آلي بخدمات كاملة، وأجهزة إيداع النقد، وطابعات الشيكات ووحدات الخدمات المصرفية الإلكترونية. كما أطلقت المجموعة مؤخراً عدداً من الفروع الإلكترونية التي تقدم تسهيلات مصرفية وخدمات استشارية عبر الإنترنت تحت سقف واحد.

تعزيز قيمة ولاء العملاء من خلال برنامج ”مكافآت Life“

يعتبر برنامج ”مكافآت Life“ من مجموعة QNB أحد برامج جوائز الولاء الأكثر ابتكاراً في قطر فقد أطلق البرنامج في ديسمبر ٢٠١٢، وخلال الأشهر الاثني عشر التالية، حصل على الدعم عبر حملات مركزة للاتصال وتوعية العملاء بهدف التعريف به والتشجيع على الاستفادة منه.

ويتيح برنامج ”مكافآت Life“ للعملاء كسب نقاط الولاء من خلال مجموعة كاملة من المعاملات المصرفية التي يقومون بها، بما في ذلك بطاقات الائتمان لمجموعة QNB. ويمكنهم استبدال هذه النقاط لدى مجموعة كبيرة من منافذ بيع الشركاء الحصريين. كما يمكن استبدالها لتسديد بطاقات الائتمان وفواتير بطاقات المرافق والهاتف.

الارتقاء بمستوى خدمة العملاء

كان رضا العملاء والتميز في الخدمة من بين أهم أولويات دائرة الخدمات المصرفية للأفراد في عام ٢٠١٣. وانطلاقاً من هذه الأولوية، أجريت عدة مشاريع للحصول على آراء العملاء، بما في ذلك مسخ سنويّ لرضا العملاء، وجولات مراقبة باستخدام أسلوب المتسوق الخفي، وزيارات منتظمة للفروع من قبل فريق جودة الخدمات والإدارة التنفيذية لدائرة الخدمات المصرفية للأفراد. وساهم ذلك في تحديد المتطلبات ذات الأولوية لمعالجتها، مثل مستوى أداء الخدمات ومتطلبات الموارد واحتياجات التدريب. وتولي الدائرة أهمية كبيرة لجهود التقطير وتقدم الدعم لها وتواصل اكتشاف المواهب المميزة في السوق المحلية وتوظيفها.

توفير خدمات الدفع الإلكتروني والمحافظة على مكانة مسيطرة في معاملات نقاط البيع

تعزيزاً لسمعتها الراسخة بوصفها رائدة التكنولوجيا المالية في المنطقة، أطلقت مجموعة QNB عدداً من الخدمات الإلكترونية المبتكرة للأفراد في عام ٢٠١٣. وأصبحت المجموعة أول بنك في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا يدخل في شراكة مع شركة باي بال (Paypal)، أحد أبرز مقدمي خدمات التجارة الإلكترونية. وساهم هذا المنتج في زيادة راحة العملاء عبر تمكينهم من تشغيل حسابات باي بال عن طريق نافذة مجموعة QNB المصرفية على الإنترنت للدفع الإلكتروني. علاوة على ذلك، شهدت الخدمات المصرفية الإلكترونية للمجموعة تطوراً ملحوظاً بإضافة ميزات جديدة كالدفع الآلي للفواتير وأوامر الدفع الدائمة.

لقد احتفظت مجموعة QNB في عام ٢٠١٣ بموقعها الريادي في سوق نقاط البيع (POS) في دولة قطر حيث تجاوزت حصتها السوقية ٥٠% من إجمالي المدفوعات التي تمت عبر بطاقات الائتمان وبطاقات الخصم المباشر حسب بيانات تقاريربرنامج البطاقات (Card Scheme). كما أطلقت المجموعة “وحدة خدمة ذاتية للدفع“ وهي الأولى من نوعها في قطر، حيث تتيح للعملاء إمكانية إجراء المعاملات على مدار الساعة وطيلة أيام الأسبوع.

لقد احتفظت مجموعة QNB في عام ٢٠١٣ بموقعها الريادي في سوق نقاط البيع (POS) في دولة قطر حيث تجاوزت حصتها السوقية ٥٠% من إجمالي المدفوعات التي تمت عبر بطاقات الائتمان وبطاقات الخصم المباشر حسب بيانات تقاريربرنامج البطاقات (Card Scheme). كما أطلقت المجموعة “وحدة خدمة ذاتية للدفع“ وهي الأولى من نوعها في قطر، حيث تتيح للعملاء إمكانية إجراء المعاملات على مدار الساعة وطيلة أيام الأسبوع.

لقد احتفظت مجموعة QNB في عام ٢٠١٣ بموقعها الريادي في سوق نقاط البيع (POS) في دولة قطر حيث تجاوزت حصتها السوقية ٥٠% من إجمالي المدفوعات التي تمت عبر بطاقات الائتمان وبطاقات الخصم المباشر حسب بيانات تقاريربرنامج البطاقات (Card Scheme). كما أطلقت المجموعة “وحدة خدمة ذاتية للدفع“ وهي الأولى من نوعها في قطر، حيث تتيح للعملاء إمكانية إجراء المعاملات على مدار الساعة وطيلة أيام الأسبوع.

تعزيز إدارة الثروات من خلال التأمين المصرفي

أضافت المجموعة في عام ٢٠١٣ منتَجين استثماريين جديدين يتعلقان بالتأمين المصرفي، وهما ”أحلام المستقبل“ و”خطة الادخار الدولية“. وكلاهما يقدم للعملاء منتجات تأمينية بأسعار منافسة مع سلسلة من خيارات الاستثمار المتكاملة التي تسمح بتحقيق أهدافهم المالية طويلة الأجل وتحميهم في الوقت نفسه من مفاجآت الظروف غير المتوقعة في الحياة.

الخدمات المصرفية للأفراد

شهدت الخدمات المصرفية المميزة لأوائل QNB، بدفع من اسمها القوي ونموذج إدارتها للعلاقات، نمواً قوياً في عدد العملاء خلال عام ٢٠١٣، وبذلك واصلت إسهامها القوي في تعزيز أداء مجموعة QNB. وقد تسارع هذا النمو من خلال شبكة فروع المجموعة التي زادت تواجد أوائل QNB في قطر من ١٠ مواقع في عام ٢٠١٢ إلى ١٣ فرعاً في عام ٢٠١٣، بما في ذلك فرعٌ جديد مخصص حصراً لعملاء أوائل QNB، لتقديم الخدمات المصرفية المميزة لهم دون عناء.

وفي عام ٢٠١٣، ارتفع انتشار منتجات أوائل QNB لإدارة الثروات حيث أتاح وصول العملاء إلى مجموعة من صناديق الاستثمار المحلية والدولية عبر توفير المنصة المفتوحة التي أدخلتها مؤخراً إدارة الأصول والثروات للمجموعة. إضافةً إلى ذلك، عززت أوائل QNB منتجاتها ومزايها الحصرية الراقية لنخبة عملائها (وتتضمن فنادق عالمية، ومراكز تسوق فاخرة، ومطاعم ومراكز استشفاء وتجميل) عبر زيادة عدد الشراكات من ٤٨ إلى ٦٦ مؤسسة مختلفة.

وفي عام ٢٠١٣، وإسهاماً منها في دعم رؤية مجموعة QNB في التوسع العالمي، تم إطلاق برنامج أوائل QNB بنجاح في إندونيسيا والكويت ولبنان وعمان والسودان، حيث تعزز هذه المشاريع نمو شبكة أوائل QNB في آسيا والشرق الأوسط وأفريقيا.

وفي عام ٢٠١٣، وإسهاماً منها في دعم رؤية مجموعة QNB في التوسع العالمي، تم إطلاق برنامج أوائل QNB بنجاح في إندونيسيا والكويت ولبنان وعمان والسودان، حيث تعزز هذه المشاريع نمو شبكة أوائل QNB في آسيا والشرق الأوسط وأفريقيا.

وفي عام ٢٠١٣، وإسهاماً منها في دعم رؤية مجموعة QNB في التوسع العالمي، تم إطلاق برنامج أوائل QNB بنجاح في إندونيسيا والكويت ولبنان وعمان والسودان، حيث تعزز هذه المشاريع نمو شبكة أوائل QNB في آسيا والشرق الأوسط وأفريقيا.

وفي عام ٢٠١٣، وإسهاماً منها في دعم رؤية مجموعة QNB في التوسع العالمي، تم إطلاق برنامج أوائل QNB بنجاح في إندونيسيا والكويت ولبنان وعمان والسودان، حيث تعزز هذه المشاريع نمو شبكة أوائل QNB في آسيا والشرق الأوسط وأفريقيا.

المنتجات المتكاملة عبر شبكة مجموعة QNB الدولية

أجريت في عام ٢٠١٣، تنفيذاً لاستراتيجية مجموعة QNB في توسيع أعمالها العالمية، مشاريع عديدة تهدف إلى تحقيق الاندماج الشامل للخدمات المصرفية للأفراد في المؤسسات التي تم الاستحواذ عليها في تلك الدول ضمن تشكيلة منتجاتها بهدف تقديم محفظة أوسع من المنتجات والخدمات إلى عملائها. وسوف تواصل إدارة الخدمات المصرفية للأفراد توسيع رقعة تواجدها في أسواق مختارة أخرى ضمن مناطق تواجد المجموعة في العالم.





إدارة الأعمال الدولية

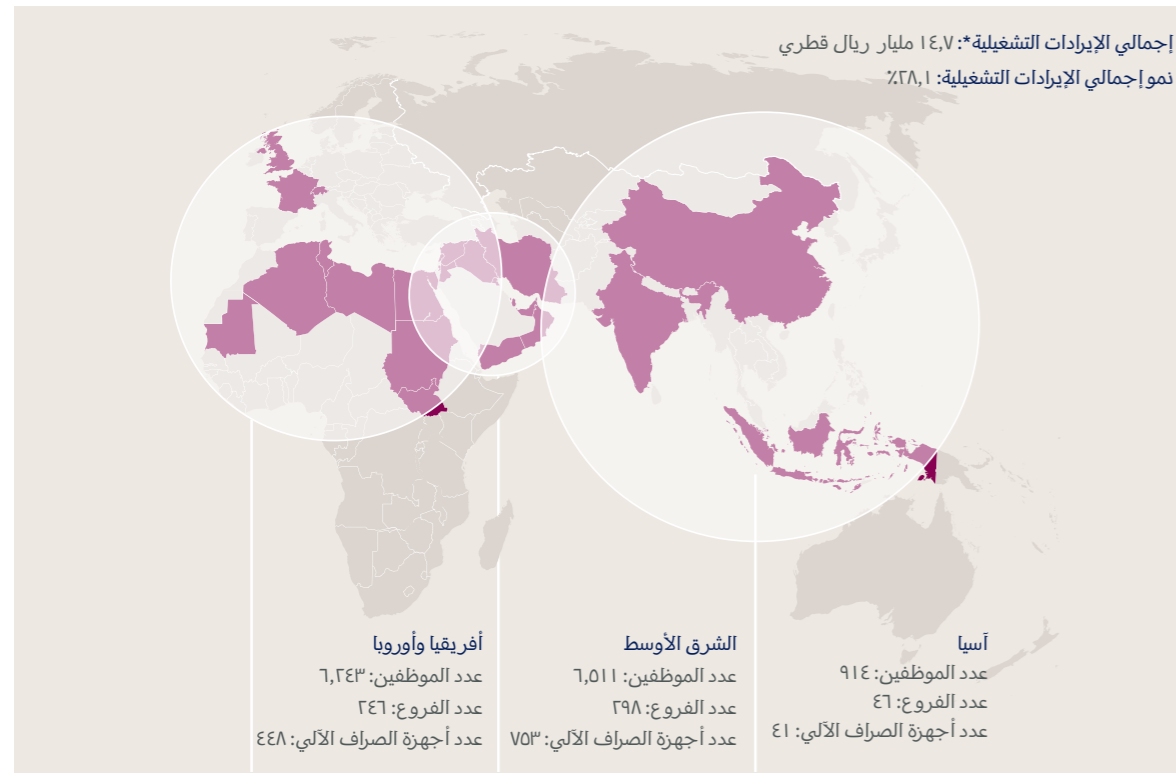
استمرار المسيرة

ارتفع تواجد مجموعة QNB، بما في ذلك شركاتها التابعة والزميلة، إلى ٢٦ دولةً حول العالم مع دخولها إلى مصر وتونس والصين والهند في عام ٢٠١٣. وتقدم المجموعة من خلال هذه الشبكة باقةً شاملةً من المنتجات والخدمات المالية المبتكرة إلى المؤسسات والأفراد. ويعمل لدى مجموعة QNB أكثر من ١٣,٦٠٠ موظفًا في ٥٩٠ موقعاً، بالإضافة إلى شبكة أجهزة صراف آلي تزيد على ١,٢٤٠ جهازاً.

وانسجاماً مع هذه الاستراتيجية، ستواصل مجموعة QNB استثماراتها بمنظور استراتيجي في الوقت الذي تحرص فيه على بذل ما يكفي من العناية الواجبة بالأسواق التي من شأنها توسيع رقعة تواجدتها الجغرافي، ولاسيما في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا ودول جنوب الصحراء الكبرى.

وأنجزت المجموعة في عام ٢٠١٣ عملية توسيع وتطوير نظام إدارة السيولة النقدية في كامل شبكتها الدولية، مما عزز قيمة المعاملات المصرفية التي تقوم بها QNB مع المصارف في الأسواق المحلية.

ومن الإنجازات المتميزة لدائرة الخدمات المصرفية الدولية في العام الماضي تنفيذ مشروع دمج الشركة الإندونيسية التابعة "كيساوان QNB". كما أطلق الفريق عمليات دمج الاستحواذات الجديدة في مصر والعراق وليبيا وتونس. ويجري اعتماد علامة QNB وإطلاقها على نحو انتقائي على تلك الكيانات لتعزيز التضافر والتعاون ودعم انتشار العلامة التجارية للمجموعة. على سبيل المثال، جرى إطلاق أسماء جديدة على البنك التجاري الدولي (CBI) في الإمارات العربية المتحدة وبنك الأهلي سوسيتيه جنرال (NSGB) في مصر واعتماد شعار QNB وألوانه وإشاراته، وستحذو حذوهما شركات أخرى تابعة وزميلة في عام ٢٠١٤.



أكثر من ١٣,٦٠٠ موظفًا في ٥٩٠ فرعاً
وأكثر من ١,٢٤٠ صرافاً آلياً في ٢٦ دولةً حول العالم.

* يشمل هذا الرقم حصة الإيرادات من الشركات الزميلة



الدخول إلى أسواق رائدة في آسيا

أسست مجموعة QNB لتواجدها في الصين، أكبر اقتصاد في آسيا وثاني أكبر اقتصاد في العالم، بافتتاح مكتب تمثيلي لها في المركز المالي العالمي في شنغهاي.

كما أسست مجموعة QNB شركة تابعة لها مملوكة بالكامل في الهند باسم "QNB India Private Limited"، والتي بدأت عملياتها في الربع الثالث من عام ٢٠١٣. وستقوم هذه الشركة بتقديم خدمات استشارية في ميادين الاستثمار والتمويل للشركات الشرق أوسطية الراغبة بفتح أعمال لها و/أو الاستثمار في الهند.

تدعيم الشبكة الدولية

واصلت مجموعة QNB تدعيم شبكتها الدولية بتطبيق نموذجها التشغيلي العالمي في خدمة العملاء على نحو فعال، ما يساعد في تحقيق تكامل أفضل وتنسيق أقوى ويؤمن القدرة على الاستفادة من الإمكانيات المتاحة في المجموعة بأكملها.

واصلت دائرة الخدمات المصرفية الدولية تنفيذ استراتيجيتها المكونة من شقين يركزان على زيادة التوسع الدولي وتدعيم اندماج الشبكة الدولية. واشتمل ذلك على الاستثمار في الأسواق الاستراتيجية المحددة وتعزيز الإمكانيات القائمة.

التأسيس لتواجد المجموعة في مصر

أنجرت مجموعة QNB بنجاح صفقة الاستحواذ على حصة مسيطرة في بنك الأهلي سوسيتيه جنرال في مصر بنسبة ٩٧,١٢% في الربع الأول من عام ٢٠١٣. وبنك الأهلي سوسيتيه جنرال هو ثاني أكبر مصرف خاص في مصر، حيث بلغ إجمالي موجوداته ١,٥ مليار دولار تقريباً في نهاية عام ٢٠١٢. وتتوزع شبكته المكونة من أكثر من ١٦٠ فرعاً في مواقع استراتيجية في شتى مناطق مصر وتركز على الخدمات المصرفية للشركات والأفراد. وعملت هذه الصفقة على توسيع شبكة الفروع الإجمالية للمجموعة بحدود ٤٠% وتأمين وصول المجموعة إلى القطاع المصرفي المصري المتنامي الذي لم يدخل إليه بعد الكثير من اللاعبين الدوليين. وبعد صفقة الاستحواذ، تم الحصول على الموافقات الرسمية لإطلاق اسم جديد على البنك هو "بنك QNB الأهلي".

إدارة الخزينة للمجموعة



وحافظت إدارة الخزينة على تعاونها مع الشركات الرائدة لتوفير فرص التعليم لموظفيها الرئيسيين من خلال برنامج التعريف بعمليات الخزينة. ويهدف هذا البرنامج إلى تعريف عملاء مجموعة QNB بعمليات الخزينة ومدته ٦-٣ أسابيع. وقد استقطب البرنامج مشاركين عديدين، ومن خلاله تعزز المجموعة علاقاتها القائمة مع العملاء مع المساعدة في الوقت نفسه في بناء قاعدة عملاء وأسعي الاطلاع والمعرفة.



الإيداع في اجتذاب عدد كبير من المستثمرين خلال عام ٢٠١٣ وساعدت في تعزيز صورة البنك في الأسواق الدولية.

ولدعم نمو الأعمال، تم تعزيز قدرات الإدارة المركزية للخزينة في عام ٢٠١٣، باستحداث مناصب ووظائف جديدة لاستيعاب الخبرات الإضافية التي تم توظيفها في إدارة الأصول والخصوم، وأقسام تحويلات العملات الأجنبية ومبيعات الخزينة. وفي إطار سعيها لتحقيق مزيد من النمو، ستركز إدارة الخزينة للمجموعة على تعزيز نظامها وإمكانات بنيتها التحتية لدمج عملياتها الدولية بشكل متكامل.



خاصة، بهدف انتهاز الفرصة والاستفادة من الإقبال في السوق على العلامة التجارية للمجموعة. ومن الإنجازات البارزة في عام ٢٠١٣: استكمال إصدار أوراق دين بقيمة ١ مليار دولار بسعر ثابت لمدة ٧ سنوات، وإصدار أوراق دين بقيمة ٧٥٠ مليون دولار بسعر متغير لمدة ٣ سنوات، وإصدار أوراق دين بقيمة ٧٥٠ مليون دولار بسعر ثابت لمدة ٥ سنوات، إضافة إلى إصدارات بالفريك السويسري بإجمالي ٧٠٠ مليون فرنك سويسري. كما شهدت الاكتتابات الخاصة ارتفاعاً مطرداً، حيث قامت إدارة الخزينة بإصدارات بالدولار الأمريكي واليورو ودولار هونغ كونغ واليوان الصيني.

وعززت إدارة الخزينة في عام ٢٠١٣ عملياتها المحلية والدولية ومهدت الطريق لدمج مجموعتها المتكاملة من المنتجات والخدمات في شبكة مجموعة QNB العالمية. وقد جاء هذا النشاط استكمالاً لجهودها المتواصلة في ترسيخ تواجداتها الدولي، لاسيما في لندن وباريس وسنغافورة، إضافة إلى عملياتها في سويسرا باعتبارها مركزاً رئيسياً آخر ويتضح ذلك جلياً من خلال الطلب المتنامي باطراد على شهادات الإيداع الصادرة عن فرع لندن لمجموعة QNB، الحاصل على ترخيص هيئة الخدمات المالية. ولا تزال هذه المنتجات متعددة العملات تستقطب اهتماماً كبيراً من جانب المستثمرين العالميين منذ انطلاقتها عام ٢٠١٢. وقد نجحت شهادات

وأصلت إدارة الخزينة في مجموعة QNB خلال عام ٢٠١٣ تنفيذ استراتيجيتها المكونة من ثلاثة مرتكزات: تنوع مصادر التمويل عبر استقطاب مستثمرين عالميين جدد لتوسيع قاعدة العملاء للمجموعة، وتوسيع تواجد المجموعة في الأسواق الدولية، وتعزيز العلاقات القائمة مع العملاء الأساسيين في المجموعة.

وضمن برنامج أوراق الدين متوسطة المدى (EMTN) الذي انطلق عام ٢٠١١، تواصل إدارة الخزينة للمجموعة بإصدار شرائح جديدة، على شكل إصدارات عامة واكتتابات





إدارة الأصول والثروات للمجموعة

من الصناديق التي تغطي كافة فئات الأصول من مديري استثمار عالميين بما يتماشى مع شهية العملاء للمخاطرة.

إضافة إلى ذلك، أطلق قسم الخدمات المصرفية الخاصة بطاقات أتمان مرصعة بالألماس تحمل اسم "ماستركارد وورلد إيليت من QNB"، وهي مصممة بالتعاون مع شركة ماستركارد حصرياً لتلبية الاحتياجات الراقية لهذه الفئة من العملاء ولا يمكن منحها إلا بموجب دعوة. وتقدم هذه البطاقات مجموعة من الخدمات والمزايا، منها أرقى خدمات السفر الفاخرة وحضور المناسبات الخاصة، وجوائز الولاء، وتقديم المساعدة من خدمة العملاء على مدار الساعة.

كما واصلت الإدارة في عام ٢٠١٣ الاستفادة من شبكة مجموعة QNB، ولاسيما في جنيف ولندن وباريس لتلبية الاحتياجات الدولية الخاصة للعملاء وتقديم منتجات مالية متخصصة من خلال تصميم حلول خاصة لإدارة الثروات.

تطوير قدرات لتصميم صناديق الاستثمار في المنطقة

من أجل تعزيز تواجدنا على المستوى العالمي، وسعت إدارة الأصول تغطيتها الجغرافية إلى سنغافورة، وأسست مكتب جديد لإدارة الأصول يغطي أسواق الأسهم الآسيوية الرئيسية.

تصميم منتجات وخدمات خاصة لأصحاب الثروات الكبيرة

حافظت إدارة الخدمات المصرفية الخاصة في المجموعة على تركيزها في لعب دور ريادي في إدارة الثروات، من خلال تقديم تشكيلة متنوعة من المنتجات وحلولاً شاملة مصممة خصيصاً لإدارة الثروات.

وأطلقت إدارة الخدمات المصرفية الخاصة في عام ٢٠١٣ مشروع الوصول إلى المنصة الاستثمارية المفتوحة بالتعاون مع بنك (Allfunds International). ويحظى العملاء من خلال هذه المنصة بالوصول إلى عدد كبير

إجمالي الأصول تحت الإدارة

٤ مليارات
دولار أمريكي

“جائزة أفضل
مدير أصول

من مجلة غلوبال إنفيستور



فرص استثمارية في فئات متنوعة من الأصول

واصلت إدارة الأصول والثروات من أجل المحافظة على مكانتها الريادية في إدارة الأصول في المنطقة، حيث تبلغ قيمة الأصول الموجودة تحت إدارتها قرابة ٤ مليارات دولار، وهي واحدة من أكبر محافظ الاستثمار في دول مجلس التعاون الخليجي. وتقوم إدارة الأصول والثروات بإدارة سبعة صناديق استثمارية مشتركة وعدة تفويضات لإدارة كل من الأسهم وأدوات الدخل الثابت، بما في ذلك صناديق الأسهم المرتبطة بمؤشرات الأسواق.

سجل مشهود له بالإنجازات

طوال عام ٢٠١٣ حافظت الصناديق والمحافظ الاستثمارية على تفوقها في الأداء وفق المعايير الخاصة بهذا المجال، وذلك تحت إدارة فريق ذو خبرات متميزة في إدارة الأصول والثروات. وحظيت هذه النتائج المميزة بتقدير القطاع المالي في أكتوبر ٢٠١٣، عندما منحت مجموعة QNB للمرة الثانية جائزة "أفضل مدير أصول" من مجلة غلوبال إنفيستور.

QNB للخدمات المالية



”ثاني أكبر شركة وساطة في الأسهم في قطر“

من حيث الحصة في السوق

توسيع خدمات وعروض الوساطة المالية

يقدم فريق التداول في QNB للخدمات المالية إلي العملاء الأفراد والمؤسسات ليس فقط فرصة الوصول إلى أسواق دول مجلس التعاون الخليجي والشرق الأوسط وشمال أفريقيا، بل أيضا إلى كافة الأسواق الدولية الرئيسية. كما عززت الشركة خدماتها الاستشارية لتمكّن العملاء من إدارة المخاطر بصورة أفضل واتخاذ القرارات الاستثمارية المبنية على معلومات جيدة والمستندة إلى هامش وشهية المخاطرة لديهم وعلى أهدافهم الاستثمارية العامة. كما تؤمن الشركة للمستثمرين الوصول إلى الأسواق العالمية للدخل الثابت والاكتاب في الإصدارات الأولية للشركات.

تعزيز تغطية الأبحاث المالية

واصلت QNB للخدمات المالية جهودها في تقديم أبحاث مالية تعتمد على بيانات مؤكدة من خلال التواصل مع الشركات، الأمر الذي مكنها من تقديم خدمات ذات قيمة مضافة عالية. ولتعزيز هذا الاتجاه، ستعمل الشركة على توسيع تغطية الأبحاث المالية لتشمل أسواق دول مجلس التعاون الخليجي مدعومةً بفريق متنامي من المحللين الماليين

ركزت QNB للخدمات المالية، وهي الشركة المتخصصة بالوساطة المالية في مجموعة QNB، على تنفيذ خطة العمل الخاصة بزيادة حصتها في السوق وتوسيع خدماتها، الأمر الذي جعلها ثاني أكبر شركة وساطة مالية في قطر من حيث الحصة في السوق.

شركة الوساطة المالية المفضلة لدى المؤسسات

شهدت QNB للخدمات المالية نمواً قوياً ضمن فئة المؤسسات الاستثمارية في عام ٢٠١٣، ما عزز مكانتها باعتبارها شركة الوساطة المالية المفضلة بالنسبة للمؤسسات المحلية والأجنبية. وللسنة الثانية على التوالي، حازت QNB للوساطة المالية على جائزة ”أفضل وسيط مالي“ في حفل توزيع جوائز مجلة غلوبال إنفيستور الشرق الأوسط في أكتوبر ٢٠١٣.

”جائزة أفضل وسيط مالي“

من مجلة غلوبال إنفيستور للسنة
الثانية على التوالي



QNB كابيتال



كما وفرت أسواق الأسهم فرصاً مهمة في عام ٢٠١٣، حيث قدمت QNB كاييتال خدمات استشارية لعدة مشاريع كبرى في قطاعات صناعية مختلفة.

وساعدت QNB كاييتال في عام ٢٠١٣ شركات ومؤسسات حكومية في إعداد تقارير تحليلية عن الاقتصاد في دولة قطر ودراسة مجموعة من المشاريع التنموية والبنية التحتية ومبادرات تمويل المشاريع.

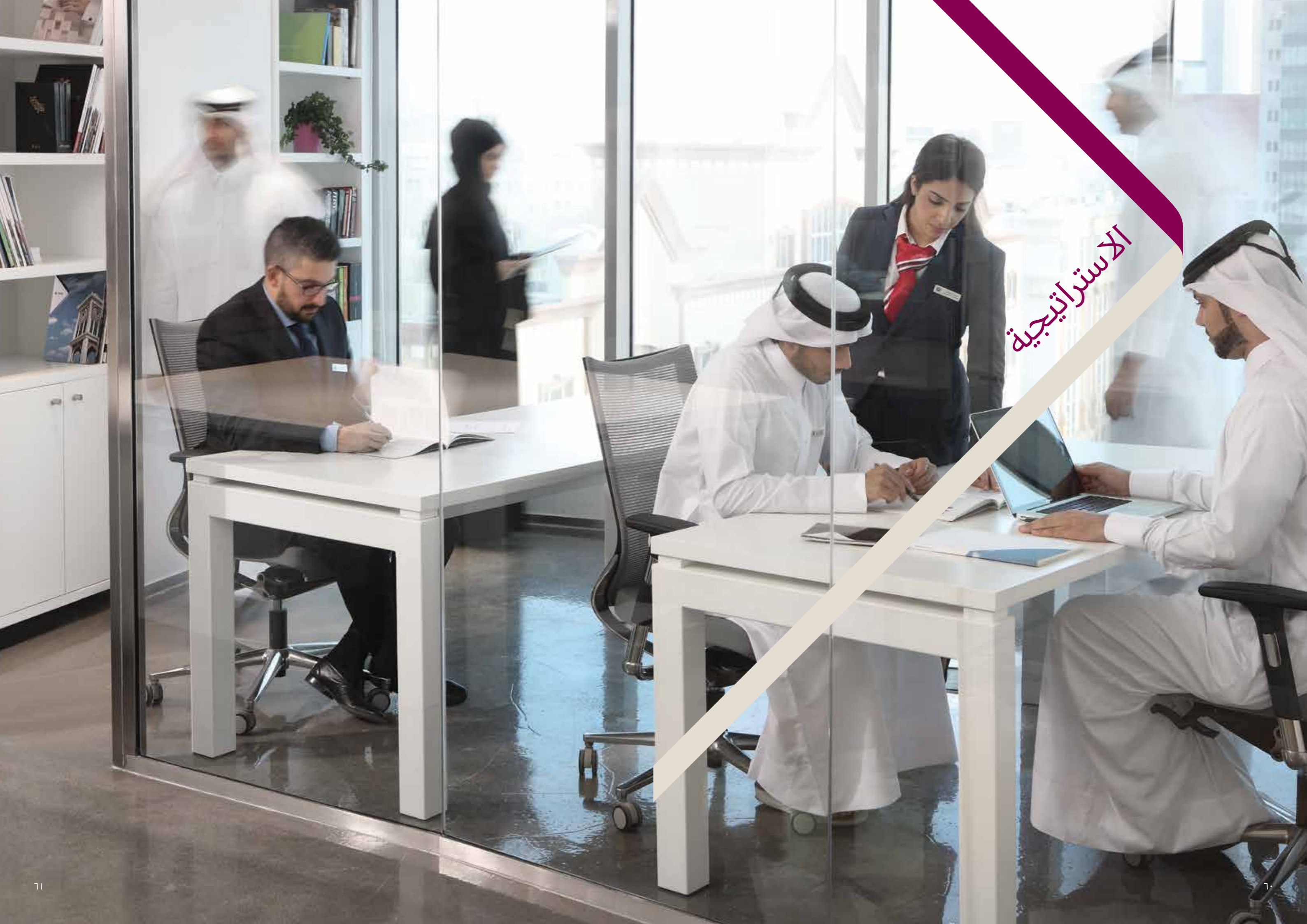
وقد واصلت QNB كاييتال توسيع عملياتها الاستشارية الاستراتيجية، بما في ذلك تقديم الاستشارات إلى عدد من المؤسسات الحكومية، والتي شملت تقديم الاستشارات في مجال الاستراتيجيات العامة، والهيكل التنظيمي، والتقييم، وهيكل رأس المال، وعمليات الاستحواذ، وبيع الاستثمارات والمشاريع وتحويلها. ومن شأن ذلك أن يمكن QNB كاييتال من الاستفادة استفادة كاملة من الفرص العالمية الجديدة الناشئة بفعل الأنشطة الدولية لمجموعة QNB.

حافظت QNB كاييتال على تميزها في عام ٢٠١٣ من خلال اضطلاعها بدور ومكانة رائدين في قطر مع الاستمرار في الوقت نفسه في توسيع خدماتها الاستشارية وإدارة الأصول كجزء مكمل لخدماتها المصرفية الاستثمارية التقليدية ومنتجات تمويل الشركات.

في مجال إدارة الأصول، تعمل QNB كاييتال على إدارة محفظة من الأصول العقارية في دول أوروبية مختلفة تضم معالم بارزة مثل برج شارد تاور وبارك هاوس في لندن.

وأسهم في توسيع الخدمات الاستشارية النمو المتواصل في الأنشطة الاستثمارية التقليدية لـ QNB كاييتال، والتي حظيت بقوة دفع كبيرة من خلال تفويضها للدخول إلى أسواق رأس المال. واختيرت QNB كاييتال كمرتب رئيسي مشارك في عملية إصدار سندات بقيمة ١ مليار دولار لصالح شركة أوريدو في يناير ٢٠١٣، وإصدار سندات لصالح مجموعة QNB بقيمة ٢,٥ مليار دولار في يناير وأكتوبر ٢٠١٣. كما اختيرت كمرتب رئيسي مشارك لإصدار سندات بقيمة ٥٠٠ مليون دولار من قبل البنك الخليجي في أكتوبر ٢٠١٣، وإصدار سندات في مصر بقيمة ٣,٧ مليار دولار في مايو ويونيو ٢٠١٣.

الاستراتيجية





على تحديد وقياس وضمان تحقيق وواقعية الأهداف في إطار زمني محدد. كما يعتمد الفريق على منهج منظم للتخطيط في مختلف مجالات العمل والمناطق الجغرافية. وتقوم الإدارة التنفيذية بمراقبة ومراجعة تنفيذ خطط العمل السنوية ونتائج الأداء كل ثلاثة أشهر وترفع تقاريرها إلى مجلس الإدارة. وفي يناير عام ٢٠١٣ أقرت مجموعة QNB سياسة جديدة لإدارة الأداء من شأنها تعزيز الربط بين الأداء والعلاوات التي يحصل عليها الموظف. كما تم تطوير أداة خاصة بالمجموعة تساعد في إدارة الأداء على نحو فعال.

أما مكتب إدارة المشاريع فيضطلع بمهمة من شقين: إدارة كافة المشاريع الاستراتيجية في خطة العمل السنوية، وضمان دعم الإدارة الفعال في تنفيذ المشاريع الاستراتيجية ذات الأولوية العليا بالنسبة لمجموعة QNB. ومن ضمن مهامه، يقوم المكتب بمتابعة التقدم في إنجاز المشاريع مقابل المواعيد المحددة وإعداد التقارير عنها، ويساعده في ذلك مكاتب إدارة المشاريع في الأقسام الأخرى. وإلى جانب ذلك، قدم مكتب إدارة المشاريع دعماً قوياً في إطلاق أوائل QNB في عمان والكويت والسودان ولبنان إضافة إلى إعادة إطلاق عروض الخدمات المصرفية للشركات الصغيرة والمتوسطة في دولة قطر.

وسعيًا منها للتركيز على العملاء وتعزيز مكائنها في السوق، أطلقت مجموعة QNB مبادرة الجودة الكلية في عام ٢٠١١ بهدف الارتقاء بمستوى خدمة ورضا العملاء عبر تعزيز التميز والكفاءة التشغيلية. وبعد التركيز منذ البداية على الخدمات المصرفية للأفراد في دولة قطر، وسع فريق الجودة الكلية نطاق نشاطاته في مختلف الأقسام الأخرى، مثل الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية الخاصة وإدارة الأصول وتمويل التجارة. وفي عام ٢٠١٣، شهد نطاق نشاطات الفريق مزيداً من التوسع في شتى أنحاء الشبكة الدولية لمجموعة QNB. وأُنصب التركيز هنا على دعم الانتشار الدولي لأوائل QNB في كافة العمليات الخاصة بالعملاء.

إن الهدف الأساسي لفريق الاقتصاد والتحليل المالي والبحوث هو العمل كمركز أبحاث في الاقتصاد الكلي في مجموعة QNB. ومن اختصاصات الفريق إطلاع الإدارة التنفيذية والإدارات والشبكة ككل على أحدث الاتجاهات الاقتصادية الكلية الرئيسية في العالم والتطورات

الاقتصادية الأساسية وانعكاساتها المحتملة على مجموعة QNB. وأُنصب التركيز الأساسي لعمل الفريق على تزويد إدارة المخاطر في المجموعة بالسيناريوهات المتوقعة في أداء الاقتصاد الكلي لإجراء اختبارات الضغط كجزء من التزام مجموعة QNB بمتطلبات بازل ٢ وبازل ٣. وقد وضع الفريق تغطية تقاريره "نظرة اقتصادية" الخاصة بالتوقعات الاقتصادية لتشمل مجلس التعاون الخليجي والشرق الأوسط وشمال أفريقيا وجنوب شرق آسيا. وصدرت عنه في عام ٢٠١٣ تقارير عن إندونيسيا والسعودية والكويت وقطر وعمان والإمارات العربية المتحدة. وكما في السنوات السابقة، صدرت أيضاً مجموعة أخرى من المطبوعات تتعلق بدولة قطر، من ضمنها نشرة قطر الاقتصادية التي تصدر شهرياً.



المصرفية ودعم وحدات العمل. وينصب التركيز الأساسي للفريق على تصميم مخطط استراتيجي طويل الأجل يحدد ويرسم ملامح مشاريع تطوير الأعمال لدعم أهداف المجموعة في النمو. وتركزت الأنشطة الأساسية في عام ٢٠١٣ على وضع استراتيجيات شاملة للدول في أسواق مختارة ضمن شبكة مجموعة QNB الدولية. كما استضافت إدارة الاستراتيجية مؤتمر استراتيجيات الداخلي للمجموعة والذي يُعقد مرتين كل عام وذلك في القاهرة ودبي. وتمت في المؤتمر دعوة الإدارة التنفيذية والمديرين في كل دولة واختصاصيين من المواطنين القطريين الأكفاء لحضور ورشات عمل ومحاضرات ومناقشات جماعية. واشتمل جدول أعماله على عرض لآخر مستجدات الإنجازات والخطط المستقبلية والمشاريع الاستراتيجية بهدف ضمان توافقها مع طموحات وتطلعات مجموعة QNB.

يضطلع فريق التخطيط والدمج المؤسسي بمهمتين هما: إدارة المشاريع في المجموعة. ويتولى فريق التخطيط المؤسسي ترجمة المخطط الاستراتيجي طويل الأجل إلى خطط عمل سنوية قابلة للتنفيذ. ويقوم الفريق بتطبيق مفهوم الإنجاز المتوازن والذي يعتمد على مؤشرات قياس الأداء الرئيسية وهي مؤشرات تعتمد

وسعت إدارة الاستراتيجية للمجموعة نشاطاتها وزادت قدراتها في عام ٢٠١٣، وتتكون هذه الإدارة من إدارتين هما: (١) الاستراتيجية وتطوير الأعمال، (٢) الاقتصاد والتحليل المالي والبحوث.

وتتكون إدارة الاستراتيجية وتطوير الأعمال من ثلاث وحدات هي: (١) وحدة الاستراتيجية، (٢) وحدة التخطيط والدمج المؤسسي، (٣) وحدة الجودة الكلية، ولكل منها نطاق صلاحيتها الخاص. وتضم فرق موظفي هذه الوحدات اختصاصيين ذوي خبرات ومهارات عالية من مؤسسات عالمية بارزة في استشارات الإدارة والخدمات المالية. وتعد لجنة الاستراتيجية للمجموعة المنصة الرئيسية للاتصالات بالنسبة لإدارة الاستراتيجية.

ويتولى فريق الاستراتيجية الذي يعمل بتوجيه مباشر من الإدارة التنفيذية تحديد المهام الاستراتيجية التي تؤثر تأثيراً كبيراً في عملية صنع القرارات الرشيدة. وتترواح مهمة الفريق من تقييم وصياغة المشاريع الاستراتيجية للمجموعة وصولاً إلى دعم عملية تنفيذ هذه المشاريع. ويتولى الفريق كافة عمليات تطوير الاستراتيجيات في المجموعة، بما في ذلك وضع استراتيجيات تغطي مناطق بأكملها، واستراتيجيات خاصة بكل دولة على حدة واستراتيجيات تختص بمختلف مجالات الأعمال



الموارد البشرية

معدلات تقطير قوية

واصلت مجموعة QNB، كجزء من مبادراتها الاستراتيجية لتوطين الوظائف، قيادتها لجهود القطاع المصرفي في توظيف المواطنين القطريين، وتحقيق نسبة تقطير تتجاوز ٥٠% من موظفيها المحليين في عام ٢٠١٣. واشتمل هذا المشروع على تحقيق نسبة تمثيل قوية على كافة المستويات حتى المناصب القيادية العليا. علاوة على ذلك، تم إنشاء قسم جديد ضمن إدارة الموارد البشرية للتوطين والتواصل مع الموظفين لضمان التركيز الكافي على برامج التوطين ومراقبة تطور مهارات الموظفين المواطنين وفقاً للأهداف المحددة.

وظل توظيف المواهب القطرية أولوية بالنسبة لإدارة المجموعة. فمن خلال الحضور الدائم في معرض قطر المهني السنوي واحتفالية يوم التوظيف المفتوح مجموعة QNB تم توظيف ما يزيد على ١٥٠ مواطناً قطرياً.

كما أطلقت المجموعة برنامجاً شاملاً لتطوير المتدربين في عام ٢٠١٣ شمل الخريجين الجدد المنضمين إلى أسرة المجموعة.

ابتعاث الموظفين القطريين للحصول على خبرات مصرفية عالمية

تم تدشين برنامج السفير في كل من الكويت ولندن وعمان في عام ٢٠١٢. ويهدف البرنامج إلى زيادة فرص التعلم أمام المواطنين القطريين الموهوبين والمساعدة في تطوير مهاراتهم في العمليات المصرفية الخارجية ودمجها مع وظائف الإدارة المركزية. وبدأ البرنامج بتعيين مواهب قطرية من الإدارة المتوسطة في مواقع خارج البلاد بحيث يساعدون في أنشطة الفروع الدولية ويطورون في الوقت نفسه مهاراتهم ويكتسبون خبرات جديدة كجزء من تطورهم المهني. وتواصل البرنامج في عام ٢٠١٣ مع استمرار عمل المديرين القطريين من الإدارة المتوسطة في الكويت وعمان، بينما عاد أول سفير عينته مجموعة QNB من لندن. كما تم تحديد موظفين وتكليفهم بوظائف في إندونيسيا وسنغافورة ولندن في أواسط عام ٢٠١٣ لمدة ١٢ شهراً. واستمر البرنامج كذلك في توفير فرص مميزة لتدريب المواهب القطرية ورفع مستوى كفاءتهم والاندماج الثقافي لدى هؤلاء الموظفين.

تطوير الأنظمة والعمليات لدعم تخطيط القوى العاملة

جرى في عام ٢٠١٣ إدخال نظام آلي لتخطيط القوى العاملة، حيث صمم لزيادة وضوح الرؤية وتوفير وسيلة سريعة ودقيقة لإعداد التقارير للإدارة التنفيذية.



وفي عام ٢٠١٣، أطلقت إدارة الموارد البشرية برنامجاً دولياً لإدارة المواهب وتطوير مهارات القيادة الذي يلبي احتياجات تطوير المهارات القيادية في شبكة مجموعة QNB. وتم إطلاق البرنامج بنجاح عبر مشروع رائد في لندن وعمان وسنغافورة.

وقد ركزت المجموعة أيضاً على تخطيط التدرج الوظيفي وأنشطة تطوير المهارات القيادية طيلة العام. وتواصل تنفيذ برامج إضافية مثل برامج تطوير القيادة وتطوير المتدربين بمشاركة عدد كبير من الموظفين من أجل تطوير مسيرتهم المهنية ومعارفهم.

واصلت إدارة الموارد البشرية للمجموعة تنفيذ مشاريعها الاستراتيجية المحددة ضمن الخطة الاستراتيجية الخمسية للمجموعة. ووضعت في عام ٢٠١٣ نظام مصفوفة الإدارة كامل مجموعة QNB.

تطوير الموظفين أولوية استراتيجية رئيسية دوماً

ظل تطوير الموظفين في عام ٢٠١٣ أولويةً عليا، مع إطلاق عدد كبير من الدورات التدريبية والبرامج الجديدة، ومن بينها برامج الشهادات المرتبطة بالوظيفة للمناصب الرئيسية في الخدمات المصرفية للأفراد والشركات والائتمان. كما قدمت برامج لتطوير المهارات اللغوية إضافة إلى برنامج عالمي جديد للتدريب عبر الإنترنت باستخدام أحدث الابتكارات في تقنيات التعليم ثلاثي الأبعاد.

المؤشرات المالية الرئيسية



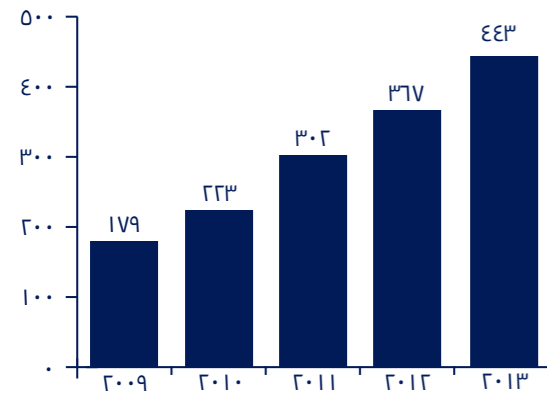
Stock Market In...

Year	2001	2002	2003
Value	\$19.44	\$23.85	\$21.75

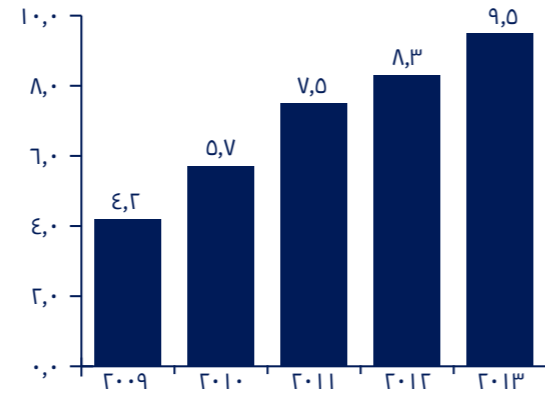
المؤشرات المالية الرئيسية

- صافي الأرباح ٩,٥ مليار ريال بزيادة ١٣,٧% عن عام ٢٠١٢
- إجمالي الموجودات يبلغ ٤٤٣ مليار ريال بزيادة ٢٠,٩% عن عام ٢٠١٢
- صافي القروض والسلف يرتفع بنسبة ٢٤,٣% ليصل إلى ٣١١ مليار ريال
- إجمالي ودائع العملاء يرتفع بنسبة ٢٤,٣% ليصل إلى ٣٣٦ مليار ريال
- العائد على السهم يصل إلى ١٣,٥ ريال مقارنة مع ١١,٩ ريال في عام ٢٠١٢
- إجمالي حقوق المساهمين يرتفع إلى ٥٤ مليار ريال بزيادة ١٢,٠% عن عام ٢٠١٢

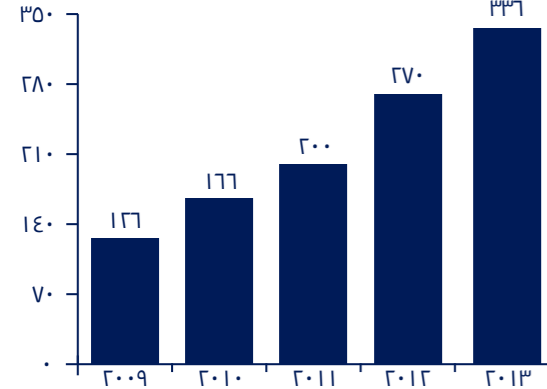
إجمالي الموجودات (مليار ريال)



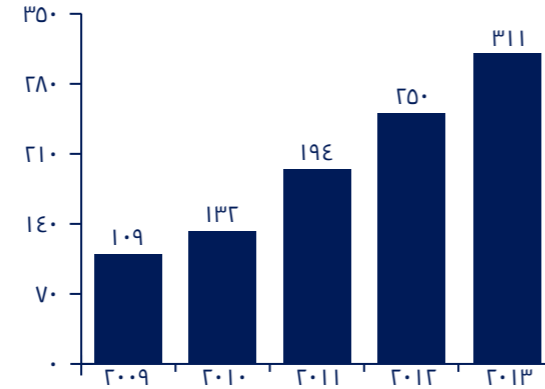
صافي الأرباح (مليار ريال)



ودائع العملاء (مليار ريال)



القروض والسلف (مليار ريال)



المؤشرات المالية والتصنيفات الائتمانية

الأداء المالي

وأصلت مجموعة QNB تقدمها مسجلة معدلات نمو قياسية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. فقد بلغ صافي الأرباح ٩,٥ مليار ريال قطري بزيادة نسبتها ١٣,٧٪ عن ما تم تحقيقه في عام ٢٠١٢. وقد ارتفعت الإيرادات التشغيلية شاملة حصة المجموعة من نتائج شركات زميلة إلى ١٤,٧ مليار ريال بزيادة نسبتها ٢٨,١٪ عن عام ٢٠١٢، وهو ما يؤكد نجاح البنك في تحقيق نمو قوي في كافة مصادر الإيرادات.

وارتفع صافي إيرادات الفوائد بنسبة ٣٦,٣٪ ليبلغ ١١,٦ مليار ريال، مع ارتفاع صافي إيرادات الرسوم والعمولات وصافي إيرادات عمليات النقد الأجنبي إلى ١,٩ مليار ريال و ٧٦٢ مليون ريال على التوالي، وهو ما يعكس نجاح المجموعة في تنويع مصادر الدخل.

كما ساهمت سياسة المجموعة في إدارة التكاليف وقدرتها على تحقيق نمو قوي في الإيرادات على المحافظة على معدل كفاءة (نسبة التكاليف إلى الإيرادات) عند ٢٠,٤٪، والذي يعدّ من بين أفضل المعدلات على مستوى المؤسسات المالية في المنطقة.

الوضع المالي

ارتفع إجمالي الموجودات بنسبة ٢٠,٩٪ منذ ديسمبر ٢٠١٢ ليصل إلى ٤٤٣ مليار ريال وهو أعلى مستوى في تاريخ البنك. وجاء هذا النمو نتيجة نموي قوي في محفظة القروض والسلف بنسبة ٢٤,٣٪ لتصل إلى ٣١١ مليار ريال قطري.

كما حافظ البنك على معدل القروض غير العاملة كنسبة من إجمالي محفظة القروض عند مستوى ١,٦٪، وهو من بين أدنى المعدلات على نطاق بنوك منطقة الشرق الأوسط وإفريقيا، الأمر الذي يعكس الجودة العالية لمحفظة القروض وفاعلية سياسة إدارة المخاطر الائتمانية. كما وأصلت المجموعة سياستها المتحفظة في بناء المخصصات حيث بلغت نسبة تغطية القروض غير العاملة ١٢٣٪ في ديسمبر ٢٠١٣.

في نفس الوقت، ارتفعت ودائع العملاء لدى المجموعة بنسبة ٢٤,٣٪ لتصل ٣٣٦ مليار ريال قطري. وأدى ذلك إلى وصول نسبة القروض إلى الودائع بالمجموعة إلى ٩٣٪.

متانة قاعدة رأس المال

ارتفع إجمالي حقوق المساهمين بنسبة ١٢,٠٪ منذ ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ليبلغ ٥٤ مليار ريال قطري في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. كما بلغ العائد على السهم ١٣,٥ ريال قطري بالمقارنة مع ١١,٩ ريال قطري في ديسمبر ٢٠١٢.

وبلغت نسبة كفاية رأس المال ١٥,٦٪ في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، وهو معدل أعلى من متطلبات مصرف قطر المركزي ولجنة بازل. وتركز سياسة المجموعة في المحافظة على قاعدة متينة لرأس المال لدعم استراتيجيتها المستقبلية.

تصنيف ائتماني مرتفع

حافظت المجموعة على تصنيفها الائتماني الذي يعتبر أحد أقوى التصنيفات في المنطقة، حيث أكدت كافة وكالات التصنيف الائتماني على تصنيفها للبنك خلال عام ٢٠١٣، وذلك نتيجة للمركز المالي القوي للمجموعة، وارتفاع جودة أصولها، ووضعها الرائد في القطاع المالي.

كاينال أنتلجنس	فيتش	ستاندرد أند بورز	موديز	تصنيف QNB طويل الأجل
AA-	A+	A+	Aa3	

Consolidated Balance Sheet

2017/18

Assets

Cash and cash equivalents
Investment property held for sale
Central bank funds held and securities purchased under resale agreements

Securities purchased

Financial assets at fair value through profit or loss
of which £ 150 million and £ 17 million were pledged to creditors and over the amount
repaid at December 31, 2017 and December 31, 2016, respectively

Financial assets available for sale

of which £ 17 million and £ 27 million were pledged to creditors and over the amount
repaid at December 31, 2017 and 2016, respectively

Equity method investments

Loans

Partners and associates

Goodwill and other intangible assets

Other assets

Income tax assets

Deferred tax assets

Total assets

Liabilities and equity

Deposits

Central bank funds purchased and securities and resale agreements

Securities sold

Financial liabilities at fair value through profit or loss

Other short-term borrowings

Other liabilities

Provisions

Income tax liabilities

Deferred tax liabilities

Long-term debt

Total liabilities

Equity

Share capital

Reserves

Minority interest

Total equity

Total liabilities and equity

Additional information

Share capital

Share premium

Retained earnings

Other reserves

Minority interest

Total equity

Total liabilities and equity

Additional information

Share capital

Share premium

Retained earnings

Other reserves

Minority interest

Total equity

Total liabilities and equity

البيانات المالية

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين

إلى السادة المساهمين الكرام في بنك قطر الوطني (ش.م.ق.)

تقرير عن البيانات المالية الموحدة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لبنك قطر الوطني (ش.م.ق) ("البنك") وشركاته التابعة (ويشار إليهم معا بـ "المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وبيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات فى حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ بالإضافة إلى ملخص للسياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات المتممة الأخرى.

مسئوليات مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن أعضاء مجلس الإدارة مسئولون عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ولوائح مصرف قطر المركزي ذات العلاقة ووفقاً لأنظمة الرقابة الداخلية التي يحدد مجلس الإدارة أنها ضرورية بغرض إعداد البيانات المالية الموحدة الخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة سواء كانت ناتجة عن اختلاسات أو أخطاء.

مسئولية مدققي الحسابات

إن مسئوليتنا هي إبداء الرأي عن هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لما قمنا به من أعمال التدقيق. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، والتي تتطلب منا الالتزام بأخلاقيات المهنة وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق بهدف الحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية الموحدة خالية من أية أخطاء جوهرية.

يشتمل التدقيق على القيام بإجراءات للحصول على أدلة بشأن المبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية الموحدة. تم اختيار هذه الإجراءات بناءً على تقديرنا بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء الناتجة عن اختلاس أو خطأ. عند إجراء تقييم المخاطر نأخذ في الاعتبار أنظمة الضبط والرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد المجموعة للبيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة، وذلك لغايات إعداد إجراءات تدقيق مناسبة، وليس لغرض إبداء رأينا حول فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية للمجموعة. ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من قبل مجلس الإدارة وكذلك تقييم العرض العام للبيانات المالية الموحدة.

باعتقادنا أن الأدلة التي حصلنا عليها خلال أعمال التدقيق كافية وتوفر أساساً معقولاً يمكننا من إبداء رأينا.

الرأي

في رأينا أن البيانات المالية الموحدة تظهر بعدالة، من كافة النواحي المادية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وأدائها المالي الموحد وتدققاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وذلك وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ولوائح مصرف قطر المركزي ذات العلاقة.

أمر آخر

تم تدقيق البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ من قبل مكتب تدقيق آخر وقد أبدى رأياً بدون تحفظ بتاريخ ١٣ يناير ٢٠١٣ حول هذه البيانات المالية .

التقرير عن المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي طلبناها لأداء مهمتنا، ونؤكد أيضاً أن المعلومات المضمنة في التقرير السنوي لمجلس الإدارة يتفق مع السجلات المحاسبية للمجموعة. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة مخالفات لأحكام النظام الأساسي للبنك أو لأحكام قانون مصرف قطر المركزي رقم ١٣ لسنة ٢٠١٢ وتعديلاته أو قانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ على وجه قد يكون له تأثير جوهرية على نشاط المجموعة أو مركزها المالي.

عن إرنست ويونغ

فرانس قسوس

محاسب قانوني

سجل مراقبي الحسابات رقم ٢٣٦

١٤ يناير ٢٠١٤

الدوحة - دولة قطر

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاحات
الموجودات		
١٩,٨٢٩,٥٧٦	٢٢,٩٠٩,٤٥٣	٨ نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٣٧,٠٢١,٧٤٣	١٣,٦٠٢,٢٥٨	٩ أرصدة لدى بنوك
٢٤٩,٩٣٦,٣٤١	٣١٠,٧١٢,٠٤٦	١٠ قروض وسلف للعملاء
٥٠,٠٤٧,٩٢٤	٧٨,٣٠٢,٦٣٥	١١ إستثمارات مالية
٥,٧٩٥,٣٠٧	٥,٨٤٠,٠٠٨	١٢ إستثمارات في شركات زميلة
٩٥٧,٠٥٦	١,٣٩٠,٩٦٦	١٣ عقارات ومعدات
٢٦١,٢١٦	٥,٥٤٩,٨٠٥	١٤ موجودات غير ملموسة
٣,٠٠٤,٦٦٩	٥,١٧٨,٩٣٧	١٥ موجودات أخرى
٣٦٦,٨٥٣,٨٣٢	٤٤٣,٤٨٦,١٠٨	إجمالي الموجودات
المطلوبات		
٢٢,٢٠١,٧٧٠	١١,٥٦٨,٠٤٣	١٦ أرصدة من بنوك
٢٧٠,٠٣٩,٩٦١	٣٣٥,٥٣٩,١٧١	١٧ ودائع عملاء
١٢,٦٧٤,٧٠٦	٢١,٧٥٤,٢٢٤	١٨ سندات دين
٦,٨٣٦,٣٧٦	١٢,٤٠٨,١٥٤	١٩ قروض أخرى
٧,١١٢,٣٢٧	٨,٤٨٩,٢٣٢	٢٠ مطلوبات أخرى
٣١٨,٨٦٥,١٤٠	٣٨٩,٧٥٨,٨٢٤	إجمالي المطلوبات
حقوق الملكية		
٦,٩٩٧,٢٩٤	٦,٩٩٧,٢٩٤	٢٢ رأس المال
٢٣,٠٨٦,٩٠٢	٢٣,٠٨٦,٩٠٢	٢٢ احتياطي قانوني
١,٧٥٠,٠٠٠	٢,٧٥٠,٠٠٠	٢٢ احتياطي مخاطر
٤١١,٤٠٣	١,٤٠١,٩٥٤	٢٢ احتياطي القيمة العادلة
(٦٤٠,٤٦٣)	(٩٥٧,١٠٧)	٢٢ احتياطي تحويل عملات أجنبية
١,٧٥١,١٧٤	١,٧١٩,١١٤	٢٢ احتياطيات أخرى
١٣,٧٢١,٥٢٢	١٧,٨٣٠,٣٠٤	٢٢ أرباح مدورة
٤٧,٠٧٧,٨٣٢	٥٢,٨٢٨,٤٦١	إجمالي حقوق الملكية العائد إلى مساهمي البنك
٩١٠,٨٦٠	٨٩٨,٨٢٣	٢٣ حقوق غير المسيطرين
٤٧,٩٨٨,٦٩٢	٥٣,٧٢٧,٢٨٤	إجمالي حقوق الملكية
٣٦٦,٨٥٣,٨٣٢	٤٤٣,٤٨٦,١٠٨	إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

تمت الموافقة على هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٤ يناير ٢٠١٤ ووقع عليها نيابة عنهم:

علي شريف العمادي

رئيس مجلس الإدارة

علي أحمد الكواري

الرئيس التنفيذي للمجموعة بالإنابة

الإيضاحات من ١ الى ٣٩ المرافقة للقوائم المالية الموحدة جزء متمم لها.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)
بيان الدخل الموحد

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

إيضاحات	٢٠١٣	٢٠١٢
إيرادات الفوائد	٢٤	١٢,٣٤٢,٤٦٨
مصروفات الفوائد	٢٥	(٣,١٩٢,٧٣٧)
صافي إيرادات الفوائد	١١,٥٥٩,٧٤٠	٩,١٤٩,٧٣١
إيرادات عمولات ورسوم	٦٦	١,٤٢٩,١٩٧
مصروفات عمولات ورسوم	(١٦٧,٨٠١)	(١٢٤,٣٩٤)
صافي إيرادات عمولات ورسوم	١,٩٢٨,٣٠٢	١,٣٠٤,٨٠٣
أرباح صرف عملات أجنبية	٢٧	٥٩٨,٤٤١
إيرادات إستثمارات مالية	٢٨	١٧٥,٨٥٢
إيرادات تشغيلية أخرى		٩,٤٥٥
صافي الإيرادات التشغيلية	١٤,٤٤٧,٣١١	١١,٢٣٨,٢٨٢
تكاليف الموظفين	٢٩	(١,٠٧٨,٧٥٦)
إستهلاكات	١٣	(١٨٥,٦٦٥)
مصروفات أخرى	٣٠	(٦٦١,٦٤٠)
خسائر إنخفاض في قيمة إستثمارات مالية، بالصافي		(٢٢,٩٨١)
خسائر إنخفاض في القروض والسلف للعملاء، بالصافي	١٠	(١,٠٥٥,٩٥٦)
إطفاء موجودات غير ملموسة		(٣,٧٣٠)
مخصصات أخرى		(٢,٥٧٢)
	(٤,٧١٧,٨٦٧)	(٣,٠١١,٣٠٠)
الحصة من نتائج شركات زميلة	١٢	٢٥٢,٩٧٨
أرباح السنة قبل الضريبة	٩,٩٩٩,٢٩٢	٨,٤٧٩,٩٦٠
مصروف الضريبة		(٥٦,٩٢٠)
أرباح السنة	٩,٥٣٧,٢٦٠	٨,٤٢٣,٠٤٠
ويعود الى:		
مساهمي البنك	٩,٤٧٨,٦٣٧	٨,٣٣٨,٨٢٢
حقوق غير المسيطرين	٥٨,٦٢٣	٨٤,٢١٨
أرباح السنة	٩,٥٣٧,٢٦٠	٨,٤٢٣,٠٤٠
عائد السهم من الأرباح الأساسي والمعدل (ريال قطري)	٣١	١١,٩

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)
بيان الدخل الشامل الموحد

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

إيضاحات	٢٠١٣	٢٠١٢
أرباح السنة	٩,٥٣٧,٢٦٠	٨,٤٢٣,٠٤٠
بنود دخل شامل أخرى قد يتم لاحقاً إعادة تصنيفها إلى قائمة الدخل:		
فروق تحويل عملات أجنبية من عمليات تشغيلية أجنبية	(٣١٦,٦٤٤)	(٤٥١,١٨١)
الحصة من بنود الدخل الشامل الأخرى من الإستثمار في شركات زميلة	(٣٢,٠٦٠)	(٣٥,٤٦٠)
الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة لتحوطات التدفق النقدي	٢٢	٦٦١,٢٧٢
الإستثمارات المالية المتوفرة للبيع		
- صافي التغير في القيمة العادلة	٢٢	٢٥,٤٤٨
- صافي المحول الى قائمة الدخل	٢٢	(١٠٦,١٠٠)
اجمالي بنود الدخل الشامل الأخرى، صافي بعد الضريبة	٦٤١,٨٤٧	(٥٧٢,١٩٦)
اجمالي الدخل الشامل للسنة	١٠,١٧٩,١٠٧	٧,٨٥٠,٨٤٤
ويعود الى:		
مساهمي البنك	١٠,١٢٠,٤٨٤	٧,٧٦٦,٦٢٦
حقوق غير المسيطرين	٥٨,٦٢٣	٨٤,٢١٨
اجمالي الدخل الشامل للسنة	١٠,١٧٩,١٠٧	٧,٨٥٠,٨٤٤

الإيضاحات من ١ الى ٣٩ المرافقة للقوائم المالية الموحدة جزء متمم لها.

الإيضاحات من ١ الى ٣٩ المرافقة للقوائم المالية الموحدة جزء متمم لها.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١. بيانات المنشأة

تأسس بنك قطر الوطني (ش.م.ق) (البنك) كبنك تجاري بتاريخ ٦ يونيو ١٩٦٤م بموجب المرسوم الاميري رقم (٧) لسنة ١٩٦٤م.

الشركات التابعة الأساسية للمجموعة هي كما يلي:

اسم الشركة	بلد التأسيس	السنة	نسبة المساهمة(%)
QNB الدولية القابضة	لوكسمبورغ	٢٠٠٤	١٠٠
QNB فرنسا	فرنسا	٢٠٠٨	١٠٠
QNB كاييتال	دولة قطر	٢٠٠٨	١٠٠
QNB - سويسرا	سويسرا	٢٠٠٩	١٠٠
QNB - سورية	سورية	٢٠٠٩	٥٠,٨
QNB - للتمويل	جزر كايمن	٢٠١٠	١٠٠
QNB - للخدمات المالية	دولة قطر	٢٠١١	١٠٠
QNB - كيساوان	إندونيسيا	٢٠١١	٦٩,٦
مصرف المنصور للإستثمار	العراق	٢٠١٢	٥٠,٨
QNB - تونس	تونس	٢٠١٣	٩٩,٩٦
QNB - الأهلي	مصر	٢٠١٣	٩٧,١
QNB - الهند	الهند	٢٠١٣	١٠٠

٢. أسس الإعداد

أ) الإلتزام

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ونصوص لوائح مصرف قطر المركزي ذات العلاقة.

ب) أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا بعض البنود التالية والتي تم قياسها بالقيمة العادلة:

- المشتقات
- الإستثمارات المالية المتاحة للبيع
- الموجودات والمطلوبات المالية المعترف بها والمخصصة كبنود متحوط لها في علاقات تحوط القيمة العادلة المؤهلة

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣. السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية التالية بصورة ثابتة على جميع الفترات المعروضة ضمن هذه البيانات المالية الموحدة وقد تم تطبيقها بانتظام من قبل المجموعة.

أ) أسس توحيد البيانات المالية

تشمل البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للمجموعة وشركاتها التابعة كما في نهاية الفترة المالية.

١) توحيد الأعمال

بالنسبة لحالات الاستحواذ التي ينطبق عليها تعريف الأعمال بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية ٣، يتم استخدام طريقة الاستحواذ المحاسبية كما في تاريخ الاستحواذ، وهو التاريخ الذي يتم فيه تحويل السيطرة إلى المجموعة.

تقوم المجموعة بقياس الشهرة في تاريخ الاستحواذ على أنها مجموع:

- القيمة العادلة للمقابل الذي تم تحويله، مضافاً إليها؛
- المبلغ المعترف به للمساهمة غير المسيطرة في الشركة المستحوذ عليها، مضافا إليه، في حالة تحقيق تجميع الأعمال في مراحل، القيمة العادلة للمساهمة في حقوق ملكية الشركة المستحوذ عليها، مطروحاً منها،
- صافي المبلغ المعترف به (وهو القيمة العادلة عموماً) للموجودات المستحوذ عليها القابلة للتحديد والمطلوبات التي يتم تحملها.

عندما يكون هذا المجموع سالباً، يتم الاعتراف بربح الشراء بالمساومة في بيان الدخل الموحد مباشرة.

لا يتضمن المقابل المحول المبالغ المتعلقة بسداد العلاقات القائمة مسبقا. يتم الاعتراف بمثل هذه المبالغ عموماً في بيان الدخل الموحد.

التكاليف المتصلة بعملية الاستحواذ، بخلاف تلك المصاحبة لإصدار أوراق دين أو أسهم حقوق ملكية، والتي تتكبدها المجموعة فيما يتعلق بتجميع الأعمال يتم التعامل معها كمصروف عند تكبدها.

يتم الاعتراف بأي مقابل محتمل مستحق الدفع بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. إذا تم تصنيف المقابل المحتمل كحقوق ملكية، لا يعاد قياسه وتتم المحاسبة عن السداد ضمن حقوق الملكية. بخلاف ذلك، يتم الاعتراف بالتغيرات اللاحقة في القيمة العادلة للمقابل المحتمل في بيان الدخل الموحد.

البيانات المالية

إذا تم توحيد الأعمال على مراحل، يتم اعادة قياس أي نسبة مملوكة سابقاً بطريقة حقوق الملكية بالقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ ويتم الاعتراف بأي أرباح أو خسائر ناتجة عن ذلك في بيان الدخل الموحد، ويتم أخذ ذلك بعين الإعتبار في تحديد الشهرة.

٢) الشركات التابعة

الشركات التابعة هي كافة الشركات التي تسيطر عليها المجموعة. يتم إدراج البيانات المالية للشركات التابعة في البيانات المالية الموحدة من تاريخ بداية السيطرة حتى تاريخ توقفها.

السيطرة هي قدرة المجموعة وحقها في الإطلاع على التقارير المختلفة للشركة ولها القدرة على التأثير على هذه التقارير من خلال سيطرتها على الشركة.

يتم تغيير السياسات المحاسبية للشركات التابعة عندما يكون ذلك ضروريا لتتماشى مع السياسات المحاسبية التي تتبعها المجموعة.

٣) زوال السيطرة

عند زوال السيطرة، تقوم المجموعة بعدم الاعتراف بموجودات ومطلوبات الشركة التابعة والمساهمات غير المسيطرة والمكونات الأخرى لحقوق الملكية ذات الصلة بتلك الشركة. أي فائض أو عجز ينشأ من زوال السيطرة يتم الاعتراف به في بيان الدخل الموحد. في حال احتفظت المجموعة بأية مساهمة في الشركة التابعة يتم عندها قياس تلك المساهمة بالقيمة العادلة في تاريخ زوال السيطرة. ويتم لاحقاً المحاسبة عنها على أنها شركة مستمر فيها بطريقة حقوق الملكية أو وفقاً للسياسة المحاسبية للمجموعة للأدوات المالية استنادا إلى مستوى النفوذ المحتفظ به.

٤) المساهمات غير المسيطرة

تقوم المجموعة بقياس المساهمات غير المسيطرة بنسبة الملكية المتبقية لصافي الموجودات.

تدرج المساهمة غير المسيطرة وغير العائدة لمساهمي الشركة الأم في بيان حقوق الملكية الموحد كحقوق لغير المسيطرين . يتم التعامل مع الأرباح أو الخسائر العائدة إلى المساهمات غير المسيطرة في بيان الدخل الموحد كربح أو خسارة عائدة إلى المساهمات غير المسيطرة. الخسائر العائدة الى المساهمة غير المسيطرة في شركة تابعة يتم تخصيصها للمساهمة غير المسيطرة حتى ولو تسبب ذلك في حدوث عجز في رصيدها.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

تعامل المجموعة المساهمات غير المسيطرة على أنها تعاملات مع مالكي حقوق ملكية المجموعة. بالنسبة للمشتریات من المساهمات غير المسيطرة، يسجل الفرق بين المقابل المدفوع والحصة ذات الصلة المستحوذ عليها من القيمة العادلة لصافي موجودات الشركة التابعة في حقوق الملكية. كما يتم أيضاً تسجيل الأرباح أو الخسائر من استبعاد المساهمات غير المسيطرة في حقوق الملكية.

عند توقف السيطرة أو النفوذ الهام الذي تمارسه المجموعة، يعاد قياس أية مساهمة محتفظ بها في الشركة إلى قيمتها العادلة مع الاعتراف بالتغيير في القيمة الدفترية المعترف بها في بيان الدخل. القيمة العادلة هي القيمة الدفترية المبدئية لأغراض المحاسبة اللاحقة بالنسبة للمساهمة المحتفظ بها في شركة زميلة أو مشروع مشترك. بالإضافة إلى ذلك، تتم المحاسبة عن أي مبالغ معترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر فيما يتعلق بتلك الشركة وكان المجموعة قد قامت بالاستبعاد المباشر للموجودات أو المطلوبات ذات الصلة. قد يعني ذلك أن تتم إعادة تصنيف المبالغ المعترف بها سابقا في الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل الموحد.

في حالة تخفيض مساهمة الملكية في شركة زميلة مع الاحتفاظ بنفوذ هام، تتم إعادة تصنيف جزء تناسبي فقط من المبالغ المعترف بها سابقا في الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل الموحد، متى كان ذلك ملائماً.

(٥) المعاملات المستبعدة عند التوحيد

يتم استبعاد الأرصدة والعمليات والإيرادات أو الخسائر غير المحققة الناشئة من التعاملات بين شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة.

(٦) الشركات الزميلة

الشركات الزميلة هي الشركات التي يوجد لدى المجموعة نفوذاً هاماً عليها ولكن بدون سيطرة، وهي عادة مصاحبة للمساهمة التي تتراوح ما بين ٢٠٪ إلى ٥٠٪ من حقوق التصويت.

تتم المحاسبة عن الاستثمارات في الشركات الزميلة بطريقة حقوق الملكية ويتم الاعتراف بها مبدئياً بالتكلفة (متضمنة تكاليف المعاملة التي تتعلق بصورة مباشرة بالاستحواذ على الاستثمار في الشركة الزميلة). يتضمن استثمار المجموعة في الشركات الزميلة الشهرة (بالصافي من خسائر الانخفاض في القيمة المتراكمة) التي يتم تحديدها عند الاستحواذ.

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

يتم الاعتراف بحصة المجموعة في الأرباح أو الخسائر اللاحقة لعملية الاستحواذ في بيان الدخل الموحد بينما يتم الاعتراف بالحصة من التغييرات اللاحقة للاستحواذ في الاحتياطات. تتم تسوية التغييرات التراكمية اللاحقة للاستحواذ من خلال القيمة الدفترية للاستثمار عندما تعادل حصة المجموعة في خسائر الشركة الزميلة أو تزيد عن مساهمتها فيها، متضمنة أية ذمم مدينة بدون ضمانات، لا تقوم المجموعة بالاعتراف بأية خسائر أخرى ما لم يكن لديها التزامات أو قامت بسداد مدفوعات بالنيابة عن الشركة الزميلة.

لأغراض إعداد البيانات المالية الموحدة، يتم استخدام سياسات محاسبية متساوية للمعاملات المماثلة والأحداث الأخرى في نفس الظروف.

المكاسب والخسائرالمخفضة للشركات يتم الاعتراف بها في بيان الدخل المؤحد.

تستند حصة المجموعة في نتائج الشركات الزميلة على البيانات المالية حتى تاريخ لا يسبق تاريخ بيان المركز المالي بأكثر من ثلاثة أشهر، ويتم تعديلها لتتفق مع السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم استبعاد المكاسب من التعاملات فيما بين شركات المجموعة إلى حد مساهمة المجموعة في الشركة المستثمر فيها.

(٧) إدارة الأموال

تدير المجموعة موجودات محتفظ بها في وحدة ائتمان وأدوات استثمار بالنيابة عن عملائها. لا يتم إدراج البيانات المالية لهذه المنشآت ضمن هذه البيانات المالية الموحدة الا في حال سيطرة المجموعة على المنشأة. المعلومات حول إدارة الأموال بالمجموعة مفصّل عنها بالإيضاح رقم ٣٥.

ب) العملات الأجنبية

(١) تعاملات وأرصدة العملات الأجنبية

يتم تحويل التعاملات بعملات أجنبية أو تلك التي تتطلب سدادا بعملة أجنبية إلى العملات الوظيفية المعنية للعمليات بمعدلات الصرف الآنية في تواريخ المعاملات.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بعملات أجنبية بتاريخ البيانات المالية إلى العملة الوظيفية باستخدام معدلات الصرف الآنية السائدة بذلك التاريخ. يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية التي تقاس بالقيمة العادلة إلى العملة الوظيفية بسعر الصرف الآني في التاريخ الذي يتم فيه تحديد القيمة العادلة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غيرالمالية التي تم قياسها بالتكلفة التاريخية بالعملة الأجنبية باستخدام معدل الصرف في تاريخ المعاملة.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

يتم الاعتراف بفروق صرف العملات الأجنبية الناتجة من سداد المعاملات بالعملات الأجنبية والناشئة عن التحويل بأسعار الصرف في نهاية الفترة للموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية في بيان الدخل الموحد.

يتم تحليل التغييرات في القيمة العادلة للاستثمارات النقدية المدرجة بالعملات الأجنبية والمصنفة كمتوفرة للبيع الى فروق تحويل ناتجة عن تغير التكلفة المطفأة للاستثمار والتغييرات الأخرى للقيمة الدفترية. تدرج الفروق المتعلقة بالتغير في التكلفة المطفأة في قائمة الدخل الموحدة، اما التغييرات الأخرى في القيمة الدفترية فتدرج ضمن الدخل الشامل الآخر.

فروق التحويل هي موجودات مالية غير نقدية تدرج ضمن الدخل الشامل الآخر.

(٢) العمليات الأجنبية

النتائج والمركز المالي لجميع منشآت المجموعة التي لديها عملات وظيفية مختلفة عن عملة العرض يتم تحويلها إلى عملة العرض كما يلي:

- يتم تحويل الموجودات والمطلوبات لكل بيان مركز مالي معروض بسعر الإقفال بتاريخ البيانات المالية
- إيرادات ومصروفات كل بيان دخل يتم تحويلها بمتوسط أسعار الصرف (ما لم يكن هذا المتوسط مقارب غير معقول للأثر التراكمي للمعدلات السائدة في تواريخ المعاملات وفي هذه الحالة يتم تحويل الإيرادات والمصروفات بتاريخ المعاملات)
- يتم الاعتراف بجميع فروق صرف العملة في الدخل الشامل الآخر

فروق صرف العملات الناشئة عن ما سبق يتم إظهارها في حقوق ملكية المساهمين ضمن "احتياطي تحويل عملات أجنبية".

عند الاستبعاد الكلي أو الجزئي للعملية الأجنبية يتم الاعتراف بفروق العملة الأجنبية في بيان الدخل الموحد كجزء من مكسب أو خسارة البيع. تعامل الشهرة وتعديلات القيمة العادلة الناشئة من استحواذ منشأة أجنبية كموجودات ومطلوبات للمنشأة الأجنبية ويتم تحويلها في تاريخ الإقفال.

عندما يكون سداد بند نقدي مدين أو دائن للعملية الأجنبية غير مخطط له وغير محتمل في المستقبل المنظور، تعتبر مكاسب وخسائر صرف العملات الأجنبية الناشئة من هذا البند النقدي جزء من صافي الاستثمار

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

ج) الموجودات المالية والمطلوبات المالية

(١) الإعتراف والقياس المبدئي

تعترف المجموعة مبدئياً بالقروض والسلف والأرصدة لدى / من بنوك وودائع العملاء وسندات الدين المصدرة ومديونيات أخرى في التاريخ الذي تنشأ فيه. جميع الموجودات والمطلوبات المالية (متضمنة الموجودات والمطلوبات المخصصة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل) يتم الاعتراف بها مبدئياً في تاريخ المتاجرة/ تاريخ السداد الذي تصبح فيه المجموعة طرفا في النصوص التعاقدية للأداة.

(٢) التصنيف

الموجودات المالية

يتم تصنيف الموجودات المالية عند إنشائها كاحد الفئات التالية:

- القروض والذمم المدينة؛
- محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق أو؛
- متاحة للبيع.

المطلوبات المالية

يتم تصنيف وقياس المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة.

(٣) إلغاء الإعتراف

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالموجودات المالية عند انتهاء الحقوق التعاقدية في التدفقات النقدية منها أو عند قيامها بتحويل الموجودات المالية في معاملة يتم فيها تحويل جميع مخاطر وحوافز ملكية الموجودات المالية أو في الحالة التي لا تحتفظ فيها المجموعة ولا تحول جزء كبير من مخاطر وعوائد الملكية كما أنها لا تحتفظ بالسيطرة على الموجودات المالية. يتم الاعتراف بأية حقوق في الموجودات المالية المحولة والتي تنطبق عليها شروط إلغاء الاعتراف والتي يتم تكوينها أو الاحتفاظ بها من جانب المجموعة كموجودات أو مطلوبات مالية بشكل منفصل في بيان المركز المالي. عند إلغاء الاعتراف بالموجودات

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

الفروض والسلف للعملاء هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو محددة وغير مدرجة في سوق نشطة ولا ترغب المجموعة في بيعها على الفور أو في المستقبل القريب.

يتم القياس المبدئي للفروض والسلف للعملاء بسعر المعاملة وهو القيمة العادلة مضافاً إليه تكاليف المعاملة المباشرة الإضافية ثم يتم لاحقاً قياسها بتكلفتها المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

عندما تقوم المجموعة بشراء موجودات مالية وفي نفس الوقت تدخل في اتفاق لإعادة بيع الموجودات (أو جزء مماثل الى حد كبير للموجودات) بسعر ثابت في تاريخ مستقبلي (إعادة الشراء العكسي أو اقتراض أسهم)، تتم المحاسبة عن الترتيبات كقرض أو سلف ولا يتم الاعتراف بالموجودات ذات الصلة بها في البيانات المالية للمجموعة.

و) الإستثمارات المالية

بعد الاعتراف المبدئي، تتم المحاسبة عن الاستثمارات المالية استناداً إلى تصنيفها إما ضمن ”محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق“ أو ”متاحة للبيع“.

١) الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الإستحقاق

الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق هي موجودات غير مشتقة ذات مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد واستحقاق ثابت ويوجد لدى المجموعة النية والمقدرة الإيجابية على الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق. يتم تسجيل الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

٢) الموجودات المالية المتاحة للبيع

الموجودات المالية المتاحة للبيع هي استثمارات غير مشتقة مخصصة على أنها متاحة للبيع أو لم يتم تصنيفها كأية فئة أخرى من فئات الموجودات المالية. تسجل الاستثمارات المالية في أسهم حقوق الملكية غير المسعرة بالتكلفة ناقصا خسارة الانخفاض في القيمة. يتم تسجيل جميع الاستثمارات المتاحة للبيع الأخرى بالقيمة العادلة.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

يتم الاعتراف بإيراد الفائدة في بيان الدخل الموحد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. مكاسب أو خسائر صرف العملات الأجنبية للاستثمارات في أوراق الدين المتوفرة للبيع يتم الاعتراف بها في بيان الدخل الموحد.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

يتم الاعتراف بالتغيرات الأخرى في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر إلى أن يباع الاستثمار أو تنخفض قيمته وعندها يعاد تصنيف المكاسب والخسائر التراكمية المعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل الموحد كنسوية إعادة تصنيف.

ز) المشتقات

١) المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر ومحاسبة التحوط

تتضمن المشتقات التي يتم الاحتفاظ بها لأغراض إدارة المخاطر جميع الموجودات والمطلوبات المشتقة التي لم يتم تصنيفها كموجودات أو مطلوبات للمتاجرة. تقاس المشتقات التي يحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي. تقوم المجموعة بتخصيص بعض المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر إضافة إلى بعض الأدوات المالية غير المشتقة كأدوات تحوط في العلاقات المؤهلة للتحوط. عند التخصيص المبدئي للتحوط تقوم المجموعة رسمياً بتوثيق العلاقة بين الأداة أو الأدوات المشتقة للتحوط والبنود المتحوط لها، متضمنا هدف وإستراتيجية إدارة المخاطر عند القيام بالتحوط بجانب الطريقة التي سيتم استخدامها لتقييم فعالية علاقة التحوط. تقوم المجموعة بإجراء تقييم عند البدء في علاقة التحوط وعلى نحو مستمر أيضا للتعرف على ما إذا كان من المتوقع أن تكون أداة (أدوات) التحوط ذات فعالية عالية في مقاصة التغيرات في القيمة العادلة للتدفقات النقدية للبند (البنود) المتحوط لها خلال الفترة التي يتم تخصيص التحوط لها وما إذا كانت النتائج الفعلية لكل تحوط تقع ضمن مدى نسبة تتراوح ما بين ٨٠ إلى ١٢٥ في المائة. تقوم المجموعة بإجراء تقييم لتحوط التدفق النقدي بالنسبة لمعاملة متوقعة إذا كان احتمال حدوث المعاملة المتوقعة عالياً ويشكل تعرضا لاختلافات في التدفقات النقدية التي يمكن أن تؤثر في النهاية على بيان الدخل.

فيما يلي عرض لعلاقات التحوط.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

عندما يتم تخصيص مشتقة كأداة تحوط في تحوط للتغير في القيمة العادلة لموجودات أو مطلوبات معترف بها أو ارتباط مؤكد قد يؤثر على بيان الدخل، يتم الاعتراف بالتغير في القيمة العادلة للمشتقة مباشرة في بيان الدخل بجانب التغيرات في القيمة العادلة للبند المتحوط له التي تعود إلى الخطر المتحوط له. في حالة انتهاء أو بيع أو إنهاء مشتقة التحوط أو عندما ينتفي وفاء التحوط بمعايير محاسبة التحوط بالقيمة العادلة أو إلغاء تخصيص التحوط، يتم إيقاف محاسبة التحوط بأثر مستقبلي. يتم إطفاء أية تسوية حتى ذلك الوقت على البند المتحوط له باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي في بيان الدخل كجزء من معدل الفائدة الفعلي للبند على مدى عمره المتبقي.

- تحوطات التدفق النقدي

عند تخصيص مشتقة كأداة تحوط في تحوط التغير في التدفقات النقدية العائد إلى خطر محدد مصاحب للموجودات أو المطلوبات المعترف بها أو معاملة متوقعة على نحو كبير يمكن أن تؤثر على بيان الدخل فإن الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقة يتم الاعتراف به في الدخل الشامل الآخر في احتياطي التحوط. يعاد تصنيف المبلغ المعترف به في نفس الفترة كتحوط للتدفقات النقدية إلى بيان الدخل كنسوية لإعادة التصنيف في نفس الفترة التي تؤثر فيها التدفقات النقدية المتحوط لها على بيان الدخل وبنفس البند في بيان الدخل الشامل. أي جزء غير فعال في التغيرات في القيمة العادلة للمشتقة يتم الاعتراف به مباشرة في بيان الدخل. في حالة انتهاء أو بيع أو إنهاء مشتقة التحوط أو عندما ينتفي وفاء التحوط بمعايير محاسبة التحوط بالقيمة العادلة أو إلغاء تخصيص التحوط يتم إيقاف محاسبة التحوط بأثر مستقبلي. في التحوط المتوقع لمعاملة متوقعة فإن المبلغ التراكمي المعترف به في الدخل الشامل الآخر من الفترة التي يصبح فيها التحوط فعالا يعاد تصنيفه من حقوق الملكية إلى بيان الدخل كنسوية إعادة تصنيف عندما تحدث المعاملة المتوقعة وتؤثر على بيان الدخل. في حالة عدم توقع حدوث المعاملة المتوقعة يعاد تصنيف الرصيد المتبقي في الدخل الشامل الآخر مباشرة إلى بيان الدخل الموحد كنسوية إعادة تصنيف.

- المشتقات الأخرى لغير المتاجرة

عندما لا تكون المشتقة محتفظا بها للمتاجرة وغير مخصصة في علاقة مؤهلة للتحوط يتم الاعتراف بجميع التغيرات في قيمتها العادلة مباشرة في بيان الدخل الموحد.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

البيانات المالية

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

تتضمن الأدوات المشتقة للمتاجرة عقود صرف أجنبي آجلة وتبادلات معدلات الفائدة. تقوم المجموعة ببيع هذه المشتقات لعملاء بغرض تمكينهم من تحويل أو تعديل أو تخفيف المخاطر الحالية والمستقبلية. يتم تقييم هذه الأدوات المشتقة بالقيمة العادلة كما في نهاية الفترة المالية ويتم أخذ التغيرات ذات الصلة بها في القيمة العادلة إلى بيان الدخل الموحد.

ح) الممتلكات والمعدات

١) الإعتراف والقياس

تقاس بنود الممتلكات والمعدات بالتكلفة مطروحاً منها الإهلاك المتراكم وخسائر الانخفاض في القيمة المتراكمة.

البرامج المشتراه التي تشكل جزءً مكملاً لوظيفة المعدات الخاصة بها يتم رسملتها كجزء من هذه المعدات.عندما يكون للممتلكات والمعدات أعمار إنتاجية مختلفة تتم المحاسبة عنها كبنود مستقلة (مكونات رئيسية) للممتلكات والمعدات.

الربح أو الخسارة الناتجة عن استبعاد أحد بنود الممتلكات والمعدات يتم تحديدها بمقارنة متحصلات البيع مع القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات ويتم الاعتراف بها بالصافي في الإيرادات الأخرى / المصروفات الأخرى في بيان الدخل الموحد.

٢) التكاليف اللاحقة

يتم الاعتراف بتكلفة استبدال أحد مكونات العقارات أوالمعدات في القيمة الدفترية للبند إذا كان من المحتمل تدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية الضمنية في ذلك البند الى المجموعة مع إمكانية قياس تكلفتها بصورة موثوق بها. يتم الغاء الاعتراف بالقيمة الدفترية للجزء المستبدل. يتم الاعتراف بتكاليف الخدمة اليومية للممتلكات والمعدات في بيان الدخل الموحد عند تكبدها.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)
(٣) الإهلاك
<p>المبلغ القابل للإهلاك هو تكلفة الممتلكات والمعدات أو أي مبلغ بديل عن التكلفة ناقصا قيمتها المتبقية. يتم الاعتراف بالإهلاك في بيان الدخل الموحد بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لكل جزء من بند الممتلكات والعقارات والمعدات نظراً لأنها أفضل مقارب يعكس النمط المتوقع لاستهلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية المتضمنة في الموجودات كما أنها تستند إلى تكلفة الموجودات ناقصا قيمته الباقية المقدرة.</p>

الأعمار الإنتاجية المقدرة للسنة الحالية و السنوات السابقة على النحو التالي:

عدد السنوات	
مباني	١٠ إلى ٥٠
أثاث وتجهيزات ومعدات سيارات	٣ إلى ١٠
التحسينات والتجديدات	٥ إلى ٤

أراضي التملك الحر بسعر التكلفة.

يتم إعادة تقييم طرق الاستهلاك والإنتاجية والقيم المتبقية في كل تاريخ تقريري ويتم تعديلها بأثر رجعي، إذا كان ذلك مناسباً.

تتم مراجعة طرق الإهلاك والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية للموجودات في تاريخ كل بيانات مالية وتسويتها إن كان ذلك ملائماً.

(ط) الموجودات غير الملموسة

يتم إدراج الشهرة التي تنشأ عند الاستحواذ على شركات تابعة ضمن الموجودات غير الملموسة. لاحقاً للإعتراف المبدئي تقاس الشهرة بالتكلفة ناقصا خسائر الانخفاض في القيمة المتراكمة.

تتضمن الموجودات غير الملموسة أيضاً موجودات غير ملموسة مرتبطة بالودائع ويتم تحديدها بالقيمة العادلة بتاريخ الإستحواذ، ولها عمر محدد ويتم ادراجها بالتكلفة مطروحاً منها الإطفاء المتراكم. يتم احتساب الإطفاء باستخدام طريقة القسط الثابت لتوزيع تكلفتها على مدى سنوات عمرها الإنتاجي. الموجودات غير الملموسة التي لها عمر غير محدد لا يتم اطفاؤها، ولكن يتم اختبار أي تدني في قيمتها بشكل سنوي، اما بشكل منفرد أو على مستوى وحدات توليد النقدية.

ي) انخفاض قيمة الموجودات غير المالية (جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)
(ي) انخفاض قيمة الموجودات غير المالية
<p>تتم مراجعة القيم الدفترية للموجودات غير المالية للمجموعة، بخلاف موجودات الضريبة المؤجلة بتاريخ كل بيانات مالية لتحديد ما إذا كان هناك مؤشر على انخفاض قيمتها. في حالة وجود مثل هذا المؤشر يتم تقدير المبلغ القابل للاسترداد لتلك الموجودات. بالنسبة للشهرة والموجودات غير الملموسة التي لها أعمار إنتاجية يمكن تحديدها أو تلك التي لم تصبح متاحة للاستخدام بعد، يتم تقدير المبلغ القابل للاسترداد في كل سنة في نفس الوقت. يتم الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة في حالة زيادة القيمة الدفترية للموجودات أو لوحداتها المنتجة للنقد عن المبلغ المقدر القابل للاسترداد.</p>

المبلغ القابل للاسترداد لأحد بنود الموجودات المالية أو لوحداته المنتجة للنقد هي قيمته قيد الاستخدام وقيمته العادلة ناقصا تكاليف البيع، أيهما أكثر.

عند تقدير القيمة قيد الاستخدام يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة الذي يعكس التقديرات السوقية الحالية للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المحددة للموجودات أو للوحدات المنتجة للنقد.

لأغراض اختبار انخفاض القيمة يتم تجميع الموجودات التي لا يمكن اختبارها بصورة فردية معا في أصغر مجموعة من الموجودات التي تنتج تدفقات نقدية داخلة من الاستخدام المستمر وتكون مستقلة عن التدفقات النقدية الداخلة من الموجودات أو الوحدات المنتجة للنقد الأخرى. لأغراض اختبار انخفاض قيمة الشهرة، يتم تجميع الوحدات المنتجة للنقد التي تم تخصيص الشهرة لها بحيث يعكس المستوى الذي يتم إجراء اختبار انخفاض القيمة فيه المستوى الأدنى الذي يتم فيه رصد الشهرة لأغراض التقارير الداخلية. يتم توزيع الشهرة المستحوذ عليها على مجموعات من الوحدات المنتجة للنقد.

لا تولّد موجودات المجموعة تدفقات نقدية داخلة منفصلة ويتم استخدامها من قبل أكثر من وحدة واحدة منتجة للنقد. يتم توزيع موجودات الشركة على الوحدات المنتجة للنقد باستخدام أساس معقول ومنسجم ويتم اختبار انخفاض قيمتها كجزء من اختبار الوحدة المنتجة للنقد التي تم تخصيص الموجودات لها.

يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة في بيان الدخل الموحد. يتم تخصيص خسائر الانخفاض في القيمة المعترف بها فيما يتعلق بالوحدات المنتجة للنقد أولاً لتخفيض القيمة الدفترية للشهرة المخصصة للوحدة المنتجة للنقد (مجموعة الوحدات المنتجة للنقد) ومن ثم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات الأخرى في الوحدة المنتجة للنقد (مجموعة الوحدات المنتجة للنقد) بالتناسب.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)
٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)
<p>لا يتم رد خسارة الانخفاض في القيمة المتعلقة بالشهرة. فيما يتعلق بالموجودات الأخرى يتم تقييم خسائر الانخفاض في القيمة المعترف بها في الفترات السابقة في كل تاريخ للبيانات المالية لتحديد ما إذا كانت هناك أية مؤشرات تدل على نقص أو انتفاء خسارة الانخفاض في القيمة. يتم رد خسارة الانخفاض في القيمة إذا كان هناك تغيير في التقديرات المستخدمة لتحديد المبلغ القابل للاسترداد.</p>
<p>يتم رد خسارة الانخفاض في القيمة فقط إلى الحد الذي لا تتجاوز فيه القيمة الدفترية للموجودات القيمة الدفترية التي كان من الممكن تحديدها، بالصادفي بعد أي إهلاك أو إطفاء، في حالة عدم الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة.</p>

ك) المخصصات

يتم الاعتراف بمخصص عندما يكون لدى المجموعة التزام قانوني أو استدلالي حالي نتيجة لحدث سابق يمكن قياسه بصورة موثوق بها ومن المحتمل أن يتطلب تدفق خارج للمنافع الاقتصادية لسداد ذلك الالتزام. يتم تحديد المخصصات عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بمعدلات ما قبل الضريبة التي تعكس تقديرات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقود، والمخاطر المحددة لذلك الالتزام، إن كان ذلك ملائماً.

ل) الضمانات المالية

الضمانات المالية هي عقود تتطلب من المجموعة أن تقوم بسداد مدفوعات محددة لحاملها مقابل خسارة يتكبدها بسبب عجز مدين محدد عن الدفع عند حلول موعد استحقاقه وفقا لبنود أداة الدين. يتم الاعتراف بمطلوبات الضمانة المالية مبدئيا بقيمتها العادلة ويتم إطفاء القيمة العادلة المبدئية على مدى عمر الضمان المالي. في أعقاب ذلك يتم تسجيل مطلوب الضمان المالي بمبلغه المطفأ والقيمة الحالية لأية دفعة متوقعة عندما يصبح الدفع بموجب الضمان محتملا، أيهما أكثر. يتم إدراج الضمانات المالية ضمن المطلوبات الأخرى.

م) منافع الموظفين

مكافأة نهاية خدمة الموظفين غير القطريين

تحتسب المجموعة مخصص نهاية الخدمة للموظفين وفق أنظمتها الداخلية ويستند الإحتساب إلى راتب وفترة خدمة كل موظف كما في نهاية الفترة المالية، ويظهر هذا المخصص ضمن بند مخصصات أخرى تحت بند مطلوبات أخرى.

المساهمة في صندوق التقاعد للموظفين القطريين (جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)
(١) المساهمة في صندوق التقاعد للموظفين القطريين
<p>فيما يتعلق بالموظفين القطريين، تسدد المجموعة قيمة مساهمتها في صندوق التقاعد القطري إستنادا إلى نسبة من رواتب الموظفين ويمثل ذلك إجمالي التزامات المجموعة تجاه الصندوق. تظهر مساهمة المجموعة ضمن تكاليف الموظفين كما هو موضح في الإيضاح رقم (٢٩).</p>
(٢) رأس المال والإحتياطيات
(١) تكاليف رأس المال
<p>يتم خصم تكاليف الزيادة التي تعود بصورة مباشرة إلى إصدار أداة حقوق ملكية من القياس المبدئي لأدوات حقوق الملكية.</p>
(٢) توزيعات الأرباح للأسهم العادية
<p>يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح للأسهم العادية في حقوق الملكية في الفترة التي يتم اعتمادها فيها من جانب مساهمي البنك. يتم التعامل مع توزيعات الأرباح للسنة التي يعلن عنها بعد تاريخ بيان المركز المالي الموحد في إيضاح مستقل.</p>
(٣) إيرادات ومصاريف الفائدة
<p>يتم الاعتراف بإيراد ومصروف الفائدة في بيان الدخل الموحد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخضم المدفوعات والمقبوضات النقدية المستقبلية طوال فترة العمر المقدر للموجودات أو المطلوبات المالية إلى القيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات المالية. عند احتساب معدل الفائدة الفعلي تقوم المجموعة بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية بالوضع في الاعتبار جميع البنود التعاقدية للأداة المالية باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية. يتضمن احتساب معدل الفائدة الفعلي جميع تكاليف المعاملة والرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة التي تشكل جزء مكملا لمعدل الفائدة الفعلي.</p>

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

تتضمن تكاليف المعاملة التكاليف الإضافية التي تعود بصفة مباشرة إلى الاستحواذ على أو انشاء الموجودات أو المطلوبات المالية. يتضمن إيراد ومصروف الفائدة ما يلي:

- الفائدة على الموجودات المالية والمطلوبات المالية مقاسة بالتكلفة المطفأة محسوبة على أساس معدل فائدة فعلي
- الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة في مشتقات مؤهلة للتحوط مخصصة لتحوط التدفقات النقدية في نفس الفترة التي تؤثر فيها التدفقات النقدية المتحوط لها على إيراد/ مصروف الفائدة
- الجزء غير الفعال من التغيرات في القيمة العادلة في مشتقات مؤهلة للتحوط مخصصة لتحوط التدفق النقدي لمخاطر معدل الفائدة
- التغيرات في القيمة العادلة في المشتقات المؤهلة، بما في ذلك عدم فعالية التحوط، والبنود ذات الصلة في التحوط تحوطات القيمة العادلة لمخاطر أسعار الفائدة.

يحتسب ايراد الفائدة الخاص بأوراق الدين المتوفرة للبيع والإستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الإستحقاق باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي ويدرج ضمن ايراد الفائدة.

ع) إيرادات ومصاريف الرسوم والعمولات

يتم إدراج إيرادات ومصروفات الرسوم والعمولات التي تعتبر جزء متمم لمعدل الفائدة الفعلي على الموجودات أو المطلوبات المالية عند قياس طريقة معدل الفائدة الفعلي.

يتم الاعتراف بإيرادات ومصروفات الرسوم والعمولات الأخرى متضمنة رسوم خدمة الحسابات ورسوم إدارة الاستثمار وعمولات المبيعات ورسوم الإيداع ورسوم المشاركة في التمويل عند أداء الخدمات ذات الصلة بها. عندما يكون من غير المتوقع أن يتم سحب القرض المتفق عليه، يتم الاعتراف بالرسوم ذات الصلة بالقرض على أساس القسط الثابت على مدى فترة القرض.

تتعلق مصروفات الرسوم والعمولات الأخرى بصفة أساسية بالمعاملة ورسوم الخدمة ويتم سدادها عند تلقي الخدمة.

ف) إيراد الإستثمارات المالية

يتم الاعتراف بأرباح أو خسائر بيع الاستثمارات المالية في بيان الدخل الموحد وذلك بالفرق بين القيمة العادلة للمقابل المستلم والقيمة الدفترية للاستثمار.

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

ص) ايراد توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بإيراد توزيعات الأرباح عندما ينشأ الحق في استلام الإيراد.

ق) مصروف الضريبة

تحسب الضرائب المستحقة على المجموعة طبقاً للقوانين واللوائح والتعليمات السارية في الدول التي يوجد للمجموعة فروع بها. يتم تكوين مخصص للإلتزامات الضريبية بعد إجراء الدراسة اللازمة في ضوء المطالبات الضريبية. لا تخضع عمليات المجموعة داخل دولة قطر لضريبة الدخل، باستثناء QNB كإيصال التي تخضع للضريبة بموجب تعليمات مركز قطر المالي.

ر) العائد على السهم

يحتسب العائد الأساسي للسهم بقسمة الربح أو الخسارة العائد لحاملي الأسهم العادية بالبنك على عدد المتوسط المرجح للأسهم القائمة خلال الفترة.

يتم تحديد العائد المخفف للسهم بتسوية الربح أو الخسارة العائدة إلى حاملي الأسهم العادية وعدد المتوسط المرجح للأسهم العادية القائمة بأثر جميع الأسهم العادية المخففة المحتملة.

ش) تقارير القطاعات

قطاع التشغيل هو أحد مكونات المجموعة المتصل بمزاولة أنشطة الأعمال التي تمكن المجموعة من جني إيرادات وتكبد مصروفات ويتضمن ذلك الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالتعاملات مع أي من المكونات الأخرى بالمجموعة والتي تتم مراجعة نتائجها التشغيلية بصورة منتظمة من قبل اللجان المتخصصة بهدف وضع قرارات عن الموارد المخصصة لكل قطاع وتقييم أدائه والذي تتوفرله معلومات مالية كافية.

ت) أنشطة الإئتمان

تعمل المجموعة كمدير للأموال مما يؤدي الى الاحتفاظ بموجودات أو إيداعها بالنيابة عن الأفراد والشركات والمؤسسات الأخرى. يتم استبعاد هذه الموجودات والإيرادات الأخرى الناتجة من تلك الأنشطة من هذه البيانات المالية الموحدة كونها ليست أصولا من أصول المجموعة.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ث) الضمان المعاد حيازته

يتم إثبات الضمانات المعاد حيازتها مقابل سداد ديون العملاء ضمن بيان المركز المالي الموحد تحت بند موجودات أخرى بقيمة استحواذها بالصافي بعد طرح مخصص خسارة الانخفاض في القيمة. وفقاً لتعليمات مصرف قطر المركزي يجب على المجموعة أن تستبعد أي أراض أو عقارات مستحوذ عليها في مقابل سداد الديون خلال فترة لا تتجاوز ثلاث سنوات من تاريخ الاستحواذ مع امكانية تمديد هذه الفترة بعد الحصول على موافقة مصرف قطر المركزي.

ع) المعايير والتفسيرات الجديدة

تم تطبيق التعديلات التالية على المعايير الدولية للتقارير المالية وكذلك تطبيق معايير دولية جديدة من قبل المجموعة خلال اعداد هذه البيانات المالية الموحدة:

المعيار	تاريخ السريان
معيار المحاسبة الدولي رقم ١ (معدل) - عرض بنود الدخل الشامل الأخرى	٢٠١٢/٠٧/٠١
معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ (معدل) - منافع الموظفين	٢٠١٣/٠١/٠١
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ (معدل) - إفصاحات الأدوات المالية	٢٠١٣/٠١/٠١
التحسينات السنوية لعام ٢٠١١ لمعايير المحاسبة الدولية أرقام ١، ١٦، ٣٢، ٣٤	٢٠١٣/٠١/٠١
المعيار رقم ١٠ الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية - القوائم المالية الموحدة	٢٠١٣/٠١/٠١
المعيار رقم ١١ الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية - الترتيبات المشتركة	٢٠١٣/٠١/٠١
المعيار رقم ١٢ الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية - الافصاح عن العلاقة مع المؤسسات الأخرى	٢٠١٣/٠١/٠١
المعيار رقم ١٣ الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية - قياس القيمة العادلة	٢٠١٣/٠١/٠١
معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ - القوائم المالية المنفصلة	٢٠١٣/٠١/٠١
معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ - الإستثمار في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة	٢٠١٣/٠١/٠١

معايير مصدررة ولم تصبح بعد واجبة التطبيق

لم ينتج عن تطبيق ما ورد أعلاه أي تغييرات لصافي أرباح المجموعة أو حقوق المساهمين للفترات الماضية، ولكن تتطلب الأمر إفصاحات إضافية.

المعايير والتفسيرات التالية لم تصبح بعد واجبة التطبيق ولا يتوقع أن ينتج عنها تغييرات جوهرية للبيانات المالية الموحدة للمجموعة:

المعيار	تاريخ السريان
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ (معدل) - عرض الأدوات المالية	٢٠١٤/٠١/٠١
- تعديلات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ و ١٢ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ الخاص بالدمج	٢٠١٤/٠١/٠١
- تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ الخاص بتدني قيمة الموجودات	٢٠١٤/٠١/٠١
- الأدوات المالية - تعديلات القياس والإعتراف للمعيار رقم ٣٩	٢٠١٤/٠١/٠١
- التفسير رقم ٢١ الخاص بتوضيح الأحداث الناشئة التي تشكل إلتزامات	٢٠١٤/٠١/٠١
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية: الجزء الأول الخاص بالتصنيف والقياس والجزء الثاني الخاص بمحاسبة التحوط	-

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٤. الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها

١. الأدوات المالية

تفاصيل الأدوات المالية وتصنيفها

تتمثل الأدوات المالية للمجموعة في الموجودات والمطلوبات المالية، وتتضمن الموجودات المالية أرصدة النقد والحسابات الجارية والودائع لدى البنوك والإستثمارات المالية والقروض للعملاء والبنوك و موجودات مالية أخرى. تتضمن المطلوبات المالية ودائع العملاء والمستحق للبنوك ومطلوبات مالية أخرى. كما تتضمن الأدوات المالية الحقوق والتعهدات المدرجة ضمن البنود خارج الميزانية وأدوات المشتقات المالية.

يتضمن الإيضاح رقم (٣) من الإيضاحات المتممة للقوائم المالية المعايير المحاسبية المتبعة بشأن أسس الإعراف والقياس لأهم الأدوات المالية وما يرتبط بها من إيرادات ومصروفات.

٢. إدارة المخاطر

أ) إطار ادارة المخاطر

تتم إدارة المخاطر الضمنية المتعلقة بأنشطة المجموعة وقياسها ومراقبتها بشكل مستمر لتبقى في إطار الحدود المسموح بها. ونظراً لأهمية عملية إدارة المخاطر على أرباح المجموعة، يتم توزيع المهام والمسؤوليات الرقابية المرتبطة بهذه المخاطر على الموظفين. تتعرض المجموعة للمخاطر الإئتمانية ومخاطر السيولة ومخاطر التشغيل ومخاطر السوق التي تمثل مخاطر عمليات المتاجرة والتحوط.

يتم إدارة المخاطر المتعلقة بتغير العوامل المحيطة وأثر العوامل التكنولوجية وقطاع الصناعة من خلال عملية التخطيط الإستراتيجي للمجموعة وليس من خلال عملية إدارة المخاطر الاعتيادية.

عملية إدارة المخاطر

يعتبر مجلس إدارة المجموعة هو المسؤول عن تحديد ومراقبة المخاطر، و بالإضافة إلى ذلك يوجد عدة جهات أخرى مسؤولة عن عملية إدارة مخاطر المجموعة.

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

لجنة المخاطر

تقع مسؤولية تطوير إستراتيجية المخاطر وتطبيق المبادئ والأطر العامة والحدود المسموح بها على لجنة المخاطر.

قياس المخاطر وأنظمة التقارير

تتم مراقبة المخاطر والسيطرة عليها من خلال مراقبة الحدود المسموح بها لكل نوع من أنواع المخاطر. تعكس هذه الحدود إستراتيجية عمل المجموعة وعوامل السوق المختلفة المحيطة بالإضافة إلى مستوى المخاطر المقبول مع التركيز على قطاعات مالية معينة. يتم جمع المعلومات من الإدارات المختلفة للمجموعة وتحليلها للتعرف المبكر على المخاطر المتوقعة التي قد تنجم عنها. تعرض هذه المعلومات على مجلس إدارة المجموعة ولجنة المخاطر والرئيس المباشر لكل ادارة من ادارات العمل ذات العلاقة.

التدقيق الداخلي

يتم تدقيق العمليات المتعلقة بإدارة المخاطر من قبل دائرة التدقيق الداخلي من خلال فحص كفاية الإجراءات المتخذة ومدى الإلتزام بالإجراءات المطلوبة بالإضافة الى تدقيق عمليات مجموعة المخاطر نفسها كجزء من خطة التدقيق المعتمدة. تقوم دائرة التدقيق الداخلي بمناقشة نتائج التدقيق مع إدارات المجموعة ويتم عرض نتائج عملها على لجنة التدقيق والإنضباط للمجموعة.

تخفيض المخاطر

كجزء من عملية إدارة المخاطر، تقوم المجموعة بإستخدام مشتقات وأدوات مالية أخرى لإدارة المركز الناتجة عن التغير في أسعار الفائدة والعملات الأجنبية ومخاطر رأس المال والإئتمان. تقيم المخاطر قبل الدخول في عمليات تحوط. تقوم دائرة المخاطر بمراقبة فعالية عمليات التحوط بشكل شهري، وفي حالة وجود عمليات تحوط غير فعالة، تقوم المجموعة بتنفيذ عمليات تحوط مناسبة لتخفيف أثر هذه العمليات.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٤. الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها (تمة)

ب) مخاطر الإئتمان

تقوم المجموعة بإدارة مخاطر الإئتمان عن طريق تنويع إستثماراتها في الأسهم والسندات وفي أسواق رأس المال ونشاطاتها الإئتمانية والتمويلية لتفادي تركز المخاطر مع أحد أو مجموعة من العملاء ضمن منطقة عمل محددة أو نشاط إقتصادي معين. وتقوم المجموعة بالحصول على ضمانات كلما كان ذلك ضروريا. تشمل الضمانات على النقدية، السندات، رهن العقارات والأسهم.

تدير المجموعة مخاطر الإئتمان الناتجة عن المشتقات المالية وعقود صرف العملات الأجنبية من خلال إعتماذ قواعد وشروط محددة للدخول في عمليات الإستثمار وتحديد سقوف الإئتمان وإجراءات الرقابة عليها. وتتبع المجموعة الإجراءات نفسها عند دخولها في عمليات المشتقات المالية وعمليات الصرف الأجنبي كما في حالة منح التسهيلات الإئتمانية التقليدية.

البيانات المالية

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

يتضمن الإيضاح رقم (١٠) توزيع محفظة القروض والسلف والأنشطة التمويلية على القطاعات المختلفة. كما يتضمن الإيضاح رقم (٣٣) التوزيع الجغرافي.

الجدول التالي يبين الحد الأقصى للمخاطر الإئتمانية لبنود قائمة المركز المالي الموحدة ولبعض البنود خارج هذه القائمة. يظهر الحد الأقصى للمخاطر باجمالي الأرصدة قبل طرح أية ضمانات.

اجمالي الحد الأقصى للمخاطر		
٢٠١٢	٢٠١٣	
١٧,٦٨٠,٨٥٢	١٩,٦٢٨,٧٩٤	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية (باستثناء النقد في الصندوق)
٣٧,٠٢١,٧٤٣	١٣,٦٠٢,٢٥٨	أرصدة لدى بنوك
٢٤٩,٩٣٦,٣٤١	٣١٠,٧١٢,٠٤٦	قروض وسلف للعملاء
٤٨,٧٢٧,٩٩١	٧٦,٧٢٦,٨١٩	إستثمارات مالية
٢,٦٢٣,٣٥٥	٣,٨٣٤,٠٠٣	موجودات أخرى
٣٥٥,٩٩٠,٢٨٢	٤٢٤,٥٠٣,٩٢٠	
١٧,٩٦١,٢٢٣	٣٠,٦٣٤,٥٠٨	خطابات ضمان
٣,٨٥٠,١٢٤	٧,١٦٨,٤٣٩	إعتمادات مستندية
٢٥,٣٤٣,٦٩٥	٣٤,٣٥٣,٧٧٧	إرتباطات غير قابلة للإلغاء عن قروض
٤٠٣,١٤٥,٣٢٤	٤٩٦,٦٦٠,٦٤٤	الاجمالي

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

ع. الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها (تمة)

هـ (جودة الإئتمان

	أرصدة لدى البنوك		قروض وسلف للعملاء		استثمارات في أدوات دين	
	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢
لم يتجاوز موعدها ولم تنخفض قيمتها						
أ) مخاطر منخفضة	٨,٧٣٨,٢٢٦	٦٦,٤٦٨,٨٦١	٢٤٣,٨٦٥,٥١٩	١٩٩,٧٣٧,٦٢٢	٤٧,٨٩٤,٦٤٠	٤٦,٠٠٧,١٧٧
ب) مخاطر معيارية	٤,٨٦٤,٠٣٢	١٠,٥٥٢,٨٨٢	٦٦,٨٥٠,٥٩٦	٤٩,٩٦٢,٧٥٦	٢٨,٨٨٩,٣٠٤	٢٦,٧٧٦,٠٣٤
المجموع	١٣,٦٠٢,٢٥٨	٣٧,٠٢١,٧٤٣	٣١٠,٧١٦,١١٥	٢٤٩,٧٠٠,٣٧٨	٧٦,٧٨٣,٩٤٤	٤٨,٧٨٣,٢١١
تجاوزت موعدها ولم تنخفض قيمتها						
أ) مخاطر منخفضة	-	-	١٢٢,٥٣٦	١٢,٣١٩	-	-
ب) مخاطر معيارية	-	-	١,٠٧٨,٤٩٩	٧٣٣,٢٧١	-	-
المجموع	-	-	١,٢٠١,٠٣٥	٧٣٥,٥٩٠	-	-
انخفضت قيمتها						
غير عاملة	-	-	١,٠٤٧,٠٣٥	١,٣٠٥,٦٣٣	-	-
مشكوك في تحصيلها	-	-	٤٧٨,٩٧٨	٧١,٢٠٣	-	-
خسارة	-	-	٣,٦٨٠,٤٦٠	٢,٠٠٣,٤٠٦	-	-
المجموع	-	-	٥,٢٠٦,٤٧٣	٣,٣٨٠,٢٤٢	-	-
يطرح مخصص انخفاض القيمة	-	-	(٦,٤١١,٥٧٧)	(٣,٨٧٩,٨٦٩)	(٧٣,١٤٣)	(٧١,٢٣٨)
صافي القيمة الدفترية	١٣,٦٠٢,٢٥٨	٣٧,٠٢١,٧٤٣	٣١٠,٧١٦,٠٤٦	٢٤٩,٩٣٦,٣٤١	٧٦,٧٢٦,٨١٩	٤٨,٧٢٧,٩٩١

لا يوجد موجودات أخرى تجاوزت موعدها أو انخفضت قيمتها بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

استثمارات مالية في سندات الدين

	٢٠١٣	٢٠١٢
محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق متوفرة للبيع	٥٣,٠١٤,٧٠٤	٣٤,٦٣٧,٢٥٩
	٢٣,٧٨٥,٢٥٨	١٤,١٦١,٩٧٠
يطرح مخصص انخفاض القيمة	(٧٣,١٤٣)	(٧١,٢٣٨)
صافي القيمة الدفترية	٧٦,٧٢٦,٨١٩	٤٨,٧٢٧,٩٩١

تحليل العمر الزمني للمستحقات التي تجاوزت موعدها ولم تنخفض قيمتها

	أقل من ٣٠ يوم	٦٠-٣١ يوم	٩٠-٦١ يوم	المجموع
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:				
قروض الشركات	٢٤٣,٨٦٥	٣٢٣,٣٤١	١٣٨,١٩٣	٧٠٥,٣٩٩
قروض الأعمال الصغيرة	١٥,٨١٨	٨٢,٠٠١	٤,٥٣٣	١٠٢,٣٥٢
قروض إستهلاكية	١٧٩,٩٨١	١٣١,٣٧٠	٢٥,٧٩٨	٣٣٧,١٤٩
قروض الرهن العقاري	١٩,٦٣٩	٣٤,٦٩٦	١,٨٠٠	٥٦,١٣٥
الإجمالي	٤٥٩,٣٠٣	٥٧١,٤٠٨	١٧٠,٣٢٤	١,٢٠١,٠٣٥
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:				
قروض الشركات	٢٠٢,٣٧٨	١٩٦,٥٦٤	-	٣٩٨,٩٤٢
قروض الأعمال الصغيرة	١٢,١٢٩	٢٠,٩٧٤	٥,٠٢١	٣٨,١٢٤
قروض إستهلاكية	٨٢,٨٦٦	٩٢,٣٣٦	٨٣,٧٨٦	٢٥٨,٩٨٨
قروض الرهن العقاري	-	٦٦,٣٧٧	١٣,١٥٩	٣٩,٥٣٦
الإجمالي	٢٩٧,٣٧٣	٣٣٦,٢٥١	١٠١,٩٦٦	٧٣٥,٥٩٠

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

ع. الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها (تمة)

ج) تركيز الحد الأقصى لمخاطر الإقراض حسب القطاع

فيما يلي تحليل للموجودات المالية والإلتزامات الطارئة حسب القطاع قبل وبعد طرح أية ضمانات:

	إجمالي الحد الأقصى للمخاطر ٢٠١٣	صافي الحد الأقصى للمخاطر ٢٠١٣	إجمالي الحد الأقصى للمخاطر ٢٠١٢	صافي الحد الأقصى للمخاطر ٢٠١٢
الحكومة	١٠٩,٥٥٧,٨٧٣	-	٨١,٨٩٠,٦٦٩	-
مؤسسات حكومية وشبه حكومية	١٦٢,٦٦٥,٠٩١	٢٤,١٩٢,٤١٠	١٥٢,١٦٢,٩٢٥	٢٣,٧٥٥,٥٤٧
الصناعة	١٧,٥٢٥,٤٥٥	١٥,٥٨٢,٣٥٢	٤,٦٤٣,٦٦٠	٤,٣٣٣,٥٥١
التجارة	٨,٠٠٢,٥١٠	٦,٠١٥,٥٨٥	٤,٦٩٩,٩٢٣	٣,٦٦٤,٩٥٩
الخدمات	٥٩,٠٤٣,١٧٠	٢٧,٤٣٠,٨٧٢	٥٧,٠٤٩,٢٥٥	٣٨,٩٤٠,٣٣٠
المقاولات	٣,٦٦٦,٧٦٦	٢,٠٣٣,٧٢٨	٢,٢٤٧,٩٨٣	٩٩٧,٢٧٦
الإسكان	٣٢,٩٦٩,٨٩٠	٦,٣٩٠,١٢٤	٦,٣٣٨,٦٠٣	٣,٣٥٠,٧٨٥
الإستهلاكي	٦٦,١١٢,٠٥٩	١٠,٢٩٧,٥١٣	١٨,٨٠٠,٠٠٦	٤,٦٣٩,٢٩٩
أخرى	٥,٠٠١,١٠٦	٤,٨٧٢,٣٥٧	٨,١٥٧,٢٥٨	٦,٦٦٥,١٨٤
خطابات ضمان	٣٠,٦٣٤,٥٠٨	٣٠,٦٣٤,٥٠٨	١٧,٩٦١,٢٢٣	١٧,٩٦١,٢٢٣
إعتمادا مستندية	٧,١٦٨,٤٣٩	٧,١٦٨,٤٣٩	٣,٨٥٠,١٢٤	٣,٨٥٠,١٢٤
إرتباطات غير قابلة للإلغاء عن قروض	٣٤,٣٥٣,٧٧٧	٣٤,٣٥٣,٧٧٧	٢٥,٣٤٣,٦٩٥	٢٥,٣٤٣,٦٩٥
الإجمالي	٤٩٦,٦٦٠,٦٤٤	١٦٨,٩٧١,٦٦٥	٤٠٣,١٤٥,٣٢٤	١٣٣,٥٠١,٩٧٣

د) مخاطر الإقراض حسب التقييم الداخلي للمخاطر

تقوم المجموعة باعتماد سياسة منتظمة لتقييم دقيق لمخاطر محافظتها الإئتمانية لتسهيل عملية إدارة المخاطر المختلفة للأعمال والمناطق الجغرافية والمنتجات. يعتمد نظام التقييم على تحليل عوامل مختلفة بالإضافة إلى

عوامل السوق للحصول على المدخلات الرئيسية لقياس المخاطر. يتم الإسترشاد بالسياسات الداخلية للمجموعة لتقييم المخاطر كما يتم متابعة وتحديث عملية التقييم بشكل منتظم.

التقييم	مجموع ٢٠١٣	مجموع ٢٠١٢
أأ إلى أ-	١١٧,٤٣٤,٢٩٤	١٠٢,٠١٨,٥٣١
أ إلى أ-	١٧٧,٠١٥,٢٦٩	١٥١,٦٦١,٦٤٦
ب ب ب إلى ب ب ب -	٩٠٠,٧٦١	٧١٣,٦٢٢
ب ب إلى ب- وأقل	٣٤,٩٠٢,٨٤٦	١,٠٩١,٠٥٥
لا يتوفر له تقييم	١٦٦,٤٠٧,٤٧٤	١٤٧,٦٦٠,٤٧٠
المجموع	٤٩٦,٦٦٠,٦٤٤	٤٠٣,١٤٥,٣٢٤

به المجموعة يتماشى مع التعريفات والتقييم المماثلة المستخدمة من قبل مؤسسات التقييم الدولية.

تمثل المبالغ التي لا يتوفر لها تقييم تسهيلات لشركات أو أفراد لا يتوفر لها تقييم خارجي. التقييم الذي تقوم

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٤. الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها (تتمة)

معدل الفائدة (%)	الإجمالي	الحسابية لغير الفوائد	أكثر من ٥ سنوات	١-٥ سنوات	٣-١٢ شهر	خلال ٣ أشهر
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:						
	٢٢,٩٠٩,٤٥٣	١٨,١٢٤,٩٧١	-	-	-	٤,٧٨٤,٤٨٢
	١,٤١	١٣,٦٠٢,٢٥٨	١,٣٠١,٨٧٩	١,٨٣٩,٥٥٥	٢,٨٠٩,٥٣٧	٧,٦٥١,٢٨٧
	٤,٤٧	٣١٠,٧١٢,٠٤٦	١,٧٦٤,٢٥٧	٢٧,٦٤٤,٤٤٧	١٢٥,٢٠٠,٣٧٠	٣٣,٦٨٠,٤٣٤
	٦,٠٣	٨٤,١٤٢,٦٤٣	٧,٤١٥,٨٢٤	١٣,٦٧٤,٨١١	١٦,٦٦٦,٦٦٢	١٧,٣٢٧,٣١٩
		١٢,١١٩,٧٠٨	-	-	-	-
	٤٤٣,٤٨٦,١٠٨	٤٠,٧٢٦,٦٣٩	٤١,٣١٩,٢٥٨	١٤٣,٦٦٦,٥٨٧	٥٣,٨١٧,٢٩٠	١٦٣,٩٥٦,٣٣٤
	١,٣١	١١,٥٦٨,٠٤٣	٤٨٥,٩١٠	-	٢,٤٥٦,٨٣٦	٨,٦٢٥,٢٩٧
	١,٥٤	٣٣٥,٥٣٩,١٧١	٣٧,٦٧٧,٤٧٩	٨٠,٢٠٤	٧,٧٥٦,٥١٢	٥٦,٣٧٥,٧٩٧
		٢١,٧٥٤,٢٢٤	-	٣,٦١٤,٧١٥	١٥,٤٠٩,١٣٣	-
		١٢,٤٠٨,١٥٤	-	٦,٢١١	١,٠٥٤,٣٣٣	١٠,٩٤٠,٦٨٦
		٨,٤٨٩,٢٣٢	٨,٤٨٩,٢٣٢	-	-	-
		٥٣,٧٢٧,٢٨٤	٥٣,٧٢٧,٢٨٤	-	-	-
	٤٤٣,٤٨٦,١٠٨	١٠٠,٣٧٩,٩٠٥	٣,٧٠١,١٣٠	٢٤,٢١٩,٩٧٨	٥٩,٢٣٩,٥٥٧	٢٥٥,٩٤٥,٥٣٨
	-	(٥٩,٦٥٣,٢٦٦)	٣٧,٦١٨,١٢٨	١١٩,٤٤٦,٦٠٩	(٥,٤٢٢,٢٦٧)	(٩١,٩٨٩,٢٠٤)
	-	-	(١١,٠٢٣,٧٩٠)	(١٨,٠٨٦,١٤٢)	١٥,٩٨٦,١٣٢	١٣,١٢٣,٨٠٠
	-	(٥٩,٦٥٣,٢٦٦)	٢٦,٥٩٤,٣٣٨	١٠١,٣٦٠,٤٦٧	١٠,٥٦٣,٨٦٥	(٧٨,٨٦٥,٤٠٤)
	-	-	٥٩,٦٥٣,٢٦٦	٣٣,٠٥٨,٩٢٨	(٦٨,٣٠١,٥٣٩)	(٧٨,٨٦٥,٤٠٤)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

	١٩,٨٢٩,٥٧٦	١٢,٥٤٨,٠٩٤	-	-	-	٧,٢٨١,٤٨٢
	٠,٤٧	٣٧,٠٢١,٧٤٣	٦٢٧,٧٥٠	-	١٤٣,٣٧٥	٣٦,٢٥٠,٦١٨
	٤,٤٣	٢٤٩,٩٣٦,٣٤١	١,١٠٢,٩٢٧	٧٢٧,٢٠٠	٨,٧٩٩,٨٤٠	١٦٢,٠٤٦,٦٦٩
	٤,٨٧	٥٥,٨٤٣,٢٣١	٧,١١٥,٢٤٠	١١,٨٤٣,٤٨٣	٢٤,٨٤٦,٨٧٦	٦,٣٥٤,٦١٥
		٤,٢٢٢,٩٤١	-	-	-	-
	٣٦٦,٨٥٣,٨٣٢	٢٥,٦١٦,٩٥٢	١٢,٥٧٠,٦٨٣	٣٣,٦٤٦,٧١٦	٨٣,٧٥٧,٦٩٥	٢١١,٢٦١,٧٨٦
	٠,٧٤	٢٢,٢٠١,٧٧٠	٣٢٥,٤٩٦	-	٣,١٦٣,٩٥٣	١٨,٧١٢,٣٢١
	١,٢٥	٢٧٠,٠٣٩,٩٦١	٢٣,٣٦٨,٥٨٦	-	٢٢٣,٣٩٠	٢٠٥,٧٩٩,٦٩٩
		١٢,٦٧٤,٧٠٦	-	٣,٦١٥,٤٠٦	٩,٠٥٩,٣٠٠	-
		٦,٨٣٦,٣٧٦	-	-	٨٦,٤٢٥	-
		٧,١١٢,٣٢٧	٧,١١٢,٣٢٧	-	-	-
		٤٧,٩٨٨,٦٩٢	٤٧,٩٨٨,٦٩٢	-	-	-
	٣٦٦,٨٥٣,٨٣٢	٧٨,٧٩٥,١٠١	٣,٦١٥,٤٠٦	٩,٣٦٩,١١٥	٤٣,٨١٢,٢٣٩	٢٣١,٢٦١,٩٧١
	-	(٥٣,١٧٨,١٤٩)	٨,٩٥٥,٢٧٧	٢٤,٢٧٧,٦٠١	٣٩,٩٤٥,٤٥٦	(٢٠,٠٠٠,١٨٥)
	-	-	(١,٧٥٧,٢٥٦)	(٣,٠١٤,٨٥٣)	١,٢٤٨,٣٥٨	٣,٥٢٣,٧٥١
	-	(٥٣,١٧٨,١٤٩)	٧,١٩٨,٠٢١	٢١,٢٦٢,٧٤٨	٤١,١٩٣,٨١٤	(١٦,٤٧٦,٤٣٤)
	-	-	٥٣,١٧٨,١٤٩	٤٥,٩٨٠,١٢٨	٢٤,٧١٧,٣٨٠	(١٦,٤٧٦,٤٣٤)

إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين

الفرق في الميزانية	(٢٠,٠٠٠,١٨٥)	٣٩,٩٤٥,٤٥٦	٢٤,٢٧٧,٦٠١	٨,٩٥٥,٢٧٧	(٣,٠١٤,٨٥٣)	١,٢٤٨,٣٥٨
الفرق غير الظاهر في الميزانية	٣,٥٢٣,٧٥١	١,٢٤٨,٣٥٨	(٣,٠١٤,٨٥٣)	(١,٧٥٧,٢٥٦)	-	-
فرق حساسية أسعار الفائدة	(١٦,٤٧٦,٤٣٤)	٤١,١٩٣,٨١٤	٢١,٢٦٢,٧٤٨	٧,١٩٨,٠٢١	(٥٣,١٧٨,١٤٩)	-
الفرق المتراكم في حساسية أسعار الفائدة	(١٦,٤٧٦,٤٣٤)	٢٤,٧١٧,٣٨٠	٢٤,٧١٧,٣٨٠	٤٥,٩٨٠,١٢٨	٥٣,١٧٨,١٤٩	-

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٤. الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها (تتمة)

(و قروض وسلف تم إعادة التفاوض عليها)

	٢٠١٣	٢٠١٢
قروض الشركات	١,٢٥٥,٨٩٧	١٠٧,٢٣٣
قروض الأعمال الصغيرة	١٥١,٩٧٢	٢١,٥٠٠
قروض إستهلاكية	١٧٢,٣٢٦	٩٩٥,٧٩٣
قروض الرهن العقاري	١٥,٩٢٧	٣٨,٢٢٨
الإجمالي	١,٥٩٦,١٢٢	١,١٦٢,٧٥٤

ز) مخاطر السوق

وإبقائها ضمن الحدود المسموح بها والتي يتم مراقبتها يوميا.

تمثل مخاطر أسواق رأس المال تدني قيمة أدوات رأس المال نتيجة إنخفاض مؤشر السوق الكلي أو تغير أسعار أسهم معينة. فيما يلي أثر تغير مؤشرات السوق على حقوق المساهمين بافتراض ثبات كافة العوامل الأخرى:

التغير في مؤشرات أسواق رأس المال %	الأثر على بنود الدخل الشامل الأخرى ٢٠١٣	التغير في مؤشرات أسواق رأس المال %	الأثر على بنود الدخل الشامل الأخرى ٢٠١٢
١٠±	٧٦,٦٢١	١٠±	١٠٨,٢٢٦

مؤشر السوق بورصة قطر

ح) مخاطر التشغيل

تقوم المجموعة بتقديم خدمات أمانة وإدارة فيما يتعلق بالمحافظ الإستثمارية التي يتم تسويقها أو إدارتها من خلال المجموعة كما هو مبين بالإيضاح رقم ٣٥. يترتب على هذه الخدمات بعض المخاطر الأديبية ومخاطر العمليات. تتحكم المجموعة في هذه المخاطر من خلال إجراءات العمل اليومية التي تحكم طريقة إدارة المجموعة لهذه الخدمات وعمليات المراجعة الدورية للتأكد من تطبيق إجراءات العمل.

ك) مخاطر أسعار الفائدة

تعكس مخاطر أسعار الفائدة مخاطر التغير في أسعار الفائدة التي قد تؤثر على الأرباح المستقبلية للمجموعة أو على القيمة العادلة للأدوات المالية. يتم إدارة هذه المخاطر من خلال إستخدام أدوات مالية غير ظاهرة في الميزانية العمومية وبالأخص عقود مقايضة أسعار الفائدة. تم اعتماد تواريخ إستحقاق الموجودات والمطلوبات بالإستناد الى تواريخ إعادة التسعير التعاقدية. فيما يلي ملخص لحساسية أسعار الفائدة للموجودات والمطلوبات والبنود غير الظاهرة في الميزانية العمومية:

تتعرض المجموعة لمخاطر السوق الخاصة بمعدلات الفائدة ومعدلات تبادل العملات الأجنبية وأسعار أدوات رأس المال الناتجة عن متغيرات السوق الخاصة والعامه. تطبيق المجموعة تقييم داخلي لتقدير مخاطر السوق للمراكز المحتفظ بها ولتقدير الحد الأقصى من الخسائر المتوقعة اعتمادا على مجموعة من الافتراضات المتعلقة بمتغيرات السوق بهدف للسيطرة على هذه المخاطر

تمثل مخاطر التشغيل مخاطر حدوث خسائر مباشرة أو غير مباشرة نتيجة فشل معين ناتج عن التطبيقات التكنولوجية أو العمليات أو أخطاء الموظفين. تعمل المجموعة على التقليل من حدوث هذه المخاطر ما أمكن من خلال إطار من السياسات والإجراءات لتقييم ومراقبة وإدارة هذه المخاطر. تشمل مراقبة هذه المخاطر العمل على الفصل الفعال للواجبات والصلاحيات وإجراءات المطابقة، بالإضافة إلى زيادة وعي الموظفين بهذه المخاطر وطرق تقييمها.

ط) مخاطر أخرى

تشمل المخاطر الأخرى مخاطر عدم الوفاء بالمتطلبات الرقابية والمخاطر القانونية ومخاطر السمعة. يتم السيطرة على مخاطر عدم الوفاء بالمتطلبات الرقابية من خلال إطار من السياسات والإجراءات المتعلقة بالإنضباط والمتابعة. يتم إدارة المخاطر القانونية من خلال التطبيق الفعال لتوصيات المستشارين القانونيين داخل وخارج المجموعة. يتم إدارة مخاطر السمعة من خلال فحص منتظم للعوامل المتعلقة بسعة المجموعة بالإضافة إلى إصدار تعليمات وسياسات خاصة حيث ما كان ذلك ملائماً.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٤. الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها (تتمة)

ل) حساسية أسعار الفائدة

يبين الجدول التالي حساسية التغير المحتمل في أسعار الفائدة مع بقاء كافة العوامل الأخرى ثابتة. حساسية قائمة الدخل هي الأثر الناتج عن تغيرات مفترضة في معدلات الفائدة على صافي إيراد الفوائد لمدة سنة واحدة إعتماًداً على معدل سعر فائدة عائم

للموجودات والمطلوبات المالية بما في ذلك أثر أدوات التحوط. تحتسب حساسية بنود حقوق المساهمين للتغير في أسعار الفائدة بإعادة تقييم معدلات الفائدة الثابتة للموجودات المالية المتوفرة للبيع بما في ذلك أثر تحوطات التدفقات النقدية المصاحبة لها. يتم تحليل حساسية بنود حقوق المساهمين حسب إستحقاق الموجودات بإفتراض حدوث تغيرات منتظمة فى منحنى أسعار الفوائد.

حساسية بنود الدخل الشامل الأخرى							
٢٠١٣	الزيادة في النقاط الأساسية	حساسية صافي إيراد الفوائد	خلال ٣ أشهر	١٢ -٣ شهر	١ -٥ سنوات	أكثرمن ٥ سنوات	المجموع
العملة							
ريال قطري	١٠	٥,٧٩٦	٤٢,٥٠٩	(٨,٢٥٤)	٧٤,٢٠٤	٢٣,٤٢١	١٣١,٨٨٠
دولار أمريكي	١٠	(٨٣,٧٩٤)	(٧٩,٥٠٤)	٤,٤١٧	(١٣,٠٢٧)	(٢,٨٩٣)	(٩١,٠٠٧)
يورو	١٠	(٥,٦٩٧)	(٢,٠٤٢)	(١,٠١٣)	٦,٤٨٧	-	٣,٤٣٢
جنيه استرليني	١٠	١,٠٦٧	٢,١٧٨	(٤٤١)	٤٢٠	-	٢,١٥٧
أخرى	١٠	٦,٩٥٧	٤,٢١٤	٤,٢٨٥	٥٥٣	١,٩٨٣	١١,٠٣٥

حساسية بنود الدخل الشامل الأخرى							
٢٠١٣	النقص في النقاط الأساسية	حساسية صافي إيراد الفوائد	خلال ٣ أشهر	١٢ -٣ شهر	١ -٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
العملة							
ريال قطري	١٠	(٣,٣٠١)	٩٤٠	٧,٢٦٦	(٨١,٦٢٣)	(٢٥,٧٦٣)	(٩٩,١٨٠)
دولار أمريكي	١٠	٨٦,٨٢٨	٧٨,٧١٩	(٤,٧٦٠)	١١,٧١٢	٢,٦٠٣	٨٨,٢٧٤
يورو	١٠	٦,٠٣٧	٥,٤١٢	٩٠٧	(٧,١٣٦)	-	(٨١٧)
جنيه استرليني	١٠	(٨٤٩)	(٢,٠٥٣)	٣٩٣	(٤٦٢)	-	(٢,١٢٢)
أخرى	١٠	(٦,٣١٢)	(٤,٥٢٣)	(٤,٦٧٣)	(٥٧٥)	(٢,١٨١)	(١١,٩٥٢)

حساسية بنود الدخل الشامل الأخرى							
٢٠١٢	الزيادة في النقاط الأساسية	حساسية صافي إيراد الفوائد	خلال ٣ أشهر	١٢ -٣ شهر	١ -٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
العملة							
ريال قطري	١٠	(٢,٤٥٧)	٨,١٣٠	(٨,٩١٢)	٢٤,١٩٢	٤,٠٩١	٢٧,٥٠١
دولار أمريكي	١٠	(٨٢)	(١٤,١٥١)	٣٩,٧٣٥	(١٩,١٦٨)	٤,٢٦٨	١٠,٦٨٤
يورو	١٠	٣,٠٣٩	٤,٠٣٤	(٧٤٧)	٦٠٣	-	٣,٨٩٠
جنيه استرليني	١٠	٦١٣	١,٤٩٣	(٤٤٠)	٧٤٧	-	١,٨٠٠
أخرى	١٠	١,٦٦٦	١,٥٥٥	٤٨٢	(٤٦)	٤٦	٢,٠٣٧

حساسية بنود الدخل الشامل الأخرى							
٢٠١٢	النقص في النقاط الأساسية	حساسية صافي إيراد الفوائد	خلال ٣ أشهر	١٢ -٣ شهر	١ -٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
العملة							
ريال قطري	١٠	٤,٧٢٢	(٨,٤٠٨)	٧,٨٦٧	(١٦,٥٠٠)	(٤,٥٠١)	(٢١,٥٤٢)
دولار أمريكي	١٠	٤,٥٥٠	١١,٦٠٤	(٤٣,٦٧٦)	٢٠,٦٩٢	(٤,٦٩٥)	(١٦,٠٧٥)
يورو	١٠	(٢,٧٧٤)	(٤,٣٧٧)	٦٦٦	(٤٩٤)	-	(٤,٢٠٥)
جنيه استرليني	١٠	(٣٧١)	(١,٥٧٢)	٣٩٢	(٥٣٤)	-	(١,٧١٤)
أخرى	١٠	(١,٥٧١)	(١,٦٩١)	(٥٢٨)	٩٨	(٥١)	(٢,١٧٢)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٤. الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها (تتمة)

م) مخاطر السيولة

تمثل مخاطر السيولة مخاطر عدم تمكن المجموعة من الوفاء بمتطلباتها التمويلية نتيجة حدوث إضطرابات في السوق أو إنخفاض تصنيف المجموعة الإئتماني مما يؤدي إلى نضوب فوري لبعض مصادر التمويل. وللحد من هذه المخاطر، تقوم الإدارة بتنوع مصادرالمجموعة التمويلية وإدارة الموجودات مع الأخذ بعين الإعتبار متطلبات السيولة من حيث النقد وشبه النقد وأوراق مالية جاهزة للتداول.

البيانات المالية

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٢٠١٣	الزيادة في النقاط الأساسية	حساسية صافي إيراد الفوائد	خلال ٣ أشهر	١٢ -٣ شهر	١ -٥ سنوات	أكثرمن ٥ سنوات	الإجمالي
العملة							
ريال قطري	١٠	٥,٧٩٦	٤٢,٥٠٩	(٨,٢٥٤)	٧٤,٢٠٤	٢٣,٤٢١	١٣١,٨٨٠
دولار أمريكي	١٠	(٨٣,٧٩٤)	(٧٩,٥٠٤)	٤,٤١٧	(١٣,٠٢٧)	(٢,٨٩٣)	(٩١,٠٠٧)
يورو	١٠	(٥,٦٩٧)	(٢,٠٤٢)	(١,٠١٣)	٦,٤٨٧	-	٣,٤٣٢
جنيه استرليني	١٠	١,٠٦٧	٢,١٧٨	(٤٤١)	٤٢٠	-	٢,١٥٧
أخرى	١٠	٦,٩٥٧	٤,٢١٤	٤,٢٨٥	٥٥٣	١,٩٨٣	١١,٠٣٥
حساسية بنود الدخل الشامل الأخرى							
٢٠١٣	النقص في النقاط الأساسية	حساسية صافي إيراد الفوائد	خلال ٣ أشهر	١٢ -٣ شهر	١ -٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
العملة							
ريال قطري	١٠	(٣,٣٠١)	٩٤٠	٧,٢٦٦	(٨١,٦٢٣)	(٢٥,٧٦٣)	(٩٩,١٨٠)
دولار أمريكي	١٠	٨٦,٨٢٨	٧٨,٧١٩	(٤,٧٦٠)	١١,٧١٢	٢,٦٠٣	٨٨,٢٧٤
يورو	١٠	٦,٠٣٧	٥,٤١٢	٩٠٧	(٧,١٣٦)	-	(٨١٧)
جنيه استرليني	١٠	(٨٤٩)	(٢,٠٥٣)	٣٩٣	(٤٦٢)	-	(٢,١٢٢)
أخرى	١٠	(٦,٣١٢)	(٤,٥٢٣)	(٤,٦٧٣)	(٥٧٥)	(٢,١٨١)	(١١,٩٥٢)
حساسية بنود الدخل الشامل الأخرى							
٢٠١٢	الزيادة في النقاط الأساسية	حساسية صافي إيراد الفوائد	خلال ٣ أشهر	١٢ -٣ شهر	١ -٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
العملة							
ريال قطري	١٠	(٢,٤٥٧)	٨,١٣٠	(٨,٩١٢)	٢٤,١٩٢	٤,٠٩١	٢٧,٥٠١
دولار أمريكي	١٠	(٨٢)	(١٤,١٥١)	٣٩,٧٣٥	(١٩,١٦٨)	٤,٢٦٨	١٠,٦٨٤
يورو	١٠	٣,٠٣٩	٤,٠٣٤	(٧٤٧)	٦٠٣	-	٣,٨٩٠
جنيه استرليني	١٠	٦١٣	١,٤٩٣	(٤٤٠)	٧٤٧	-	١,٨٠٠
أخرى	١٠	١,٦٦٦	١,٥٥٥	٤٨٢	(٤٦)	٤٦	٢,٠٣٧

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:							
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	١٠,٣٢٤,٢٦٢	-	-	-	-	٩,٥٠٥,٣١٤	١٩,٨٢٩,٥٧٦
أرصدة لدى البنوك	٣٦,٠٩٥,٤٥٦	٧٨٢,٩١٢	١٤٣,٣٧٥	-	-	-	٣٧,٠٢١,٧٤٣
قروض وسلف	٨,٥١٣,٢٦٧	٣,٣٣٢,٢٥٦	٢٥,٥٨٥,٤٢١	٢,٧٩٢,٥٦٤	١٩٧,٨٨٧,٥٦٤	١٤,٦١٧,٨٣٣	٢٤٩,٩٣٦,٣٤١
إستثمارات مالية	١,٨٩٦,٧٤٠	٤,٧٦٨,٧٢٤	٦,٣٥٤,٦١٥	١٠,٨٣,٤٢٤	٢٥,٠٨٣,٤٢٤	١٧,٧٣٩,٧٢٨	٥٥,٨٤٣,٢٣١
موجودات أخرى	٢,٩٦٧,٢١٠	٣٨,٢٨٩	٢,٤٩٠	٣٨,٢٨٩	٩٧٠,٥١٩	٢٤٤,٤٣٣	٤,٢٢٢,٩٤١
اجمالي الموجودات	٥٩,٧٩٦,٩٣٥	٨,٩٢٢,١٨١	٣٢,٠٨٥,٩٠١	٣٢,٠٨٥,٩٠١	٢٢٣,٩٤١,٥٠٧	٤٢,١٠٧,٣٠٨	٣٦٦,٨٥٣,٨٣٢
أرصدة للبنوك	١٥,٨٥١,٧٧١	٣,١٨٦,٠٤٦	٣,١٦٣,٩٥٣	-	-	-	٢٢,٢٠١,٧٧٠
ودائع العملاء	١٩٤,٣١١,٢٥٩	٣٤,٦٤٩,٦٠٧	٤٠,٨١٤,٠٨٦	٤٠,٨١٤,٠٨٦	٢٦٥,٠٠٩	-	٢٧٠,٠٣٩,٩٦١
سندات دين	-	-	-	-	٩,٠٥٩,٣٠٠	٣,٦١٥,٤٠٦	١٢,٦٧٤,٧٠٦
قروض أخرى	-	-	٢٣٩,٩١٧	-	٦,٥٩٦,٤٥٩	-	٦,٨٣٦,٣٧٦
مطلوبات أخرى وحقوق الملكية	٢,١٠٤,٩٤٧	٣,٦٢٠,٩٠٨	٣٩٢,٨٦٢	٣٩٢,٨٦٢	٩٩٣,٦١٠	٤٧,٩٨٨,٦٩٢	٥٥,١٠١,٠١٩
اجمالي المطلوبات وحقوق الملكية	٢١٢,٢٦٧,٩٧٧	٤١,٤٥٦,٥٦١	٤٤,٦١٠,٨١٨	٤٤,٦١٠,٨١٨	١٦,٩١٤,٣٧٨	٥١,٦٠٤,٠٩٨	٣٦٦,٨٥٣,٨٣٢
الفرق	(١٥٢,٤٧١,٠٤٢)	(٣٢,٥٣٤,٣٨٠)	(١٢,٥٢٤,٩١٧)	(١٢,٥٢٤,٩١٧)	٢٠٧,٠٢٧,١٢٩	(٩,٤٩٦,٧٩٠)	-

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٤. الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها (تتمة)

ريال قطري	دولار أمريكي	يورو	جنيه إسترليني	عملات أخرى	الإجمالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:					
الموجودات	٨٨,٨٦٦,٩٣٥	٢٠,٠١٩,١٤٨	٩,٥١٣,٢١٥	٥٨,٢٧٦,٣٠٢	٤٤٣,٤٨٦,١٠٨
المطلوبات وحقوق الملكية	١٧٨,٣١٤,٧٥٤	١٩٠,٩٥٦,٧٩٨	٩,٦٣٨,٥١٣	٤٣,٧٩١,٤٠١	٤٤٣,٤٨٦,١٠٨
صافي مركز العملات الأجنبية	٨٨,٤٩٥,٧٥٤ (١٠٢,٠٨٩,٨٦٣)	(٧٦٥,٤٩٤)	(١٢٥,٢٩٨)	١٤,٤٨٤,٩٠١	-

ريال قطري	دولار أمريكي	يورو	جنيه إسترليني	عملات أخرى	الإجمالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:					
الموجودات	٢٠٣,٨٤٩,٥٦٠	١١,٢٥٠,٨٤٥	١٠,٧٠٤,٨٧٦	١٢,٦٩٩,٩٢٠	٣٦٦,٨٥٣,٨٣٢
المطلوبات وحقوق الملكية	١٧٦,٤١٢,٠٩٣	١١,٦٧٧,٢٠٣	١٠,٧٢٨,٠٠٥	٧,٩١٠,٢٨٠	٣٦٦,٨٥٣,٨٣٢
صافي مركز العملات الأجنبية (٣٢,١٨٧,٦٢٠)	٢٧,٤٣٧,٤٦٧ (١٦,٣٥٨)	(١٦,٣٥٨)	(٣٣,١٢٩)	٤,٧٨٩,٦٤٠	-

ع) مخاطر تقلبات سعر صرف العملات الأجنبية - أثر التغيير في القيمة العادلة للعملة

يبين الجدول التالي الأثر المتوقع لحركة العملات الرئيسية مقابل الريال القطري على قائمة الدخل للمجموعة، مع بقاء كافة العوامل الأخرى ثابتة:

التغير في سعر صرف العملة (%)	الأثر على قائمة الدخل الموحدة	٢٠١٣	٢٠١٢
العملة			
دولار أمريكي	٢+	(٢,٠٤١,٧٩٧)	٥٤٨,٧٤٩
يورو	٣+	(٢٢,٩٦٥)	(٤٩١)
جنيه إسترليني	٢+	(٢,٥٠٦)	(٤٦٣)
أخرى	٣+	٤٣٤,٥٤٧	١٤٣,٦٨٩
دولار أمريكي	٢-	٢,٠٤١,٧٩٧	(٥٤٨,٧٤٩)
يورو	٣-	٢٢,٩٦٥	٤٩١
جنيه إسترليني	٢-	٢,٥٠٦	٤٦٣
أخرى	٣-	(٤٣٤,٥٤٧)	(١٤٣,٦٨٩)

ف) إدارة رأس المال

تحتفظ المجموعة بقاعدة رأس مال يتم ادارتها بفعالية لمواجهة المخاطر الضمنية لأعمالها. يتم مراقبة كفاية رأس مال المجموعة باستخدام القواعد والنسب المعتمدة بموجب مقررات لجنة بازل للاشراف المصرفي وتعليمات

مصرف قطر المركزي. إن الهدف الرئيسي من إدارة قاعدة رأس المال هو ضمان الوفاء بمتطلبات رأس المال المطلوبة والمحافظة على تقييم ائتماني متميز لدعم قطاع الأعمال وتعظيم العائد على المساهمين.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٤. الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها (تتمة)

يبين الجدول التالي إلتزامات المجموعة المالية على أساس تعهدات الدفعات التعاقدية غيرالمخصومة:

تم تعيين نسبة السيولة للمجموعة بنسبة ١٠٠% والتي يتم بالعادة المحافظة عليها من قبل المجموعة. تعريف البنود المدرجة على نسبة السيولة توضع بشكل يتفق مع تعليمات مصرف قطر المركزي.

شهر واحد	٣-١ أشهر	١٢-٣ شهر	٥-١ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:					
أرصدة للبنوك	٩,٠٥٩,٢٥٠	٥٦,٨٧٦	٢,٤٦٤,٦٩٩	-	١١,٥٨٠,٨٢٥
ودائع العملاء	٢٠٥,٩٦٢,٥٥٦	٦٨,٩٨٠,٩٨٦	٥٢,١٥٧,٣٤٧	٩,٦٥١,٤٢١	٣٣٦,٨٦٣,٥٢٠
سندات دين	١٨,٤٠٠	٤٩,٠٠٨	٢٩٥,٦٥٤	١٩,٨٦٦,٧٨٠	٢٤,٠٠٢,٦٠٠
قروض أخرى	٥٤,٨٣٢	٢٨,٩٠٣	١,٧٠٣,٣٤٥	١٠,٨١٨,٠٦٦	١٢,٦١١,٧٣٠
الأدوات المالية المشتقة					
- المبالغ التعاقدية مستحقة الدفع- عقود آجلة	٦,٥٣٨,٢٢٢	١,٨٣١,٢٨٧	٦,٠٠٥,٣٩٤	٣٧,٨٣٥	١٤,٤١٢,٧٣٨
- المبالغ التعاقدية مستحقة القبض- عقود آجلة	(٦,٥٤٤,٩٦٧)	(١,٨٦٦,٤٥٤)	(٦,٠٤١,٢١٥)	(٣٧,٨٣٥)	(١٤,٤٩٠,٤٧١)
- المبالغ التعاقدية مستحقة القبض - أخرى	١٩,٤٨١	٣٢,٠٨٥	١١٠,٥٤٢	(٣١٠,٣٧١)	(١٨٣,٨٠٣)
اجمالي المطلوبات وحقوق الملكية	٢١٥,١٠٧,٧٧٤	٦٩,١١٢,٦٩١	٥٦,٦٩٥,٧٦٦	٤٠,٣٠٠,٧٢٧	٣٨٤,٧٩٧,١٣٩

شهر واحد	٣-١ أشهر	١٢-٣ شهر	٥-١ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:					
أرصدة للبنوك	١٥,٨٦٠,٤٨٩	٣,١٩١,٣٠٣	٣,١٧٤,٣٩٤	-	٢٢,٢٢٦,١٨٦
ودائع العملاء	١٩٤,٤٥٩,٤٦٢	٣٤,٧٦٢,٢١٨	٤١,٠٧٩,٣٧٨	٢٧١,٨٩٩	٢٧٠,٥٧٢,٩٥٧
سندات دين	-	٢٧,٢٠٣	٢٤٩,٩٠٥	١٠,٢٣١,٥٧٩	١٤,١٣٩,٥٦٥
قروض أخرى	-	٩,٧٠٣	٢٨٢,٤٤٠	٦,٧٦٨,٥٦٥	٧,٠٦٠,٧٠٨
الأدوات المالية المشتقة					
- المبالغ التعاقدية مستحقة الدفع- عقود آجلة	٣,٢٦٠,٤٤٣	١,١٥٨,٧٤٦	٢,٣٢٣,١٠١	-	٦,٧٤٢,٢٩٠
- المبالغ التعاقدية مستحقة القبض- عقود آجلة	(٣,٢٦٠,٩٢٥)	(١,١٥٨,٩١٧)	(٢,٣٢٣,٤٤٥)	-	(٦,٧٤٣,٢٨٧)
- المبالغ التعاقدية مستحقة القبض - أخرى	٤,٧١٨	١,٨٥٢	٤٨,٩٧٨	١٨٢,٨٨٣	٣٣٣,٣٤٦
اجمالي المطلوبات وحقوق الملكية	٢١٠,٣٢٤,١٨٧	٣٧,٩٩٢,١٠٨	٤٤,٨٣٤,٧٥١	١٧,٤٥٤,٩٢٦	٣١٤,٣٣١,٧٦٥

ن) مخاطر السيولة وإدارة التمويل للإلتزامات الطارئة

يلخص الجدول أدناه تواريخ انتهاء التعاقدية بحسب استحقاق المطلوبات المحتملة:

تحت الطلب	أقل من ٣ أشهر	٣-١٢ شهر	٥-١ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:					
الإلتزامات مؤجلة أو محتملة	١٠,١٤٨,٥٠٩	١٨,٤٨١,٩٧٣	٣٦,٢٨٠,٢٩٢	٩,٩٨٨,٣٧١	٨٣,٦٧٢,٩٤٨
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:					
الإلتزامات مؤجلة أو محتملة	٢,٢٢٥,٥٤٩	١٣,٧٣٦,٧٤٢	٢٤,٠٨٠,٧٢٣	١٥,٧١٩,٩١٧	٣,٥٢٢,٣٩٩

س) مخاطر تقلبات سعر صرف العملات الأجنبية

وتدفقاتها النقدية. قامت المجموعة بوضع سقف لمستوى المخاطر المقبولة لكل عمله وبشكل إجمالي لمراكز العملات والتي يتم متابعتها يوميا. فيما يلي تحليلاً لمخاطر تقلبات سعر صرف العملات الأجنبية:

تتحمل المجموعة مخاطر آثار التقلبات في أسعار الصرف السائدة في الأسواق المالية على مركزها المالي

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٥. استخدام التقديرات والأحكام (تتمة)

تستند القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المتاجر بها في سوق نشطة إلى أسعار سوق مدرجة أو عروض أسعار المتعامل. تقوم المجموعة بالنسبة لكافة الأدوات المالية الأخرى بتحديد القيم العادلة باستخدام أساليب التقييم.

تتضمن أساليب التقييم صافي القيمة الحالية ونماذج التدفق النقدي المخصوم مقارنة بأدوات مماثلة حيث تتوفر أسعار السوق التي يمكن ملاحظتها و نموذج بلاك-شولز وخيارات تسعير متعددة الحدود ونماذج تقييم أخرى. تتضمن الافتراضات والمدخلات المستخدمة في أساليب التقييم معدلات فائدة خالية من المخاطر

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

وقياسية وتوزيعات ائتمان وعلاوات أخرى مستخدمة في تقدير معدلات الخصم وأسعار السندات والأسهم ومعدلات صرف العملة الأجنبية والأسهم وأسعار مؤشرات الأسهم والتغيرات المتوقعة للأسعار وارتباطاتها. إن هدف أساليب التقييم هو التوصل إلى تحديد قيمة عادلة تعكس سعر الأداة المالية في تاريخ البيانات المالية والذي كان من الممكن تحديده من قبل أطراف السوق وفق معاملة تجارية ضمن الأنشطة الاعتيادية.

يبين الجدول التالي الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية الفترة المالية وفق مستوى القيمة العادلة الذي يصنف فيه قياس القيمة العادلة:

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:			
موجودات مشتقة محتفظ بها لإدارة المخاطر	-	٧٧٣,١٧١	٧٧٣,١٧١
استثمارات مالية	١٥,٣٤٢,٨٨٣	-	٢٥,٠١٩,٦٨٥
الإجمالي	١٥,٣٤٢,٨٨٣	-	٢٥,٧٩٢,٨٥٦
مطلوبات مالية محتفظ بها لإدارة المخاطر	-	٢٨١,٠٧٥	٢٨١,٠٧٥
الإجمالي	-	٢٨١,٠٧٥	٢٨١,٠٧٥

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:			
موجودات مشتقة محتفظ بها لإدارة المخاطر	-	٦٤,٧٢٩	٦٤,٧٢٩
استثمارات مالية	١٤,٣٩٤,١٧١	-	١٥,٢١٢,٩٧٣
الإجمالي	١٤,٣٩٤,١٧١	-	١٥,٢٧٧,٧٠٢
مطلوبات مالية محتفظ بها لإدارة المخاطر	-	٢٥٨,٧٢٢	٢٥٨,٧٢٢
الإجمالي	-	٢٥٨,٧٢٢	٢٥٨,٧٢٢

(٢) تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

توفر السياسات المحاسبية للمجموعة نطاقاً لتسجيل الموجودات والمطلوبات مبدئياً في فئات محاسبية مختلفة في ظروف معينة:

- عند تصنيف الموجودات أو المطلوبات المالية للمتاجرة تم استيفاء شروط وصف الموجودات والمطلوبات المتاجر بها والموضح في السياسات المحاسبية
- عند تسجيل موجودات أو مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة تم استيفاء أحد معايير هذا التسجيل الموضحة في السياسات المحاسبية
- عند تصنيف موجودات مالية ضمن المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق تبين المجموعة أن لديها كل من النية الإيجابية والمقدرة على الاحتفاظ بالموجودات حتى تاريخ استحقاقها كما هو مشروط في السياسات المحاسبية

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٥. استخدام التقديرات والأحكام (تتمة)

(٤) انخفاض قيمة الاستثمارات في حقوق الملكية وسندات الدين

يتم تقييم الاستثمارات في حقوق الملكية وسندات الدين لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض في القيمة وفق الأساس الموضح في بند السياسات المحاسبية الهامة.

(٥) الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات

تحدد إدارة المجموعة العمر الإنتاجي المقدر للممتلكات والمعدات لاحتساب الإهلاك. يتم تحديد هذا التقدير مع الأخذ بالاعتبار الاستخدام المتوقع للأصل والتقدم الفعلي والفني والتجاري.

(٦) العمر الإنتاجي المقدر للموجودات غير الملموسة

تحدد إدارة المجموعة العمر الإنتاجي المقدر لموجوداتها غير الملموسة لاحتساب الإطفاء. يتم تحديد هذا التقدير بعد وضع اعتبار للمنافع الاقتصادية المقدره التي سيتم تلقيها من استخدام الموجودات غير الملموسة.

٦. التحليل القطاعي

تدير المجموعة عملياتها من خلال أربعة قطاعات إستراتيجية رئيسية كما هو مبين أدناه. تقدم هذه القطاعات الإستراتيجية منتجات وخدمات مصرفية مختلفة ويتم إدارتها بشكل منفصل كونها تتطلب تطبيق إستراتيجيات مختلفة. تقوم الإدارة بمراجعة التقارير الخاصة بهذه القطاعات بشكل ربع سنوي على الأقل.

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

قطاع الشركات

يتضمن قطاع الشركات القروض والودائع والمنتجات والإستثمارات والخمات الإستشارية والخدمات الأخرى المقدمة لعملاء المجموعة من الشركات، بالإضافة إلى عمليات التمويل وأنشطة إدارة المخاطر المركزية من خلال الإقتراض، إصدار أدوات الدين، إستخدام المشتقات لأغراض إدارة المخاطر والإستثمار في موجودات لدى البنوك ذات سيولة عالية أو في أدوات الدين الحكومية والخاصة بالشركات.

القطاع الاستهلاكي

يتضمن القطاع الإستهلاكي القروض والودائع والمنتجات والخدمات الأخرى المقدمة لعملاء المجموعة من الأفراد.

قطاع ادارة الاصول والثروات

يتضمن قطاع إدارة الأصول والثروات القروض والودائع وإدارة الأصول والمنتجات والخدمات الأخرى المقدمة لعملاء المجموعة من الأفراد ذوي الملاء المالية العالية.

قطاع العمليات المصرفية الدولية

يتضمن قطاع العمليات المصرفية الدولية السلف والقروض والودائع والمنتجات والخدمات الأخرى المقدمة للعملاء في الخارج ومن خلال المواقع والفروع الخارجية التابعة للمجموعة.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٧. الموجودات والمطلوبات المالية

يوضح الجدول أدناه القيم الدفترية والقيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة:

القيمة العادلة	إجمالي القيمة الدفترية	التكلفة المطفأة الأخرى	المتاحة للبيع	القروض والسلف	محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:
-	-	-	-	٢٢,٩٠٩,٤٥٣	-	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٢٢,٩٠٩,٤٥٣	٢٢,٩٠٩,٤٥٣	-	-	-	-	أرصدة لدى البنوك
١٣,٦٠٢,٢٥٨	١٣,٦٠٢,٢٥٨	١٣,٦٠٢,٢٥٨	-	-	-	القروض والسلف للعملاء
٣١٠,٧١٢,٠٤٦	٣١٠,٧١٢,٠٤٦	-	-	٣١٠,٧١٢,٠٤٦	-	الإستثمارات المالية:
-	-	-	٢٥,٣٣٧,٣٨٩	-	-	مقاسة بالقيمة العادلة
٢٥,٣٣٧,٣٨٩	٢٥,٣٣٧,٣٨٩	-	-	-	-	مقاسة بالقيمة المطفأة
٥٣,٦٧٠,٢٩٦	٥٢,٩٦٥,٢٤٦	-	-	-	٥٢,٩٦٥,٢٤٦	
٤٢٦,٢٣١,٤٤٢	٤٢٥,٥٢٦,٣٩٢	١٣,٦٠٢,٢٥٨	٢٥,٣٣٧,٣٨٩	٣٣٣,٦٢١,٤٩٩	٥٢,٩٦٥,٢٤٦	
-	-	-	-	-	-	أرصدة من البنوك
١١,٥٨١,٨٣٨	١١,٥٦٨,٠٤٣	١١,٥٦٨,٠٤٣	-	-	-	ودائع العملاء
٣٣٥,٥٣٩,١٧١	٣٣٥,٥٣٩,١٧١	٣٣٥,٥٣٩,١٧١	-	-	-	سندات دين
٢١,٧٥٤,٢٢٤	٢١,٧٥٤,٢٢٤	٢١,٧٥٤,٢٢٤	-	-	-	قروض أخرى
١٢,٤٠٨,١٥٤	١٢,٤٠٨,١٥٤	١٢,٤٠٨,١٥٤	-	-	-	
٣٨١,٢٨٣,٣٨٧	٣٨١,٦١٩,٥٩٢	٣٨١,٦١٩,٥٩٢	-	-	-	

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

-	-	-	-	١٩,٨٢٩,٥٧٦	-	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
١٩,٨٢٩,٥٧٦	١٩,٨٢٩,٥٧٦	-	-	-	-	أرصدة من البنوك
٣٧,٠٢١,٧٤٣	٣٧,٠٢١,٧٤٣	٣٧,٠٢١,٧٤٣	-	-	-	القروض والسلف للعملاء
٢٤٩,٩٣٦,٣٤١	٢٤٩,٩٣٦,٣٤١	-	-	٢٤٩,٩٣٦,٣٤١	-	الإستثمارات المالية:
-	-	-	١٥,٤٤٧,٨٤٢	-	-	مقاسة بالقيمة العادلة
١٥,٤٤٧,٨٤٢	١٥,٤٤٧,٨٤٢	-	-	-	-	مقاسة بالقيمة المطفأة
٣٦,٩١٢,٥٦١	٣٤,٦٠٠,٠٨٢	-	-	-	٣٤,٦٠٠,٠٨٢	
٣٥٩,١٤٨,٠٦٣	٣٥٦,٨٣٥,٥٨٤	٣٧,٠٢١,٧٤٣	١٥,٤٤٧,٨٤٢	٢٦٩,٧٦٥,٩١٧	٣٤,٦٠٠,٠٨٢	
-	-	-	-	-	-	أرصدة للبنوك
٢٢,٢٤٢,٤٥٧	٢٢,٢٠١,٧٧٠	٢٢,٢٠١,٧٧٠	-	-	-	ودائع العملاء
٢٧٠,٠٣٩,٩٦١	٢٧٠,٠٣٩,٩٦١	٢٧٠,٠٣٩,٩٦١	-	-	-	سندات دين
١٢,٦٧٤,٧٠٦	١٢,٦٧٤,٧٠٦	١٢,٦٧٤,٧٠٦	-	-	-	قروض أخرى
٦,٨٣٦,٣٧٦	٦,٨٣٦,٣٧٦	٦,٨٣٦,٣٧٦	-	-	-	
٣١١,٧٩٣,٥٠٠	٣١١,٧٥٢,٨١٣	٣١١,٧٥٢,٨١٣	-	-	-	

الإستثمارات المالية في أسهم حقوق الملكية غير المدرجة وعمودي القيم الدفترية والعادلة والتي تم قياسها بالتكلفة لأن قيمها العادلة لم يتم إعتبارها قابلة للقياس.

الإستثمارات المالية - أسهم حقوق الملكية غير المدرجة والتي تم قياسها بالتكلفة

يتضمن الجدول أعلاه مبلغ ٢٥١,٩ مليون ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٢٠١٢: ٢١٣,٣ مليون ريال قطري)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٦. التحليل القطاعي (تمة)

المجموع	أخرى وأرصدة مشتركة	QNB الأهلي	العمليات المصرفية الدولية	العمليات داخل دولة قطر			
				ادارة الأصول والثروات	القطاع الاستهلاكي	قطاع الشركات	
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:							
١١,٥٥٩,٧٤٠	٢٥,٣٤٧	١,٧١٥,٠٥٢	١,٩٤٦,٠٠٢	٤٠٨,٢٩٥	٤٣٢,٣٨١	٧,٠٣٢,٦٦٣	صافي إيراد الفوائد
١,٩٢٨,٣٠٢	٢٧,٣١٤	٥٣٠,٨٥٣	٣١٨,٣١١	٢٥٨,٨٣٦	١٣٨,٤٧٦	٦٥٤,٥١٢	صافي إيراد الرسوم والعمولات
٧٦١,٦٢٣	٥٦,٧٧٣	١٢٣,٣٩٠	٩١,٣٨٤	١٠٧,٥١٦	٧٢,٤٠٦	٣١٠,١٥٤	ربح العملات الأجنبية
١٨٣,٧٢٨	-	١٥,٩٧٣	٢٥٤	-	-	١٦٧,٥٠١	الإيراد من أستثمارات مالية
١٣,٩١٨	٦٠	٦٧	١٢,٥١٦	١,٠١٦	١٠	٢٤٩	إيرادات تشغيلية أخرى
٢٦٩,٨٤٨	-	٥,١٩٠	٢٥٣,٣٠٩	-	-	١١,٣٤٩	الحصة من نتائج شركات زميلة
١٤,٧١٧,١٥٩	١٠٩,٤٩٤	٢,٣٩٠,٥٢٥	٢,٦٢١,٧٧٦	٧٧٥,٦٦٣	٦٤٣,٢٧٣	٨,١٧٦,٤٢٨	إجمالي إيرادات القطاع
٩,٤٧٨,٦٣٧	(١٨٩,٤٤١)	٨٤١,٣٣٢	١,٧٧٨,١٨٦	٤٣٤,٥١٥	٨٧,٢٩٨	٦,٥٢٦,٧٤٧	ربح القطاع
٣١٠,٧١٢,٠٤٦	-	٢١,٨٧٠,٤٩٩	٣٨,١٨٣,١٢٠	١٥,٣٤٥,١٠٣	٧,٦٤٥,٣٣٧	٢٢٧,٦٦٧,٩٨٧	قروض وسلف القطاع
٣٣٥,٥٣٩,١٧١	-	٣٥,٨٦٩,٨٤٩	٨٦,٦١٠,٩١٥	٤٠,٨١٠,٢٩٤	١٦,٥١٨,٧٦٦	١٥٥,٧٢٩,٣٤٧	ودائع العملاء للقطاع
٤٤٣,٤٨٦,١٠٨	(١١٨,٤٨٣,٠٨٧)	٤٣,٠٥٦,٨٥٦	١٤١,٨٤٠,٠٢٢	٤١,٨٥٩,٠٠٦	١٧,٠٨٨,٥٢٧	٣١٨,١٢٤,٧٨٤	موجودات القطاع

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

٩,١٤٩,٧٣١	٣١,٥٢٣	-	١,٧٨١,٤٢٤	٤٠٦,٢٨٢	٣٩١,٧٩١	٦,٥٣٨,٧١١	صافي إيراد الفوائد
١,٣٠٤,٨٠٣	٢٥,١٨٨	-	٢٠٢,١٠٤	١٩٥,٤٧٠	١٤٠,٤٠١	٧٤١,٦٤٠	صافي إيراد الرسوم والعمولات
٥٩٨,٤٤١	٥٣,٣٩٤	-	٦٠,١٤٨	٣٤,٩٥٠	٤١,٥٥٦	٤٠٨,٣٩٣	ربح العملات الأجنبية
١٧٥,٨٥٢	-	-	٧,٠٧٤	-	-	١٦٨,٧٧٨	الإيراد من أستثمارات مالية
٩,٤٥٥	١٦	-	٩,٠٣٧	١٣٤	٧	٢٦١	إيرادات تشغيلية أخرى
٢٥٢,٩٧٨	-	-	٢٤٦,٥٥٠	-	-	٦,٤٢٨	الحصة من نتائج شركات زميلة
١١,٤٩١,٢٦٠	١١٠,١٢١	-	٢,٣٠٦,٣٣٧	٦٣٦,٨٣٦	٥٧٣,٧٥٥	٧,٨٦٤,٢١١	إجمالي إيرادات القطاع
٨,٣٣٨,٨٢٢	(١٢٧,٨٩٦)	-	١,٧٣٥,٩٦٧	٤٩٨,٤٨٢	١٣,٠٥٤	٦,٢١٩,٢١٥	ربح القطاع
٢٤٩,٩٣٦,٣٤١	-	-	٢٩,٥٩٦,٨٥٢	٧,٩٨٠,٢٠٢	٦,٨٣٩,٥١٥	٢٠٥,٥١٩,٧٧٢	قروض وسلف القطاع
٢٧٠,٠٣٩,٩٦١	-	-	٨٤,٠٦٧,٤٤٤	٢١,٢٤٧,٧٩٢	١٣,٨٧٠,٨٥٨	١٥٠,٨٥٣,٨٦٧	ودائع العملاء للقطاع
٣٦٦,٨٥٣,٨٣٢	(٩١,٣١٤,٣٦٤)	-	١٢٨,٦٩٦,٧٩١	٢٢,٥٨٤,٢٨٤	١٣,٩٦٢,٨٢٩	٢٩٢,٩٢٤,٢٩٢	موجودات القطاع

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٨. نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية

	٢٠١٣	٢٠١٢
نقدية	٣,٢٨٠,٦٥٩	٢,١٤٨,٧٢٤
الإحتياطي النقدي لدى مصرف قطر المركزي	١٠,٧٦٩,١٣٩	٨,٦١١,٢٢١
أرصدة أخرى لدى مصرف قطر المركزي	١٤٠,٠٠٤	٦,٥٥٦,٤٢٢
أرصدة لدى بنوك مركزية أخرى	٨,٧١٩,٦٥١	٢,٥١٣,٢٠٩
الإجمالي	٢٢,٩٠٩,٤٥٣	١٩,٨٢٩,٥٧٦

لا يوجد نقدية غير متاحة للإستخدام لدى المجموعة. الإحتياطي النقدي لدى مصرف قطر المركزي هو إحتياطي إلزامي لا يستخدم في عمليات المجموعة اليومية.

٩. أرصدة لدى بنوك

	٢٠١٣	٢٠١٢
حسابات جارية	١,٣١٥,٤٠٨	٢,٧٣٨,٣٨٥
إيداعات	١١,٢٣٨,٠٦٣	٣٣,٤٨٢,٣٤٨
قروض للبنوك	١,٠٤٨,٧٨٧	٨٠١,٠١٠
الإجمالي	١٣,٦٠٢,٢٥٨	٣٧,٠٢١,٧٤٣

١٠. قروض وسلف للعملاء

أ) حسب النوع

	٢٠١٣	٢٠١٢
قروض	٣٠٣,٢٢٠,٧٤٦	٢٤٩,١٠٤,٩٥٣
جاري مدين	١٢,٠٦٦,٩٩٣	٤,٨٣١,٨٥٥
أوراق مخصومة	٢,١٠٢,١٨٥	٥٨١,٩٣١
ربح مؤجل	(٢٢٦,٣٠١)	(٧٠٢,٥٢٩)
مخصص تدني قيمة القروض والسلف	(٦,٤١١,٥٧٧)	(٣,٨٧٩,٨٦٩)
صافي القروض والسلف للعملاء	٣١٠,٧١٢,٠٤٦	٢٤٩,٩٣٦,٣٤١

قيمة القروض والسلف مبلغ ٨٣٩,٢ مليون ريال قطري كأرباح وفوائد معلقة (٢٠١٢: ٥٤٠,٩ مليون ريال قطري).

بلغ إجمالي القروض والسلف غيرالمنتظمة مبلغ ٥,٢٠٦ مليون ريال قطري ما يعادل ١,٦٪ من إجمالي القروض والسلف (٢٠١٢: ٣,٣٨٠ مليون ريال قطري ما يعادل ١,٣٪ من إجمالي القروض والسلف). يتضمن مخصص تدني

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

١٠. قروض وسلف للعملاء (تتمة)

ب) حسب القطاع

	قروض	جاري مدين	أوراق مخصومة	الإجمالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:				
الحكومة	٣٨,٢٤٦,١٢١	٤٢٤,٨٧٨	-	٣٨,٦٧٠,٩٩٩
مؤسسات حكومية وشبه حكومية	١٤٢,٦٦٠,٥٧٩	٦	-	١٤٢,٦٦٠,٥٨٥
الصناعة	١٢,٤٢٣,٧٣٣	٤,٠٤٣,٠٧٣	٥٥١,٩٧١	١٧,٠١٨,٧٧٧
التجارة	٦,١٦٦,٨٤٩	١,٥٦٥,٧٢١	٢٠٧,٥٦٩	٧,٩٤٠,١٣٩
الخدمات	٤٤,٥٦٨,٢٣٦	٢,١٩٨,٩٤٢	٧٥٨,١٢٢	٤٧,٥٢٥,٣٠٠
المقاولات	٢,٤٩٧,٠٦٠	١,٠٢١,١٥٠	١٠١,٣٦٢	٣,٦١٩,٥٧٢
الإسكان	٣١,٥٦٠,٤٠٥	٣٤٠,٦٦٥	١١٦,٧٣٨	٣٢,٠١٧,٨٠٨
الإستهلاكي	٢٣,٤٨٨,٢٠٣	٢,٣٥٥,٩٢٥	٣,٩٩٧	٢٥,٨٤٨,١٢٥
أخرى	٢,٠٠٩,٥٦٠	٧٦,٦٣٣	٣٦٢,٤٢٦	٢,٤٤٨,٦١٩
الإجمالي	٣٠٣,٢٢٠,٧٤٦	١٢,٠٦٦,٩٩٣	٢,١٠٢,١٨٥	٣١٧,٣٤٩,٩٢٤
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:				
الحكومة	٣٦,٠١٢,٥٩٧	١,٦٠٣,٨٠٧	-	٣٧,٦١٦,٤٠٤
مؤسسات حكومية وشبه حكومية	١٣١,٣٨٣,٦٦٧	٧٠٦	-	١٣١,٣٨٤,٣٧٣
الصناعة	٤,٤٨٢,٦٥٢	٤٢,٢٨٤	١,٣٤٧	٤,٥٢٦,٢٨٣
التجارة	٤,٥٢٣,٥٢٥	٢٧٧,٦٢٣	٣٣٢,٢٠٥	٥,١٣٣,٣٥٣
الخدمات	٢٣,١٤٥,٠٦٩	١٩٢,٠٩٠	٢٣٦,٧١٠	٢٣,٥٧٣,٨٦٩
المقاولات	٢,١٤٨,٢٨٨	٣٥٤,٢٥٩	٩,١١٥	٢,٥١١,٦٦٢
الإسكان	٢٧,٤٨٨,٠٧٦	١٧,٨٤٤	-	٢٧,٥٠٥,٩٢٠
الإستهلاكي	١٧,٦٠٣,٤١٤	٢,٢٧٣,٥٤٨	٢٩٥	١٩,٨٧٧,٢٥٧
أخرى	٢,٣١٧,٦٦٥	٦٩,٦٩٤	٢,٢٥٩	٢,٣٨٩,٦١٨
الإجمالي	٢٤٩,١٠٤,٩٥٣	٤,٨٣١,٨٥٥	٥٨١,٩٣١	٢٥٤,٥١٨,٧٣٩

تظهر المبالغ أعلاه بالقيم الاجمالية قبل طرح مخصص تدني قيمة القروض.

ج) حركة مخصص تدني قيمة القروض والسلف

	٢٠١٣	٢٠١٢
الرصيد في ١ يناير	٣,٨٧٩,٨٦٩	٢,٦٨٠,١٧٢
فرق العملات الأجنبية	(٧٢,٨٩٣)	(١٢,٢٥٥)
صافي مخصصات خلال العام	١,٧٤٣,١٥٣	١,٢٠٣,٩٤٦
مخصصات جديدة خلال العام	٢,٢٢٥,٩١٩	١,٦٨٦,١٠٠
مخصصات مستردة خلال العام	(٤٨٢,٧٦٦)	(٤٨٢,١٥٤)
مخصصات مرتبطة بالشركة التابعة	٩٣٤,٥١٩	١٣,٨٥٥
المستخدم / (المحول) من المخصص خلال العام	(٧٣,٠٧١)	(٥,٨٤٩)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٦,٤١١,٥٧٧	٣,٨٧٩,٨٦٩

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

١٠. قروض وسلف للعملاء (تتمة)

(د) مخصص تدني قيمة القروض والسلف

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣	قروض الشركات	قروض الأعمال الصغيرة	قروض إستهلاكية	قروض الرهن العقاري	الإجمالي
٢,٥٥٦,٢٨٩	٩٨,٠٢٨	١,١٥٣,١٥٧	(١٣,٠٥٧)	٧٢,٣٩٥	٣,٨٧٩,٨٦٩
(٥٣,٥٨٨)	(٥,٦٢٠)	(١٣,٠٥٧)	(٦٢٨)	(٧٢,٨٩٣)	
١,٨١٠,٦٦٤	١٢٢,٧٨٤	٢٧٦,٤٧٣	١٥,٩٩٨	٢,٢٢٥,٩١٩	
(٣٤٧,١٩٢)	(٢٢,١٥٦)	(١١٢,١٢٢)	(١,٢٩٦)	(٤٨٢,٧٦٦)	
٧٢٣,٦٢٤	٦٢,٣٦٣	١٤٤,٧٩٣	٣,٧٣٩	٩٣٤,٥١٩	
(٥٩,٤٨٢)	-	(١٣,٥٨٩)	-	(٧٣,٠٧١)	
٤,٦٣٠,٣١٥	٢٥٥,٣٩٩	١,٤٣٥,٦٥٥	٩٠,٢٠٨	٦,٤١١,٥٧٧	

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢	قروض الشركات	قروض الأعمال الصغيرة	قروض إستهلاكية	قروض الرهن العقاري	الإجمالي
١,٥٢٨,٠٥٦	٥٤,٧٧١	٩٨٩,٧٤٧	٢٨٦	١٠٧,٥٩٨	٢,٦٨٠,١٧٢
(١٢,٥١٦)	(٧)	(٢٨٦)	(١٨)	(١٢,٢٥٥)	
١,١٨٨,٤٦٧	١٠٧,٠٩٢	٣٨٣,٧١٣	٦,٨٢٨	١,٦٨٦,١٠٠	
(١٥٩,٣٤٥)	(٦٣,٤٩٧)	(٢١٧,٢٩٩)	(٤٢,٠١٣)	(٤٨٢,١٥٤)	
١٣,٨٥٥	-	-	-	١٣,٨٥٥	
(٢,٢٢٨)	(٣٣١)	(٣,٢٩٠)	-	(٥,٨٤٩)	
٢,٥٥٦,٢٨٩	٩٨,٠٢٨	١,١٥٣,١٥٧	٧٢,٣٩٥	٣,٨٧٩,٨٦٩	

(هـ) صافي مخصص تدني قيمة القروض والسلف

٢٠١٢	٢٠١٣	قروض الشركات	قروض الأعمال الصغيرة	قروض إستهلاكية	قروض الرهن العقاري	الإجمالي
(١,٠٠٨,١٩٧)	(١,١١٠,٨٩٩)					
(٤٥,١٦٣)	(١١٨,٣٨٢)					
(٣٩,٦٠٧)	(٢٨٤,١٦٩)					
٣٧,٠١١	(٢,٤٦٢)					
(١,٠٥٥,٩٥٦)	(١,٥١٥,٩١٢)					

١١. إستثمارات مالية

بلغ إجمالي الإستثمارات المالية بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مبلغ ٧٨,٣٠٣ مليون ريال قطري (٢٠١٢: ٥٠,٠٤٨ مليون ريال قطري).

(أ) إستثمارات مالية متاحة للبيع

٢٠١٢	٢٠١٣	مدرجة	غير مدرجة	مدرجة	غير مدرجة
٣١١,٣٣٥	٢٥١,٩١٧	٣١٢,٧٠٠	٢١٣,٢٩٧		
٦,٨٧٨,٩٠٩	-	١٢,٣٦٥,٠٦٠	-		
١٦,٨٦٦,٧٣٨	١٥,٩٢٦	١,٧٤٣,٩٨٩	١٨,٨٦٠		
٩٤٦,٧٧٧	٦٥,٧٨٧	٧٧٢,٣٦٤	٢١,٥٧٢		
٢٥,٠٠٣,٧٥٩	٣٣٣,٦٣٠	١٥,١٩٤,١١٣	٢٥٣,٧٢٩		

أعلاه مخصص لتدني قيمة إستثمارات مالية في أوراق الدين بمبلغ ٢٣,٧ مليون ريال قطري (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٣٤,٠ مليون ريال قطري).

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، بلغت السندات بفائدة ثابتة ٢٣,٧١٤ مليون ريال قطري، والسندات بفائدة عائمة ٤٧,٤ مليون ريال قطري (٢٠١٢: ١٣,٩٤٦ مليون ريال قطري و ١٨١,٩ مليون ريال قطري على التوالي). تتضمن المبالغ

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

١١. إستثمارات مالية (تتمة)

(ب) إستثمارات مالية محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق

٢٠١٢	٢٠١٣	غير مدرجة	مدرجة	غير مدرجة	مدرجة
٤٢,٨٥٥	٣٤,٥٦١,٩٧١	٤٢,٦٧٤	٣٤,٥٦١,٩٧١		
٦٠٥,٢٨٦	١٧,٩٦٧,٦٩٩	٣٩٢,٩٠٢	١٧,٩٦٧,٦٩٩		
٦٤٨,١٤١	٥٢,٥٢٩,٦٧٠	٤٣٥,٥٧٦	٥٢,٥٢٩,٦٧٠		
٦٤٨,١٤١	٥٢,٣٧٥,٢٩٠	٤٣٣,٩٣٠	٥٢,٣٧٥,٢٩٠		
-	١٥٤,٣٨٠	١,٦٤٦	١٥٤,٣٨٠		
٦٤٨,١٤١	٥٢,٥٢٩,٦٧٠	٤٣٥,٥٧٦	٥٢,٥٢٩,٦٧٠		

تتضمن المبالغ أعلاه مخصص لتدني قيمة إستثمارات مالية في أوراق الدين بمبلغ ٤٩,٤ مليون ريال قطري (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٣٧,٢ مليون ريال قطري).

١٢. إستثمارات في شركات زميلة

٢٠١٢	٢٠١٣	الرصيد في ١ يناير	فرق العملات الأجنبية	إستثمارات خلال العام	الحصة من الأرباح	التوزيعات النقدية	إستثمارات مبيعة / محولة	إضافات مرتبطة بالشركة التابعة	أخرى	الرصيد في ٣١ ديسمبر
٤,٧٠٣,٦٦٠	٥,٧٩٥,٣٠٧	١٧,٣٣١	١٠٣	٢٥٢,٩٧٨	(١١٩,٠٣٨)	(١٠٦,٨٩٥)	١٢,٣٤٩	(٣٥,٤٥٩)	٥,٧٩٥,٣٠٧	
٣,٠٨١	١٧,٣٣١	١٠٣	١٠٣	٢٥٢,٩٧٨	(١١٩,٠٣٨)	(١٠٦,٨٩٥)	١٢,٣٤٩	(٣٥,٤٥٩)	٥,٧٩٥,٣٠٧	
١,٠٧٠,٢١٧	١٠٣	١٠٣	١٠٣	٢٥٢,٩٧٨	(١١٩,٠٣٨)	(١٠٦,٨٩٥)	١٢,٣٤٩	(٣٥,٤٥٩)	٥,٧٩٥,٣٠٧	
٢٥٢,٩٧٨	٢٦٩,٨٤٨	٢٦٩,٨٤٨	٢٦٩,٨٤٨	(١١٧,٢٠٠)	(١١٩,٠٣٨)	(١٠٦,٨٩٥)	١٢,٣٤٩	(٣٥,٤٥٩)	٥,٧٩٥,٣٠٧	
(١١٧,٢٠٠)	(١١٩,٠٣٨)	(١٠٦,٨٩٥)	(١٠٦,٨٩٥)	(١١٧,٢٠٠)	(١١٩,٠٣٨)	(١٠٦,٨٩٥)	١٢,٣٤٩	(٣٥,٤٥٩)	٥,٧٩٥,٣٠٧	
(٨١,٥٧٠)	(١٠٦,٨٩٥)	(١٠٦,٨٩٥)	(١٠٦,٨٩٥)	(٨١,٥٧٠)	(١٠٦,٨٩٥)	(١٠٦,٨٩٥)	١٢,٣٤٩	(٣٥,٤٥٩)	٥,٧٩٥,٣٠٧	
-	١٢,٣٤٩	١٢,٣٤٩	١٢,٣٤٩	-	(١٠٦,٨٩٥)	(١٠٦,٨٩٥)	١٢,٣٤٩	(٣٥,٤٥٩)	٥,٧٩٥,٣٠٧	
(٣٥,٤٥٩)	(٢٨,٩٩٧)	(٢٨,٩٩٧)	(٢٨,٩٩٧)	(٣٥,٤٥٩)	(٢٨,٩٩٧)	(٢٨,٩٩٧)	١٢,٣٤٩	(٣٥,٤٥٩)	٥,٧٩٥,٣٠٧	
٥,٧٩٥,٣٠٧	٥,٨٤٠,٠٠٨	٥,٨٤٠,٠٠٨	٥,٨٤٠,٠٠٨	٥,٧٩٥,٣٠٧	٥,٨٤٠,٠٠٨	٥,٨٤٠,٠٠٨	١٢,٣٤٩	(٣٥,٤٥٩)	٥,٧٩٥,٣٠٧	

إسم الشركة الزميلة	مقر الشركة	حصة الملكية (%)	٢٠١٢	٢٠١٣
بنك الإسكان للتجارة والتمويل	الأردن	٣٤,٥	٣٤,٥	٣٤,٥
شركة الجزيرة للتمويل	قطر	٢٠,٠	٢٠,٠	٢٠,٠
البنك التجاري الدولي	الإمارات	٤٠,٠	٤٠,٠	٤٠,٠
مصرف التجارة والتنمية	ليبيا	٤٩,٠	٤٩,٠	٤٩,٠
شركة NSGB للتأمين على الحياة	مصر	-	٢٥,٠	٢٥,٠
شركة سينوهي لأدوات البناء	مصر	-	٢٣,٠	٢٣,٠
سوسيتيه جنرال لإدارة الأصول - مصر	مصر	-	٥,٠	٥,٠

يبين الجدول التالي ملخص للمعلومات المالية لإستثمارات المجموعة في الشركات الزميلة المدرجة:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	إجمالي الموجودات	إجمالي المطلوبات	حقوق الملكية	حصة المجموعة
٣٦,٩٣٣,٠٠١	٣١,٧٢٦,٤٢٨	٣١,٧٢٦,٤٢٨	٥,٢٠٦,٥٧٣	١٧٢,٢١٩
١٥,١٤٠,٨٢١	١٢,٩٩٧,٨٥٣	١٢,٩٩٧,٨٥٣	٢,١٤٢,٩٦٧	٦٣,٣٢٢
٣٦,٣٤٩,٥٥٦	٣٠,٩٨٤,٦٦٥	٣٠,٩٨٤,٦٦٥	٥,٣٦٤,٨٩١	١٦٣,٠٢٩
١٢,٦٢٦,٦٠٠	١٠,٦٣٩,٨٨٢	١٠,٦٣٩,٨٨٢	١,٩٨٦,٧١٨	٦٧,٤٦٦

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

١٤. موجودات غير ملموسة

المجموع	الرخصة التشغيلية	موجودات مرتبطة بودائع العملاء	الشهرة	التكلفة
٢٦٨,٤٠١	٥٥,٧٩٥	-	٢١٢,٦٠٦	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
(٢٧٧)	(٢٧٧)	-	-	فرق العملات الأجنبية
٥,٣٣١,١٣٩	٤٩٤,٠٧٨	٩٠٥,٥٧٦	٣,٩٣١,٤٨٥	الإضافات
١٢٨,٤٥٧	٥٨,٠٣١	٧٠,٤٦٦	-	إضافات مرتبطة بالشركة التابعة
٥,٧٢٧,٧٢٠	٦٠٧,٦٢٧	٩٧٦,٠٠٢	٤,١٤٤,٠٩١	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
				الإطفاء المتراكم
(٧,١٨٥)	(٧,١٨٥)	-	-	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
١٦٥	٨٧	٧٨	-	فرق العملات الأجنبية
(٩٤,٥٨٢)	(١١,٨٧٧)	(٨٢,٧٠٥)	-	إطفاءات خلال العام
(٧٦,٣١٣)	(٣٨,٧٩٢)	(٣٧,٥٢١)	-	إضافات مرتبطة بالشركة التابعة
(١٧٧,٩١٥)	(٥٧,٧٦٧)	(١٢٠,١٤٨)	-	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٥,٥٤٩,٨٠٥	٥٤٩,٨٦٠	٨٥٥,٨٥٤	٤,١٤٤,٠٩١	صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
٢٦١,٢١٦	٤٨,٦١٠	-	٢١٢,٦٠٦	صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

تم تحديد المبالغ الممكن استردادها من وحدات توليد النقدية ووجدت قيمها أعلى من القيم الدفترية. وبناءً عليه لم يتم تحديد أي ضرورة لوجود تدني في القيمة بنهاية الفترة المالية.

إختبار تدني قيمة الشهرة والموجودات غير الملموسة التي لا يصحابها أعمار زمنية محددة

قامت المجموعة بعمل اختبار سنوي لتدني هذه الموجودات غير الملموسة بموجب سياساتها المحاسبية.

١٥. موجودات أخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
٢,٠٢٨,٦٣٨	٢,٥٩٦,٥٩٨	إيرادات فوائد مستحقة
٦٣,٥٢٠	٦١,٦١٥	مصروفات مدفوعة مقدماً
٦٤,٧٢٩	٧٧٣,١٧١	مشتقات مالية ذات قيمة عادلة موجبة (إيضاح رقم ٣٤)
٥٢٩,٩٨٨	٤٦٤,٢٣٤	مدينون متنوعون
٣١٧,٧٩٤	١,٢٨٣,٣١٩	أرصدة مدينة أخرى
٣,٠٠٤,٦٦٩	٥,١٧٨,٩٣٧	الإجمالي

١٦. أرصدة من بنوك

٢٠١٢	٢٠١٣	
٢٦٣,٨٨٧	٢٣٥,٧١٣	أرصدة لمصرف قطر المركزي
١٣,٩٦١,١٢٦	١,٣٠٢,٢٣٩	حسابات جارية للبنوك والمؤسسات المالية
٦,٠٠٤,٧٩٤	٦,٣٧٤,٨١٣	ودائع البنوك والمؤسسات المالية
١,٩٧١,٩٦٣	٣,٦٥٥,٢٧٨	إتفاقيات إعادة شراء
٢٢,٢٠١,٧٧٠	١١,٥٦٨,٠٤٣	الإجمالي

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

١٣. عقارات ومعدات

الإجمالي	سيارات	أثاث ومعدات	تجديدات مباني مستأجرة	أراضي ومباني	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
١,٧٧٢,٨٨٨	٨,٢٧٢	٧٠٥,٥٣٢	٣٧٠,٩٥١	٦٨٨,١٣٣	الرصيد في ١ يناير
٢٧٢,٤٤٩	١٣,٣٣٤	١٢٥,٢٢١	٤٥,٦٣٤	٨٨,٢٦٠	إضافات خلال العام
٨٥٦,٢٤٩	٥,٤٤٨	٢٤٩,٨٧٣	٧٠,٢٧٦	٥٣٠,٦٥٢	إضافات مرتبطة بالشركة التابعة
(٤١,٨٣٠)	(٤,٠٣٠)	(٥,٣٠٨)	(١,٦٠٠)	(٣٠,٨٩٢)	إستبعادات خلال العام
(٥٩,٦٧٧)	(١,٦٤٦)	(١٤,٦١٠)	(٧,٧٢٢)	(٣٥,٦٩٩)	فرق العملات الأجنبية
٢,٨٠٠,٠٧٩	٢١,٣٧٨	١,٠٦٠,٧٠٨	٤٧٧,٥٣٩	١,٢٤٠,٤٥٤	الرصيد في ٣١ ديسمبر
					مجمع الإستهلاك:
٨١٥,٨٣٢	٥,٣٩٦	٤٦٤,١٣٨	٢١٨,٠٧٩	١٢٨,٢١٩	الرصيد في ١ يناير
٢٥٥,٣٦٢	٢,٩٤٨	١٣١,٦٧٥	٧٣,٠٦١	٤٧,٦٧٨	إستهلاك العام
٣٦٠,٤٣٥	٣,١٩٢	١٧٠,٩٢٩	٣٤,١٠١	١٥٢,٢١٣	إضافات مرتبطة بالشركة التابعة
(٩,٧٣٤)	(٢,٨٢٨)	(٤,٧١٧)	(٢,١٨٩)	-	إستبعادات
(١٢,٧٨٢)	(١,٢١٥)	(٧,٢٢٧)	(٢,٠١٤)	(٢,٣٢٦)	فرق العملات الأجنبية
١,٤٠٩,١١٣	٧,٤٩٣	٧٥٤,٧٩٨	٣٢١,٠٣٨	٣٢٥,٧٨٤	الرصيد في ٣١ ديسمبر
١,٣٩٠,٩٦٦	١٣,٨٨٥	٣٠٥,٩١٠	١٥٦,٥٠١	٩١٤,٦٧٠	صافي القيمة الدفترية

٢٠١٢	٢٠١٣	
١,٦٢٤,٣٠٩	٨,٦٣٤	٥٧٨,٤٦١
٢٢١,٧٣١	٥٣٨	١٣٩,٨٤٧
٩,٧٣٥	١١٥	٣,٩٣٥
(٨,٣٩٣)	(٤٥٠)	(٦,٨٨٩)
(٧٤,٤٩٤)	(٥٦٥)	(٩,٨٢٢)
١,٧٧٢,٨٨٨	٨,٢٧٢	٧٠٥,٥٣٢
٦٤٥,٢٥٠	٤,٨٤٥	٣٧٣,٩٩٢
١٨٥,٦٦٥	١,٠١٢	٩٦,٥٩٧
١,٤٩٣	٢١	١,٤٧٢
(٥,٩٧٣)	(١٩٠)	(٤,٧٦٩)
(١٠,٦٠٣)	(٢٩٢)	(٣,١٥٤)
١٨٥,٨٣٢	٥,٣٩٦	٤٦٤,١٣٨
٩٥٧,٠٥٦	٢,٨٧٦	٢٤١,٣٩٤

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

١٧. ودائع العملاء

أ) حسب النوع

٢٠١٢	٢٠١٣	
٧٥,٦٢٧,٦٦٦	٧٩,٦٧٩,١٩٨	حسابات جارية وتحت الطلب
٣,٣٤٢,٩٦٧	٧,٣٩٤,٢٣٨	حسابات توفير
١٩١,٠٦٩,٣٢٨	٢٤٨,٤٦٥,٧٣٥	ودائع لأجل
٢٧٠,٠٣٩,٩٦١	٣٣٥,٥٣٩,١٧١	الإجمالي

تبلغ الأرصدة المحتجزة من ودائع العملاء مقابل تسهيلات إئتمانية ١,٣٧٦ مليون ريال قطري (٢٠١٢: ٤٦٧,٨ مليون ريال قطري).

ب) حسب القطاع

٢٠١٢	٢٠١٣	
٢٤,٣٤٩,٥٤٦	٣٢,٦٨٥,٢٨٨	الحكومة
١٣٩,٩٦٥,٠٧٥	١٣٢,٧٥٥,٩٦٨	مؤسسات حكومية وشبه حكومية
٢٩,٤٧٥,٣٠٧	٦٧,٤١٦,٧٩٤	الأفراد
٧٦,٢٥٠,٠٣٣	١٠٢,٦٨١,١٢١	الشركات
٢٧٠,٠٣٩,٩٦١	٣٣٥,٥٣٩,١٧١	الإجمالي

١٨. سندات دين

٢٠١٢	٢٠١٣	
١٢,٧٤١,٧٥٠	٢١,٨٤٣,٠٠٠	القيمة الإسمية للسندات
(٦٧,٠٤٤)	(٨,٧٧٦)	يطرح: خصومات غير مغطاة
١٢,٦٧٤,٧٠٦	٢١,٧٥٤,٢٢٤	الإجمالي

يبين الجدول التالي سندات الدين المصدرة من قبل المجموعة:

العملة	سعر الإصدار (%)	سعر الفائدة (%)	تاريخ الإستحقاق	٢٠١٣ صافي القيمة	٢٠١٢ صافي القيمة
دولار أمريكي	٩٩,٠١٧	٣,١٢٥	٢٠١٥/١١/١٦	٥,٤٤٠,٦٦١	٥,٤٢٩,٩٢٥
دولار أمريكي	٩٩,٦٣١	٣,٣٧٥	٢٠١٧/٢/٢٢	٣,٦٣٢,٠٦٣	٣,٦٢٩,٨٤٦
دولار أمريكي	٩٩,٢٩٣	٢,١٢٥	٢٠١٨/٢/١٤	٣,٦٢٠,٣٠٤	٣,٦١٤,٩٣٥
دولار أمريكي	٩٩,٢١٦	٢,٨٧٥	٢٠٢٠/٤/٢٩	٣,٦١٤,٧١٥	-
دولار أمريكي	٩٩,٤٥٩	٢,٧٥٠	٢٠١٨/١٠/٣١	٢,٧١٦,١٠٥	-
دولار أمريكي	١٠٠,٠٠٠	٣ شهور لييبور+ ١٢٥ نقطة	٢٠١٦/١٠/٣١	٢,٧٣٠,٣٧٦	-
الإجمالي				٢١,٧٥٤,٢٢٤	١٢,٦٧٤,٧٠٦

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

١٩. قروض أخرى

يبين الجدول التالي المبالغ المقترضة الأخرى من قبل المجموعة:

العملة	سعر الإصدار (%)	سعر الفائدة (%)	تاريخ الإستحقاق	٢٠١٣	٢٠١٢
دولار أمريكي	١٠٠,٠٠	٣ شهور لييبور+ ١٠٠ نقطة	٢٠١٥/٨/١٢	٦,٥٦٦,٤٣٥	٦,٥١٠,٠٣٣
يورو	١٠٠,٠٠	٣ شهور لييبور+ ٢٠٠ نقطة	٢٠١٤/٦/٢٤	٢٥٠,٥٩٣	-
دولار هونغ كونغ	١٠٠,٠٠	٢,٠٠	٢٠١٧/١٢/٢٠	٨٦,٣٨٨	٨٦,٤٢٥
دولار هونغ كونغ	١٠٠,٠٠	٢,٠٠	٢٠١٨/١/٢٩	٧٢,٧٧٣	-
فرنك سويسري	١٠٠,٠٠	٣ شهور لييبور+ ٤٠٠ نقطة	٢٠١٥/١/١٢	١,٢٢٥,٥٦٠	-
فرنك سويسري	١٠٠,٠٠	٣ شهور لييبور+ ٥٣٠ نقطة	٢٠١٦/٥/١٣	٨١٧,٠٤٠	-
فرنك سويسري	١٠٠,٠٠	٠,٥٠	٢٠١٦/٦/٢٧	٨١٧,٠٤٠	-
يوان صيني	١٠٠,٠٠	٢,٤٩	٢٠١٤/٦/٤	٣٦٠,٨١٠	-
يورو	٩٩,٨٥	٣ شهور لييبور+ ٣٠٠ نقطة	٢٠١٤/١٠/٢٤	٣٠٠,٤٦٢	-
يورو	١٠٠,٠٠	٣ شهور لييبور+ ٣٠٠ نقطة	٢٠١٤/١٢/١٩	٢٩٣,١٩٣	-
دولار أمريكي	١٠٠,٠٠	٣ شهور لييبور+ ٨٠٠ نقطة	٢٠١٥/٧/١٦	١٨٢,٠٢٥	-
دولار أمريكي	١٠٠,٠٠	١ شهو لييبور+ ٤٢٠ نقطة	٢٠١٤/٩/١١	٣٦٤,٠٥٠	-
دولار أمريكي	١٠٠,٠٠	٣ شهور لييبور+ ٧٥٠ نقطة	٢٠١٥/٩/١٦	١٨٢,٠٢٥	-
دولار أمريكي	١٠٠,٠٠	١ شهو لييبور+ ٥٨٠ نقطة	٢٠١٥/١/٢٣	٣٦٤,٠٥٠	-
دولار أمريكي	١٠٠,٠٠	٣ شهور لييبور+ ٥٠٠ نقطة	٢٠١٥/٤/٣٠	٣٦٤,٠٥٠	-
يورو	١٠٠,٠٠	٣ شهور لييبور+ ٥١٠ نقطة	٢٠١٣/٦/١٨	-	٢٣٩,٩١٨
جنيه مصري	١٠٠,٠٠	كوريدور+ ١٢٥ نقطة	٢٠١٧/٢/٢٢	٤٩,٥٩٦	-
جنيه مصري	١٠٠,٠٠	١٠,٢٥ إلى ١١,٩٠	٢٠٢٠/٨/٣١	٥٠,٢١٦	-
جنيه مصري	١٠٠,٠٠	١٠,٥٠٠	٢٠١٤/٩/٢٥	٢,٣٦٥	-
جنيه مصري	١٠٠,٠٠	١٠,٥٠٠	٢٠١٨/٥/٢	٢٤,٩٧٩	-
جنيه مصري	١٠٠,٠٠	٤,٠ إلى ٥,٠	٢٠١٦/١٠/١١	٢٢,٠٧٩	-
جنيه مصري	١٠٠,٠٠	وسط كوريدور+ ١٧٥ نقطة	٢٠١٨/٨/٢٥	٤٦,٧٧٣	-
جنيه مصري	١٠٠,٠٠	١,٠٠	٢٠١٥/١/١٠	٤٩٦	-
دولار أمريكي	١٠٠,٠٠	٦ شهور لييبور+ ١٥٠ نقطة	٢٠١٧/٦/٣٠	٥,١٥٦	-
الإجمالي				١٢,٤٠٨,١٥٤	٦,٨٣٦,٣٧٦

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠. مطلوبات أخرى

	٢٠١٣	٢٠١٢
فوائد مستحقة الدفع	٢,٥٧٣,٦٢٦	٢,٦٠٤,٦٢٠
مصروفات مستحقة	٧٩٢,٩٦٠	٤٩٤,١٤٧
مخصصات أخرى (إيضاح رقم ٢١)	٨٦,٢٤٤	٥٨,٧١٩
ضرائب مستحقة	٤٨٨,٧٤٤	٥٧,٣٤٥
مشتقات مالية ذات قيمة عادلة سالبة (إيضاح رقم ٣٤)	٢٨١,٠٧٥	٢٥٨,٧٢٢
إيرادات مقبوضة مقدما	١,٥٨٨,٣٣٧	١,٣٠٠,٩٢٤
صندوق دعم الأنشطة الإجتماعية والرياضية	١٧١,٤٧٨	١٦٥,٠٧١
التزامات ضريبية مؤجلة	٢٠٢,١١٩	-
أرصدة دائنة أخرى	٢,٣٠٤,٦٤٩	٢,١٧٢,٧٧٩
الإجمالي	٨,٤٨٩,٢٣٢	٧,١١٢,٣٢٧

٢١. مخصصات أخرى

	نهاية الخدمة	مطالبات قضائية	الإجمالي ٢٠١٣	الإجمالي ٢٠١٢
الرصيد في ١ يناير	٥٣,٦٦٥	٥,٠٥٤	٥٨,٧١٩	٥٣,٧٨٨
فرق العملات الأجنبية	-	-	-	٧٢
مخصصات جديدة خلال العام	١٠,٦٧٩	١٩,٩٠٥	٣٠,٥٨٤	١٢,٥٤٣
	٦٤,٣٤٤	٢٤,٩٥٩	٨٩,٣٠٣	٦٦,٤٠٣
المسترد من المخصص خلال العام	-	-	-	(١,٢٣٢)
المستخدم من المخصص خلال العام	(٢,٣٩٠)	(٦٦٩)	(٣,٠٥٩)	(٦,٤٥٢)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٦١,٩٥٤	٢٤,٢٩٠	٨٦,٢٤٤	٥٨,٧١٩

٢٢. حقوق الملكية

أ) رأس المال

يبلغ رأس المال المصدر والمكتتب فيه والمدفوع ٦,٩٩٧ مليون ريال قطري موزع على ٦٩٩,٧٢٩,٤٣٨ سهماً بقيمة كل منها ١٠ ريال قطري (٢٠١٢: ٦٩٩,٧٢٩,٤٣٨ سهماً بقيمة كل منها ١٠ ريال قطري). يملك جهاز قطر للإستثمار

٥٠% من أسهم البنك، ويملك بقية المساهمين النصف الآخر. كافة الأسهم من فئة واحدة وتتمتع بحقوق متساوية.

يبين الجدول التالي عدد الأسهم القائمة في نهاية السنة:

	٢٠١٣	٢٠١٢
عدد الأسهم القائمة في بداية العام	٦٩٩,٧٢٩,٤٣٨	٦٣٦,١١٧,٦٧١
أسهم مجانية	-	٦٣,٦١١,٧٦٧
عدد الأسهم القائمة في نهاية العام	٦٩٩,٧٢٩,٤٣٨	٦٩٩,٧٢٩,٤٣٨

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٢. حقوق الملكية (تتمة)

ب) إحتياطي قانوني

بموجب قانون مصرف قطر المركزي، يتم إحتجاز ١٠% على الأقل من صافي أرباح السنة لتغذية الإحتياطي القانوني ويتم إيقاف الإحتياطي القانوني عندما يبلغ رصيده ما يعادل ١٠٠% من رأس المال المدفوع. الإحتياطي القانوني غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي أجازها قانون الشركات القطري رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢ وبعد موافقة مصرف قطر المركزي. مع إقتراح توزيع أسهم مجانية، يقترح زيادة الإحتياطي القانوني بنفس الزيادة في رأس المال دعماً للمركز المالي.

د) إحتياطي القيمة العادلة

تغطيات التدفق النقدي	إستثمارات مالية متاحة للبيع	الإجمالي	٢٠١٣	٢٠١٢
الرصيد في ١ يناير	٦١٠,٠٣١	٤١١,٤٠٣	(١٩٨,٦٢٨)	٤٩٦,٩٥٨
فرق العملات الأجنبية	(٣,٥٥٣)	(٣,٥٣٧)	١٦	-
نتيجة إعادة التقييم	٤٢٢,٧٦٦	١,٠٨٠,٠٦٩	٦٥٧,٣٠٣	٢٠,٥٤٥
المحول إلى قائمة الدخل	(١٠٧,٩٩١)	(١٠٧,٩٩١)	-	(١٠٦,١٠٠)
إضافات مرتبطة بالشركة التابعة	١٨,٠٥٧	٢٢,٠١٠	٣,٩٥٣	-
صافي التغير خلال العام	٣٢٩,٢٧٩	٩٩٠,٥٥١	٦٦١,٢٧٢	(٨٥,٥٥٥)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٩٣٩,٣١٠	١,٤٠١,٩٥٤	٤٦٢,٦٤٤	٤١١,٤٠٣

يتضمن إجمالي الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ إحتياطي قيمة عادلة سالبة بمبلغ ٥٢,٨ مليون ريال قطري يخص الإستثمارات المالية المتاحة للبيع (٢٠١٢: ٣,٢ مليون ريال قطري).

ه) احتياطي تحويل عملات أجنبية

يشمل احتياطي التحويل كافة فروق الصرف الأجنبي الناشئة عن تحويل البيانات المالية للعمليات الأجنبية.

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

يتم زيادة رأس المال بمتحصلات القيمة الإسمية للأسهم المصدرة، وفي حالة إصدار الأسهم بسعر أعلى من قيمتها الإسمية، يدرج صافي الزيادة ضمن الإحتياطي القانوني بموجب قانون الشركات القطري رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢.

ج) احتياطي مخاطر

حسب تعليمات مصرف قطر المركزي، تم تكوين إحتياطي مخاطر لمواجهة أية التزامات غير محددة ويحد أدنى ٢,٥% من إجمالي الإئتمان المباشر الممنوح بعد إستبعاد المخصصات الخاصة والأرباح المؤجلة ويستثنى من ذلك الإئتمان المقدم لوزارة المالية أو المضمون منها والإئتمان مقابل ضمانات نقدية.

تغطيات التدفق النقدي	إستثمارات مالية متاحة للبيع	الإجمالي	٢٠١٣	٢٠١٢
الرصيد في ١ يناير	٦١٠,٠٣١	٤١١,٤٠٣	(١٩٨,٦٢٨)	٤٩٦,٩٥٨
فرق العملات الأجنبية	(٣,٥٥٣)	(٣,٥٣٧)	١٦	-
نتيجة إعادة التقييم	٤٢٢,٧٦٦	١,٠٨٠,٠٦٩	٦٥٧,٣٠٣	٢٠,٥٤٥
المحول إلى قائمة الدخل	(١٠٧,٩٩١)	(١٠٧,٩٩١)	-	(١٠٦,١٠٠)
إضافات مرتبطة بالشركة التابعة	١٨,٠٥٧	٢٢,٠١٠	٣,٩٥٣	-
صافي التغير خلال العام	٣٢٩,٢٧٩	٩٩٠,٥٥١	٦٦١,٢٧٢	(٨٥,٥٥٥)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٩٣٩,٣١٠	١,٤٠١,٩٥٤	٤٦٢,٦٤٤	٤١١,٤٠٣

و) إحتياطيات أخرى

تتمثل بشكل رئيسي في إحتياطي عام بموجب النظام الأساسي للبنك يتم إستخدامه بموجب قرار من الجمعية العمومية بناءأ على توصية مجلس الإدارة وبعد موافقة مصرف قطر المركزي. فرق تقييم العملات والحصة من التغير في حقوق ملكية الشركات الزميلة تمثل إحتياطيات غير قابلة للتوزيع. فيما يلي تفاصيل بند إحتياطيات أخرى:

	٢٠١٣	٢٠١٢
احتياطي عام	١,٧٦٩,٠٧٣	١,٧٧٠,٠٣٤
الحصة من التغير في حقوق ملكية الشركات الزميلة بإستثناء الحصة من الأرباح	(٤٩,٩٥٩)	(١٨,٨٦٠)
الإجمالي	١,٧١٩,١١٤	١,٧٥١,١٧٤

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٢٧. أرباح صرف عملات أجنبية

٢٠١٣	٢٠١٢	
٤٠١,٥٨٣	٥١٠,٧٣٨	أرباح التعامل في النقد الأجنبي
٣٤٢,٨٣٨	٧١,٨٠١	أرباح فرق تقييم الموجودات والمطلوبات
١٧,٢٠٢	١٥,٩٠٢	تقييم المشتقات
٧٦١,٦٢٣	٥٩٨,٤٤١	الإجمالي

٢٨. إيراد إستثمارات مالية

٢٠١٣	٢٠١٢	
١٠٧,٩٩١	١١١,٧٥٦	صافي أرباح بيع إستثمارات مالية متاحة للبيع
٧٥,٧٣٧	٦٤,٠٩٦	توزيعات نقدية
١٨٣,٧٢٨	١٧٥,٨٥٢	الإجمالي

٢٩. تكاليف الموظفين

٢٠١٣	٢٠١٢	
١,٦٣٠,٠٥٥	١,٠٤١,٨٣٠	رواتب ومزايا أخرى
٢٩,٨٥٦	٢٨,١٨٧	مساهمة البنك في صندوق التقاعد
١٠,٦٧٩	٨,٧٣٩	مكافأة نهاية الخدمة
١,٦٧٠,٥٩٠	١,٠٧٨,٧٥٦	الإجمالي

٣٠. مصروفات أخرى

٢٠١٣	٢٠١٢	
٣٧,١٦٥	٢٥,١٧٧	تكلفة البرامج التدريبية
٢٥١,٣٨٢	١٨٩,٤٠٩	مصاريف دعاية وتسويق
٩٥,٠٧١	٧٧,٠٦١	أتعاب قانونية ومهنية
١٣٦,٣٥١	٩٦,٩٤٢	إتصالات ومرافق وتأمين
٢١٦,٢٤٤	١١١,٢١٧	إيجار وصيانة
١٢٤,٨٠٧	٨٧,٨٣٥	مصاريف أنظمة آلية
٢٨,٧٥٠	١٠,٣٣٦	مطبوعات وقرطاسية
١١,٣٨٠	١١,٣٨٠	مكافأة أعضاء مجلس الادارة
١٧١,٢٤٤	٥٢,٢٨٣	أخرى
١,٠٧٢,٣٩٤	٦٦١,٦٤٠	الإجمالي

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٢. حقوق الملكية (تتمة)

ز) أرباح مدورة

تتضمن الأرباح المدورة حصة المجموعة من أرباح إستثمارات في شركات زميلة وهي غير قابلة للتوزيع إلا في حدود ما يتم توزيعه منها نقداً.

ح) توزيعات أرباح مقترحة

إقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية على المساهمين عن عام ٢٠١٣ بنسبة ٧٠% من القيمة الاسمية للسهم (بواقع ٧,٠ ريال قطري لكل سهم) (٢٠١٢: أرباح نقدية بنسبة ٦٠% من القيمة الاسمية للسهم (بواقع ٦,٠ ريال قطري لكل سهم). يخضع مقترح مجلس الادارة لموافقة الجمعية العامة.

٢٤. إيرادات الفوائد

٢٠١٣	٢٠١٢	
٦٩,٧٧٩	٣٣,٤٧٣	أرصدة لدى البنوك المركزية
٣٧١,٩٨٠	٧٩,٣٨٦	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
٣,٩٢٢,٥٣٨	٢,٢٥٧,٣١٧	سندات
١٢,٤٠٦,٥٨٢	٩,٩٧٢,٢٩٢	قروض وسلف العملاء
١٦,٧٧٠,٨٧٩	١٢,٣٤٢,٤٦٨	الإجمالي

٢٥. مصروفات الفوائد

٢٠١٣	٢٠١٢	
٣٤١,٤٤٤	٢٢٧,٥٢٨	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية
٤,٢٠٣,٣٥٩	٢,٥٧٤,٦٧٧	ودائع العملاء
٥١٢,٨٣٩	٣٠٤,٠٩٦	سندات دين
١٥٣,٤٩٧	٨٦,٤٣٦	أخرى
٥,٢١١,١٣٩	٣,١٩٢,٧٣٧	الإجمالي

٢٦. إيرادات عمولات ورسوم

٢٠١٣	٢٠١٢	
٥٧٢,٩٤٤	٥٩٤,٨٧٠	عمولات قروض وسلف
٥٠١,٨٣٥	١٨٤,١٣٥	عمولات تسهيلات إئتمانية غير مباشرة
٧٣٤,٢٥٩	٤٢٥,٥٤٢	رسوم خدمات بنكية
٢٣٣,٧٦٣	١٩٤,١٦٢	إيرادات أنشطة الإستثمارللغير
٥٣,٣٠٢	٣٠,٤٨٨	أخرى
٢,٠٩٦,١٠٣	١,٤٢٩,١٩٧	الإجمالي

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٣١. عائد السهم من الأرباح

يمثل عائد السهم حاصل قسمة ربح السنة العائد إلى مساهمي البنك على المتوسط المرجح للعدد الكلي للأسهم المصدرة خلال السنة.

	٢٠١٣	٢٠١٢
ربح السنة العائد الى مساهمي البنك	٩,٤٧٨,٦٣٧	٨,٣٣٨,٨٢٢
المتوسط المرجح لعدد الأسهم	٦٩٩,٧٢٩,٤٣٨	٦٩٩,٧٢٩,٤٣٨
عائد السهم (ريال قطري)	١٣,٥	١١,٩

تم احتساب المتوسط المرجح لعدد الأسهم كما يلي:

	٢٠١٣	٢٠١٢
عدد الأسهم في بداية السنة	٦٩٩,٧٢٩,٤٣٨	٦٣٦,١١٧,٦٧١
أثر الأسهم المجانية	-	٦٣,٦١١,٧٦٧
الإجمالي	٦٩٩,٧٢٩,٤٣٨	٦٩٩,٧٢٩,٤٣٨

٣٢. بنود خارج الميزانية

أ) إلتزامات مؤجلة أو محتملة

	٢٠١٣	٢٠١٢
إرتباطات غير قابلة للإلغاء عن قروض	٣٤,٣٥٣,٧٧٧	٢٥,٣٤٣,٦٩٥
خطابات ضمان	٣٠,٦٣٤,٥٠٨	١٧,٩٦١,٢٢٣
إعتمادات مستندية	٧,١٦٨,٤٣٩	٣,٨٥٠,١٢٤
أخرى	١١,٥١٦,٢٢٤	١٢,١٣٠,٢٨٨
الإجمالي	٨٣,٦٧٢,٩٤٨	٥٩,٢٨٥,٣٣٠

ب) تعهدات وإرتباطات أخرى

عقود صرف أجنبي	١٤,٤٩٠,٤٧١	٦,٧٤٣,٢٨٧
عقود مقايضة أسعار الفائدة	٣٩,٥٣٤,٥٩١	١٠,٠٥٤,٩٧٠
عقود خيارات	٢,٤٠٠,٦٧٦	١,١٧٦,٥٥٦
محافظ وصناديق إستثمارية	١٤,٨٠٧,٦٢٩	١٠,٤٤٤,٨٣٣
الإجمالي	٧١,٢٣٣,٣٦٧	٢٨,٤١٩,٦٤٦

إرتباطات غير قابلة للإلغاء عن قروض

وتمثل إلتزامات تعاقدية لمنح قروض وإعتمادات دوارة. أغلب هذه الإلتزامات يستحق خلال السنة القادمة. إن لهذه الإلتزامات في العادة فترات محددة لإستحقاقها وبالتالي فان المبالغ الإجمالية للعقود لا تمثل بالضرورة إلتزامات بتدفقات نقدية فعلية.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٣٣. التوزيع الجغرافي

قطر	دول مجلس التعاون الخليجي	أوروبا	أمريكا الشمالية	دول أخرى	الإجمالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:					
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	٨١٣,٧٩٤	٩٧,٩٦٨	-	٨,٩١١,٥٨٦	٢٢,٩٠٩,٤٥٣
أرصدة لدى البنوك	١,٥٧٥,٧٢٧	٤,٤٩٦,٢٩٥	٦٣٦,٥٧٣	٥,٢٥٧,٣٨٧	١٣,٦٠٢,٢٥٨
قروض وسلف للعملاء	٩,٠٩٩,٩٨٤	١٦,٧٥٩,٨٥١	٦٣٨,٩٣٠	٣٣,٥٥٤,٨٥٤	٣١٠,٧١٢,٠٤٦
إستثمارات مالية	٤٦,٠٤٩,٦٦٠	٤,٠٢٩,٨٨٤	٥٥١,٢٦٣	٣٢,٦٠٧,٣٣٠	٨٤,١٤٢,٦٤٣
	٣١١,٤٣٠,٤٦٨	٢١,٩٠٥,٣٧٧	٢,١٨٠,٠٠٩	٨٠,٣٣١,١٥٧	٤٣١,٣٦٦,٤٠٠
موجودات أخرى					١٢,١١٩,٧٠٨
إجمالي الموجودات					٤٤٣,٤٨٦,١٠٨
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية	٨,٥٧٦,٥٦٨	٧٤٦,٣٨٥	١٦٥,٩٢٠	١,٨٦٢,٦٥٧	١١,٥٦٨,٠٤٣
ودائع العملاء	١٨,١٣٤,٩٦٥	٥٠,١٣١,٦٣٢	٢٣٤,٨٩٠	٥٣,٩٧٩,٢٧٧	٣٣٥,٥٣٩,١٧١
سندات دين	-	٢١,٧٥٤,٢٢٤	-	-	٢١,٧٥٤,٢٢٤
قروض أخرى	-	٥,٦٨٠,٠٥٩	-	٦,٧٢٨,٠٩٥	١٢,٤٠٨,١٥٤
	٢١٣,٢٧٤,٩٢٠	٢٦,٧١١,٥٣٣	٧٨,٣١٢,٣٠٠	٦٢,٥٧٠,٠٢٩	٣٨١,٢٦٩,٥٩٢
مطلوبات أخرى					٨,٤٨٩,٢٣٢
حقوق الملكية					٥٣,٧٢٧,٢٨٤
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية					٤٤٣,٤٨٦,١٠٨
خطابات ضمان	١٥,٧٩١,٦٨٢	٦٣٥,٥٤١	٤,٢٦٨,٩٢١	١٢٤,٩٥٧	٣٠,٦٣٤,٥٠٨
إعتمادات مستندية	٥,٣٢٥,١٨٠	٦٧٦,٢١١	٣٦٤,٠٥٠	-	٧,١٦٨,٤٣٩
إرتباطات غير قابلة للإلغاء عن قروض	٢٣,٥٤٢,٦٨٨	٣,٤٦٢,٨٨٢	٣,٢٩٨,٤٢٢	١٤,٥٦٢	٣٤,٣٥٣,٧٧٧

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	١٧,١٥٨,٣٦٠	٤٢٦,٠٤٣	٣٩,١٣١	-	٢,٢٠٦,٠٤٢	١٩,٨٢٩,٥٧٦
أرصدة لدى البنوك	٤,٧٩٠,٨٣٠	٤,٨٩٥,٤٦٦	٣٦٤,٠٥٠	١٥,٩٥٧,٥٠٨	٩,٦٨٤,٥٣٨	٣٧,٠٢١,٧٤٣
قروض وسلف للعملاء	٢٢٠,٣٣٩,٤٨٩	٦,٨٩٦,٨٢٢	٦,٣٣٧,٦٣٧	١٦,٣٣٧,٦٣٧	٦,٢٠٨,٩٧٥	٢٤٩,٩٣٦,٣٤١
إستثمارات مالية	٤٦,٣١٨,٤٤٠	٤٦,٣١٨,٤٤٠	٣,٧١٦,٧٤٢	١٩٥,٧٨٩	٥,٥٢٥,٤٥٥	٥٥,٨٤٣,٢٣١
	٢٨٨,٦٠٧,١١٩	١٥,٩٣٥,٠٧٣	٣٢,٥٣٠,٠٦٥	١,٩٣٣,٦٢٤	٢٣,٦٢٥,٠١٠	٣٦٢,٦٣٠,٨٩١
موجودات أخرى						٤,٢٢٢,٩٤١
إجمالي الموجودات						٣٦٦,٨٥٣,٨٣٢
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية	٢,٣٤٨,٣٥٢	٦,٨٨٣,٤٨٤	٤,٥٩٥,٧٣٩	١,٨٦٥,٠١٣	٦,٥٠٩,١٨٢	٢٢,٢٠١,٧٧٠
ودائع العملاء	١٨٥,٩٧٢,٥١٧	١٠,٣٨٣,١٤٣	٥٢,٨١٥,٠٦٦	٧٤,٨٣٤	٢٠,٧٩٤,٤٠١	٢٧٠,٠٣٩,٩٦١
سندات دين	-	-	١٢,٦٧٤,٧٠٦	-	-	١٢,٦٧٤,٧٠٦
قروض أخرى	-	-	٣٢٦,٣٤٢	-	٦,٥١٠,٠٣٤	٦,٨٣٦,٣٧٦
	١٨٨,٣٢٠,٨٦٩	١٧,٢٦٦,٦٢٧	٧٠,٤١١,٨٥٣	١,٩٣٩,٨٤٧	٣٣,٨١٣,٦١٧	٣١١,٧٥٢,٨١٣
مطلوبات أخرى						٧,١١٢,٣٢٧
حقوق الملكية						٤٧,٩٨٨,٦٩٢
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية						٣٦٦,٨٥٣,٨٣٢
خطابات ضمان	١١,٢٥٨,٧٧٢	١,٣٧٢,٦٢٢	١,٥٠٢,٨٩٨	٧٦,٢٦٣	٣,٧٥٠,٦٦٨	١٧,٩٦١,٢٢٣
إعتمادات مستندية	٢,٨٦٠,١٢١	٣١٣,١٨٩	١٩٥,٥٢٩	-	٤٨١,٢٨٥	٣,٨٥٠,١٢٤
إرتباطات غير قابلة للإلغاء عن قروض	١٧,٣٦٨,٠٦٨	٢,٥٥٤,٦٦١	٢,٤٣٣,٣٣٤	٤٥,٧٤٣	٢,٩٤١,٨٨٩	٢٥,٣٤٣,٦٩٥

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

٣٤. أدوات المشتقات المالية

٣٤. أدوات المشتقات المالية

يبين الجدول التالي القيمة العادلة الموجبة والسالبة للمشتقات المالية مع قيمها الإسمية حسب الإستحقاق. القيمة الإسمية للمشتقات المالية، والتي تشكل مؤشر لحجم العمليات في نهاية السنة، لا تعكس بالضرورة

٣٤. أدوات المشتقات المالية

تفاصيل المشتقات المالية حسب النوع	القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السالبة	القيمة الإسمية	خلال ٣ أشهر	١-٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	القيمة الإسمية / المتوقعة حسب الإستحقاق
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:							
محتفظ بها للمتاجرة:							
عقود آجلة لصرف العملات الأجنبية	١٤٩,٢٦٤	١٤٠,٤٨٣	١٤,٤٩٠,٤٧١	٨,٤١١,٤٢١	٦,٠٤١,٢١٥	٣٧,٨٣٥	-
عقود خيارات مع سقف أعلى وأدنى	٣٠,١٥٩	٣٠,١٥٩	-	-	-	٢,٤٠٠,٦٧٦	-
عقود مقايضة أسعار الفائدة	١٦,٧٦٣	١,٥٧٣	-	-	٤٥٣,٦٤٠	٢,٧٣٧,٢٧٤	٤,٤٦٤,٠٤٨
تحوط للتدفقات النقدية:							
عقود مقايضة أسعار الفائدة	٥٧١,٧٥٩	١٠٤,٣٩٢	-	٣١,٦٦٣,٣٧٨	٢,٧٣٦,٨٣٦	١٧,٩٠٢,٧٥٢	١١,٠٢٣,٧٩٠
تحوط للقيمة العادلة							
عقود مقايضة أسعار الفائدة	٥,٢٢٦	٤,٤٦٨	٢١٦,٢٥١	١١,٨١٤	٢١,٠٤٧	١٨٣,٣٩٠	-
الإجمالي	٧٧٣,١٧١	٢٨١,٠٧٥	٥٦,٤٢٥,٧٣٨	٨,٤٢٣,٢٣٥	٩,٢٥٢,٧٣٨	٢٣,٢٦١,٩٢٧	١٥,٤٨٧,٨٣٨

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:							
محتفظ بها للمتاجرة:							
عقود آجلة لصرف العملات الأجنبية	١٩,٤٠٣	١٨,٤٢٧	٦,٧٤٣,٢٨٧	٤,٤١٩,٨٤٢	٢,٣٢٣,٤٤٥	-	-
عقود خيارات	٩٧٤	٩٣٤	٤٠٨,٨٢٠	٤٠٨,٨٢٠	-	-	-
عقود خيارات مع سقف أعلى وأدنى	٣٨,٤٢٧	٣٨,٤٢٩	-	-	-	٧٦٧,٧٣٦	٧٦٧,٧٣٦
عقود مقايضة أسعار الفائدة	٣,٦٢٠	-	٥,٠١٣,٨١٩	-	٨٠٤,٧١٠	٣,١٠٧,٩٤٧	١,١٠١,١٦٢

تحوط للتدفقات النقدية:							
عقود مقايضة أسعار الفائدة	٢,٣٠٥	٢٠٠,٩٣٢	٥,٠٤١,١٥١	-	٢٦٩,٠٤٢	٣,٠١٤,٨٥٣	١,٧٥٧,٢٥٦
الإجمالي	٦٤,٧٢٩	٢٥٨,٧٢٢	١٧,٩٧٤,٨١٣	٤,٨٢٨,٦٦٢	٣,٣٩٧,١٩٧	٦,١٢٢,٨٠٠	٣,٦٢٦,١٥٤

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

٣٤. أدوات المشتقات المالية (تمة)

٣٤. أدوات المشتقات المالية (تمة)

عقود المقايضة هي إلتزامات لإستبدال مجموعة من التدفقات النقدية بغيرها. بالنسبة لعقود مقايضة أسعار الفائدة، يقوم أطراف العقد بمقايضة دفعات الفائدة الثابتة والعائمة بعملة واحدة دون مقايضة القيمة الإسمية للعقد. بالنسبة لعقود مقايضة العملات، يتم مقايضة دفعات الفائدة الثابتة والقيمة الإسمية للعقد بعملات مختلفة. بالنسبة لعقود مقايضة أسعار الفائدة بين العملات المتبادلة، يتم مقايضة القيمة الإسمية للعقد ودفعات الفائدة الثابتة والعائمة بعملات مختلفة. في حالة عقود مقايضة إخفاق إئتماني، يوافق الطرف المتعاقد على دفع مبالغ معينة إستاندا إلى مبالغ إسمية محددة نتيجة حدوث إخفاق إئتماني محدد بموجب العقد.

العقود الآجلة والمستقبلية

العقود الآجلة والمستقبلية هي إتفاقيات تعاقدية إما لشراء أو بيع عملة أو سلعة أو أداة مالية بسعر وتاريخ محدد في المستقبل. العقود الآجلة هي عقود مبرمة خارج الأسواق المالية بموجب متطلبات أطراف العقد. يتم إبرام العقود المستقبلية للعملات وأسعار الفائدة بمبالغ موحدة في الأسواق المالية وتتم تسوية التغيرات في قيم العقود المستقبلية على أساس يومي.

إتفاقيات الأسعار الآجلة

إتفاقيات الأسعار الآجلة هي عقود أسعار فائدة مستقبلية يتم التفاوض عليها بشكل منفرد ويتم من خلالها تسوية نقدية للفرق بين سعر الفائدة المتعاقد عليه وسعر السوق بتاريخ محدد في المستقبل لقيمة العقد الإسمية ولمدة زمنية متفق عليها.

عقود الخيارات

عقود الخيارات هي إتفاقيات تعاقدية يمنح البائع بموجبها المشتري الحق، وليس الإلتزام، بشراء أو بيع مقدار محدد من عملة أو سلعة أو أداة مالية بسعر محدد مسبقا في تاريخ محدد في المستقبل أو في أي وقت خلال فترة زمنية محددة.

أعلى وأقل نسبة فائدة

أعلى وأقل سعر فائدة تكون على شكل عقد بحيث يحصل المشتري على المال في نهاية كل فترة زمنية حيث يكون نسبة الفائدة اكثر أو اقل السعر المتفق عليه لسقفيه الفائدة (الاعلى والاقل).

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

٣٤. أدوات المشتقات المالية (تمة)

٣٤. أدوات المشتقات المالية (تمة)

مشتقات مالية محتفظ بها للتحوط

قامت المجموعة بإعتماد نظام شامل لقياس وإدارة المخاطر تهدف عملية إدارة المخاطر ضمن أهداف أخرى، إلى خفض تعرض المجموعة لتغيرات أسعار صرف العملات وأسعار الفائدة إلى مستويات مقبولة كما حددتها المجموعة ضمن إطار تعليمات مصرف قطر المركزي. كما قامت المجموعة بوضع مستويات لمخاطر العملات من خلال تحديد سقفوف للتعاملات مع الأطراف الأخرى وصافي مراكز العملات الأجنبية. يتم مراقبة صافي مراكز العملات الأجنبية على أساس يومي وتستخدم إستراتيجيات التحوط لضمان المحافظة على المراكز ضمن السقوف المحددة. كما قامت المجموعة بتحديد مستوى لمخاطر أسعار الفائدة من خلال وضع سقفوف لفجوات أسعار الفائدة. تتم مراجعة فجوات أسعار الفائدة للموجودات والمطلوبات بصورة دورية ويتم إستخدام إستراتيجيات التحوط لإبقاء فجوات أسعار الفائدة ضمن السقوف المحددة.

تستخدم المجموعة المشتقات المالية لأغراض التحوط كجزء من إدارة الموجودات والمطلوبات بهدف تخفيض مخاطر أسعار العملات والفوائد. ويتم تحقيق ذلك من خلال التحوط لعمليات مالية محددة ضمن الميزانية العمومية.

تستخدم المجموعة عقود آجلة لصرف العملات الأجنبية وعقود مقايضة العملات للتحوط لمخاطر العملات المحددة. تستخدم المجموعة عقود مقايضة أسعار الفائدة للتحوط لمخاطر التدفق النقدي الناشئ عن بعض مراكز أسعار الفائدة العائمة. وفي هذه الحالات، يتم توثيق علاقة وهدف التحوط بشكل رسمي بما في ذلك تفاصيل البنود المغطاة وأدوات التحوط ويتم تصنيف العقود كتحوط للتدفق النقدي. تستخدم المجموعة عقود مقايضة أسعار الفائدة لمواجهة جزء من مخاطر احتمال زيادة القيمة العادلة لودائع العملاء بالعملات الأجنبية المرتبطة بسعر فائدة ثابتة إلى المدى الناتج عن انخفاض معدلات الفائدة السوقية، كتعاملات تحوط للقيمة العادلة.

مشتقات مالية محتفظ بها للمتاجرة

تتعلق معظم أنشطة المجموعة الخاصة بتجارة المشتقات المالية بالبيع أو المضاربة أو المراجعة. تتضمن أنشطة البيع تقديم المنتجات إلى العملاء بهدف تمكينهم من نقل أو تعديل أو خفض المخاطر الحالية والمستقبلية. تستدعي المضاربة إدارة مراكز المخاطر في السوق بهدف الإستفادة من التحركات الإيجابية في أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات ومؤشرات الأسواق. تستدعي المراجعة تحديد والإستفادة من إختلاف الأسعار بين الأسواق أو المنتجات.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٣٥. صناديق الإستثمار

كجزء من الخدمات الإستثمارية التي تقدمها المجموعة لعملائها، قامت المجموعة بتأسيس وتسويق المحافظ الإستثمارية التالية:

	٢٠١٣	٢٠١٢
المحافظ التي تم تسويقها	١٥,٣١٨	-

كما تشمل الخدمات الإستثمارية التي تقدمها المجموعة خدمة إدارة الصناديق الإستثمارية. بلغ إجمالي قيمة الصناديق الإستثمارية التي تديرها المجموعة للغير كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مبلغ ١٤,٨٠٨ مليون ريال قطري

٣٦. معاملات مع أطراف ذات العلاقة

تتضمن المعاملات مع أطراف ذات العلاقة كافة معاملات البنك مع الشركات التابعة والزميلة ومع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية أو الشركات التي يملكون فيها

	٢٠١٣	٢٠١٢
بنود في الميزانية العمومية		
قروض وسلف	١,١٢٢,٢٤٣	٢,٣٠٨,٤٢٠
ودائع	١,٢٧٩,١٠٦	٨٣٨,٤٨٨
إلتزامات طارئة وتعهدات أخرى	٦٠٨,٢٦٧	٦٨,٤٧٢
بنود في قائمة الدخل		
إيرادات الفوائد والعمولات	٩٨,٤٥٧	٦٨,٤٤٦
مصروفات الفوائد والعمولات	٢١,٩٢٨	١٧,٠٢٣

كما قامت المجموعة بعمليات تجارية مع حكومة دولة قطر مفصّل عنها في الإيضاح رقم ١٠ و ١٧. تخضع كافة العمليات مع أطراف ذات العلاقة لنفس الشروط التي

في ما يلي المنافع الخاصة بموظفي المجموعة الرئيسيين:

	٢٠١٣	٢٠١٢
رواتب ومزايا أخرى	٣٦,٦١٧	٣١,٢٧٥
تعويض نهاية الخدمة	١,١٣٨	٨٦١

٣٧. النقدية وما في حكمها

لأغراض إعداد قائمة التدفقات النقدية، يشمل بند النقدية وما في حكمها الأرصدة التالية:

	٢٠١٣	٢٠١٢
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	١٢,١٤٠,٣١٤	١١,٢١٨,٣٥٥
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية تستحق خلال ٣ أشهر	٨,٩٥٣,١٦٦	٣٦,٨٧٨,٣٦٨
الإجمالي	٢١,٠٩٣,٤٨٠	٤٨,٠٩٦,٧٢٣

لا يشمل النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية الإحتياطي النقدي.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٣٨. توحيد الأعمال

(١) الإستحواذات خلال عام ٢٠١٣

تم بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١٣ استكمال شراء المجموعة لحصة مسيطرة نسبتها ٩٧,١٢% في بنك QNB الأهلي بجمهورية مصر العربية باستخدام طريقة الإستحواذ.

تتضمن البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة للفترة المنتهية بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ نتائج بنك QNB الأهلي.

القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات بنك QNB الأهلي كما يلي:

الموجودات	القيمة العادلة
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	٣,٥٩٨,٣٧٠
أرصدة لدى بنوك	١,٠٥٨,٩٢٨
قروض وسلف للعملاء	٢١,٠٧٤,٦٣٨
إستثمارات مالية	١١,٧٢٨,٨٦٣
موجودات غير ملموسة	١,٣٥٣,٨٥٥
موجودات أخرى	١,٠٤٩,٧٥٨
إجمالي الموجودات	٣٩,٨٦٤,٤١٢
المطلوبات	
أرصدة من بنوك	٩٨٨,٣٣٦
ودائع عملاء	٣١,٦٨٩,٣٨٦
التزامات ضريبية مؤجلة	٢٢٧,٠٢٢
مطلوبات أخرى	١,٩٠٥,٤٥٢
إجمالي المطلوبات	٣٤,٨١٠,١٩٦
صافي الموجودات بالقيمة العادلة	٥,٠٥٤,٢١٦
حقوق غير المسيطرين	(١٤٥,٣٢٩)
الشهرة الناتجة عن عملية الإستحواذ	٣,٨٦٥,٢١١
البديل النقدي المدفوع	٨,٧٧٤,٠٩٨
تحليل التدفقات النقدية	
صافي النقدية لدى الشركة التابعة	٤,٠٥٤,٤٤٢
البديل النقدي المدفوع	(٨,٧٧٤,٠٩٨)
صافي التدفقات النقدية المستخدمة	(٤,٧١٩,٦٥٦)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣٨. توحيد الأعمال (تمة)

بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣، قامت المجموعة بإعداد توزيع لسعر الشراء (PPA) للإستحواذ على نسبة ٩٧,١٢% في بنك QNB الأهلي . يحدد التوزيع المبلغ المدفوع مقابل الموجودات الملموسة وغير الملموسة والمبلغ المدفوع مقابل الشهرة. بلغت الموجودات غير الملموسة التي سيتم إطفائها على مدى ١٢ عاماً مبلغ ٨٨٢ مليون ريال قطري وتمثل موجودات غير ملموسة مرتبطة بالودائع. الموجودات غير الملموسة المتبقية تمثل الرخصة التشغيلية والتي لها فترة زمنية غير محددة. تمثل الشهرة المنافع المتوقعة من تجميع موجودات وأنشطة QNB الأهلي.

(٢) زيادة حصة البنك في QNB تونس

قام البنك خلال عام ٢٠١٣ بشراء حصة اضافية نسبتها ٤٩,٩٦% في QNB تونس بتكلفة مقدارها ٣٣٥ مليون ريال مما أدى الى زيادة حصة البنك الى ٩٩,٩٦%. بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣، قامت المجموعة بإعداد توزيع لسعر الشراء (PPA). يحدد التوزيع المبلغ المدفوع مقابل الموجودات الملموسة وغير الملموسة والمبلغ المدفوع مقابل الشهرة. بلغت الموجودات غير

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

الملموسة مبلغ ٥١,٤ مليون ريال قطري. تمثل الشهرة المنافع المتوقعة من تجميع موجودات وأنشطة QNB تونس والتي بلغت ٧٧,٤ مليون ريال قطري.

الإستحواذات خلال عام ٢٠١٢

حصلت المجموعة خلال عام ٢٠١٢ على حصة مسيطرة في مصرف المنصور للإستثمار، أحد البنوك التجارية العاملة في العراق، نتيجة لشراء ما نسبتة ٢٧,٧% من أسهمه مقابل بدل نقدي بلغ ٤٢٥,٤ مليون ريال قطري مما أدى الى زيادة حصة المجموعه في رأسماله من ٢٣,١% لتبلغ ٥٠,٨%. بلغت الشهرة الناتجة عن هذه العملية مبلغ ١١١,٩ مليون ريال قطري. قامت المجموعة بإعداد توزيع لسعر الشراء (PPA)، وقد بلغت الموجودات غير الملموسة بموجب ذلك مبلغ ٧,٥ مليون ريال قطري.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٣٩. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام العام السابق لتناسب مع طريقة العرض المتبعة في العام الحالي.

الشركة الأم

فيما يلي بيان المركز المالي وبيان الدخل للشركة الأم:

(١) بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٢	٢٠١٣	
		الموجودات
١٨,٩٥٢,٣٦٧	١٥,٦١٦,٤٩٦	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٣٧,٠١٥,٧٤٣	١٤,٢٤٠,٧١١	أرصدة لدى البنوك
٢٤٨,٠٧٦,٤٢٢	٢٨٤,٥٥٩,٩٢٣	قروض وسلف
٤٩,١٤٩,٥٦٧	٦٢,٤٦٧,٦٥٩	إستثمارات مالية
٧,٥١٢,٨٢٠	١٧,١٧٥,٩١٤	إستثمارات في شركات تابعة وزميلة
٧٩٧,٩٩٧	٧٦٣,٥٢٨	عقارات ومعدات
٢,٨٨٣,٤٤٦	٤,١٣٨,٨١٩	موجودات أخرى
٣٦٤,٣٨٨,٣٦٢	٣٩٨,٩٦٣,٠٥٠	إجمالي الموجودات
		المطلوبات
٣٦,٠٥٧,٨٥٤	٤٥,٨٩٢,٦٣٥	أرصدة من بنوك
٢٦٨,٠٢٦,٠٧٤	٢٨٨,٥٣٨,٣٧١	ودائع العملاء
٦,٥١٠,٠٣٤	٦,٥٢٦,٤٣٥	قروض أخرى
٦,٧٨٤,٢٨٢	٥,٨٠٩,٣٣١	مطلوبات أخرى
٣١٧,٣٧٨,٢٤٤	٣٤٦,٧٦٦,٧٧٢	إجمالي المطلوبات
		حقوق الملكية
٦,٩٩٧,٢٩٤	٦,٩٩٧,٢٩٤	رأس المال
٢٣,٠٨٦,٩٠٢	٢٣,٠٨٦,٩٠٢	إحتياطي قانوني
١,٧٥٠,٠٠٠	٢,٧٥٠,٠٠٠	إحتياطي مخاطر
٤١١,٤٠٣	١,٠٨٤,٦٧٩	إحتياطي القيمة العادلة
(٦٢٠,٦٨٧)	(٣٦٨,٧٤٠)	إحتياطي تحويل عملات أجنبية
١,٧٥١,١٧٤	١,٧٢٠,٠٧٥	إحتياطيات أخرى
١٣,٦٣٤,٠٣٢	١٦,٩٢٦,٠٦٨	أرباح مدورة
٤٧,٠١٠,١١٨	٥٢,١٩٦,٢٧٨	إجمالي حقوق الملكية
٣٦٤,٣٨٨,٣٦٢	٣٩٨,٩٦٣,٠٥٠	إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

فروع QNB المحلية والعالمية

المركز الرئيسي
ص.ب. ١٠٠٠، الدوحة، دولة قطر الهاتف: ٢٤٤٤ ٤٤٣٥ ٩٧٤، الفاكس: ٣٧٥٣ ٤٤٤١ ٩٧٤ البريد الإلكتروني: ccsupport@qnb.com.qa، الموقع الإلكتروني: www.qnb.com.qa

الفروع	الفروع
القاعدة الجوية	لا جونا
الغرافة	اللاندمارك
الخور	فندق الماريوت
الخور فرع السيدات	مسيبيد
الخريطات	مركز الفروض العقارية
الريان	مشيرب
الروضة	Ooredoo
السد	مؤسسة قطر للتربية والعلوم وتنمية المجتمع
الشحانية	قطر للغاز (برج الملاحة)
الشمال	QSTP
فندق الشرق	راس غاز (برج الدانة)
الوكرة	راس لفان
قاعدة العديد	فندق ريتز كارلتون الدوحة
الطريق الدائري الثالث	طريق سلوى (عين خالد)
مركز البطاقات	فندق الشيراتون
سي تي سنتر الدوحة	سوق واقف
الطريق الدائري الرابع - فرع السيدات	ذا مول
ECCH	ام الدوم
مركز قطر الدولي للمعارض	ام صلال
GR & SIA	جامعة قطر
حمد الكبير	مركز قروض السيارات
مؤسسة حمد الطبية	فيلاجيو
المنطقة الصناعية	الخليج الغربي
كتارا	

الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية للشركات
الوكرة للخدمات المصرفية للشركات	فرع المنطقة الصناعية للخدمات المصرفية للشركات
المركز الرئيسي - الخدمات المصرفية للشركات	MBT
مركز سلوى للخدمات المصرفية للشركات (عين خالد)	مركز مسيبيد للخدمات المصرفية للشركات
مركز الجمارك للخدمات المصرفية للشركات	

فروع أوائل QNB	فروع أوائل QNB
الغرافة	جامعة قطر
الطريق الدائري الرابع	الخليج الغربي
الفرع الرئيسي	مكتب وقود
طريق سلوى	

المكاتب	المكاتب
مطار الدوحة الدولي	راس غاز
وزارة التربية والتعليم	جامعة قطر
قطر للغاز- مدينة راس لفان الصناعية	التخطيط العمراني
قطر للبترو- المقر الرئيسي	Q Post
قطر للبترو- السد بلازا	

الفروع الإلكترونية	الفروع الإلكترونية
الخور مول	اللؤلؤة/بورتو ارايبا/قطعة ٣
دار السلام مول	

الفروع الجواله - ٣

مركز خدمة العملاء على مدار الساعة ٧٧٧ ٤٤٤٠
يمكن الإتصال بالفروع عبر مركز خدمة العملاء

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٣٩. أرقام المقارنة (تمة)

(٢) بيان الدخل عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:

	٢٠١٣	٢٠١٢
إيرادات الفوائد	١٢,٨٨٣,٧٦٢	١٢,١٣٦,٩٤٩
مصروفات الفوائد	(٣,٢٥٦,١٢٦)	(٣,١٢٧,٤١٩)
صافي إيرادات الفوائد	٩,٦٢٧,٦٣٦	٩,٠٠٩,٥٣٠
إيرادات عمولات ورسوم	١,٣٨٥,٣٤٨	١,٣٥٦,٤٠٦
مصروفات عمولات ورسوم	(١٦٥,٦٨٣)	(١٢٠,٤٩٣)
صافي إيرادات عمولات ورسوم	١,٢١٩,٦٦٥	١,٢٣٥,٩١٣
أرباح صرف عملات أجنبية	٥٦٠,٣٢٨	٣٩٣,١٣٩
إيرادات إستثمارات مالية	١٦٧,٥٠١	١٦٨,٧٧٨
إيرادات تشغيلية أخرى	٤٥١	٢٣٤
صافي الإيرادات التشغيلية	١١,٥٧٥,٥٨١	١٠,٨٠٣,٥٩٤
تكاليف الموظفين	(١,٠٣٦,٩٢٧)	(٩٥١,٦٩٤)
إستهلاكات	(١٧٢,٩٩٢)	(١٦٢,٨٩٩)
مصروفات أخرى	(٦٧٨,١٣٥)	(٥٧٤,٠٢٢)
خسائر إنخفاض في قيمة إستثمارات مالية	(٥٨,٣٩٩)	(٢٢,٩٨١)
خسائر إنخفاض في الفروض والسلف للعملاء، بالصافي	(١,١٣٢,٩٤٤)	(١,٠٣٣,٩٣٤)
مخصصات أخرى	(٢٠,٦٦٩)	(١,٥٦٢)
أرباح السنة قبل الضريبة	٨,٤٧٥,٥١٥	٨,٠٦٦,٥٠٢
مصروف الضريبة	(٧٩,٥٥٩)	(٥٦,٢١٨)
أرباح السنة	٨,٣٩٥,٩٥٦	٨,٠١٠,٢٨٤

الفروع الدولية والمكاتب التمثيلية

الصين الطابق ٩، غرفة ٩٣٠ المركز المالي العالمي بمدينة شانغهاي، ١٠٠ سننشوري أفينيو، بودنغ المنطقة الجديدة، شانغهاي الصين الهاتف: ٨٦ ٢١ ٦٨٧٧ ٨٩٨٠ الفاكس: ٨٦ ٢١ ٦٨٧٧ ٨٩٨١	لبنان مبنى كاييتال بلازا - شارع أحمد شوقي ميناء الحصن سوليدار- بيروت لبنان الهاتف: ٩٦١ ١ ٧٦٢ ٢٢٢ الفاكس: ٩٦١ ١ ٣٧٧ ١٧٧ QNBLebanon@qnb.com.qa	جنوب السودان جوبا ص.ب. ٥٨٧ جنوب السودان QNBsudan@qnb.com.qa	موريتانيا سيني ستر الخيمة ١٠ شارع مامادو كوناتي موريتانيا الهاتف: ٢٢٢٢ ٤٥٢٤٩٦٥١ الفاكس: ٢٢٢٢ ٤٥٢٤ ٩٦٥٥ QNBMAuritania@qnb.com.qa	فرنسا ٣٥ شارع إينا ١٦ باريس فرنسا الهاتف: ٣٣ ١ ٥٣ ٢٣ ٠٠٧٧ الفاكس: ٣٣ ١ ٥٣ ٢٣ ٠٠٧٠ QNBParis@qnb.com.qa	السودان طريق أفر يقيا - شارع العمارات رقم ٩ ص.ب. ٨١٣٤ السودان الهاتف: ٢٤٩ ١٨٣ ٤٨ ٠٠٠٠ الفاكس: ٢٤٩ ١٨٣ ٤٨ ٦٦٦٦ QNBsudan@qnb.com.qa	عمان مبنى QNB منطقة VDB - مطرح مقابل مصرف عمان المركزي ص.ب. ٤٠٥٠ الرمز البريدي: ١١٢، روي عمان الهاتف: ٩٦٨ ٢٤٧٨ ٣٥٥٥ الفاكس: ٩٦٨ ٢٤٧٧ ٩٢٣٣ QNBoman@qnb.com.qa	إيران المكتب التمثيلي بناية نفاك - الطابق السادس وحدة ١٤ أفر يقيا طهران إيران الهاتف: ٩٨ ٢١ ٨٨ ٨٨٩ ٨١٤ الفاكس: ٩٨ ٢١ ٨٨ ٨٨٩ ٨٢٤ QNBLibya@qnb.com.qa	الكويت برج العربية، شارع حمد الجابر منطقة الشرق ص.ب. ٥٨٣ دسمان ١٥٤٥٦ الكويت الهاتف: ٩٦٥ ٢٢٢٦ ٧٠٢٣ الفاكس: ٩٦٥ ٢٢٢٦ ٧٠٣١ QNBKuwait@qnb.com.qa	سنغافورة ٣ تيماسيك أفنيو ٢٧-١، برج سينتينال سنغافورة ٠٣٩١٩٠ سنغافورة الهاتف: ٦٥ ٦٤٩٩ ٠٨٦٦ الفاكس: ٦٥ ٦٨٨٤ ٩٦٧٩ QNBsingapore@qnb.com.qa	اليمن مبنى QNB شارع الزبيري ص.ب. ٤٣١٠ صنعاء اليمن الهاتف: ٩٦٧ ١ ٥١٧٥١٧ الفاكس: ٩٦٧ ١ ٥١٧٦٦٦ QNBYemen@qnb.com.qa	الجزائر بنك الإسكان للتجارة والتمويل الهاتف: ٢١٣ ٢١٩١٨٨١/٢ الفاكس: ٢١٣ ٢١٩١٨٨٧٨	العراق بنك منصور - شركة تابعة ص.ب. ٣١٦٢ مركز البريد العلوية منطقة الوحدة بغداد الهاتف: ٩٦٤ ١ ٧١٧٥٥٨٦ الفاكس: ٩٦٤ ١ ٧١٧٥٥١٤	الأردن بنك الإسكان للتجارة والتمويل ص.ب. ٧٦٩٣ الرمز البريدي ١١١١٨ عقان الهاتف: ٩٦٢ ٦ ٥٢٠٠٤٠٠ الفاكس: ٩٦٢ ٦ ٥٦٧٨١٢١	ليبيا مصرف التجارة والتنمية شارع جمال عبد الناصر - البركة ص.ب. ٩٠٤٥ بنغازي - ليبيا الهاتف: ٢١٨ ٦١٩ ٠٨٠ ٢٣٠ الفاكس: ٢١٨ ٦١٩ ٠٩٧ ١١٥ www.bcd.ly	مصر QNB الأهلي دارشامبليون- ٥ شارع شامبليون وسط البلد - الرمز البريدي: ٢٦٦٤ القاهرة - مصر الهاتف: ٢٠٢ ٢٧٧٠ ٧٠٠٠ الفاكس: ٢٠٢ ٢٧٧٠ ٧٠٩٩ QNBAA@QNBALAHLI.com	الهند بنك الإسكان للتجارة والتمويل QNB (India) Private Limited ٨٠٢ تي سي جي - المركز المالي مجمع باندرأ كيرلا، شرق باندرأ مومباي ٤٠٠٥١ الهند الهاتف: ٩١ ٢٢ ٢٦٥٢٥٦١٣	إندونيسيا بي تي بنك كسوان تبي كي فرعي جي أي. هايام فوروك رقم ٣٣ جاكرتا بوسات ١٠١٢٠ - إندونيسيا الهاتف: ٦٢ ٢١٣ ٥٠٨٨٨٨ الفاكس: ٦٢ ٢١٣٤ ٨٣٢ ٧٣٩ www.bankkesawan.co.id	قطر شركة الجزيرة للتمويل - شركة تابعة ص.ب. ٢٢٣١٠ الدوحة الهاتف: ٩٧٤ ٤٤٦٨ ٢٨١٢ الفاكس: ٩٧٤ ٤٤٦٨ ٢١١٦	الإمارات العربية المتحدة البنك التجاري الدولي - شركة تابعة ص.ب. ٤٤٤٩ دبي، شارع الرقة، ديره الهاتف: ٩٧١ ٠٤ ٢٢٧٥٢٦٥ الفاكس: ٩٧١ ٠٤ ٢٢٧٩٠٣٨	سويسرا الفرع الخاص بـQNB سويسرا ٣ شارع الألب ١٢١١ جنيف ا الهاتف: ٤١ ٢٢٩٠٧٧٠٧٠ الفاكس: ٤١ ٢٢٩٠٧٧٠٧١	سوريّة فرع QNB سوريّة شارع بغداد ص.ب. ٣٣٠٠٠ دمشق الهاتف: ٩٦٣ ١١-٢٢٩٠ ١٠٠٠ الفاكس: ٩٦٣ ١١-٤٤٣٢٢٢١	تونس QNB - تونس - شركة تابعة شارع مدينة العلوم ص.ب. ٣٢٠ - ١٠٨٠ تونس الهاتف: ٢١٦ ٧١٧١ ٣٥٥٥ الفاكس: ٢١٦ ٧١٧١ ٣١١١
--	---	--	--	---	--	--	---	---	--	---	---	---	--	---	---	--	---	--	---	--	--	---

إعلان إخلاء مسؤولية وحقوق الطبع والنشر

لقد تم فحص وتدقيق جميع المعلومات الواردة في هذا التقرير والتحقق من صحتها بعناية، ومع ذلك، لا يتحمل QNB أي مسؤولية، من أي نوع، عن أي خسائر مباشرة أو عرضية تنشأ عن استخدامها. وحيث يتم التعبير عن أي رأي في هذا التقرير، وما لم ينص على خلاف ذلك، فهو رأي يخص كاتبه والذي لا يتفق بالضرورة مع رأي أي طرف آخر، ولا يجوز نسبة مثل هذه الآراء إلى أي طرف آخر.

يتم توزيع التقرير مجاناً على شركاء عمل QNB، ولا يجوز نسخه كلياً أو جزئياً بدون الحصول على إذن بذلك.

